PARA IMPORTAR
O EXPORTAR
...sque la manera + fácil,
...ida y + segura de hacerlo
...CO DE LA PAZ Un Gran Banco

❑ **80 % de los latinoamericanos vivirá en ciudades el año 2.000**

Página Siete

❑ **MNR fijará nueva política marítima tras debate nacional**

Página Cinco

AHORA
en el BANCO DE LA PAZ
Ud. goza de bajas comisiones en:
- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantía
- Avales y fianzas

Un Gran Banco

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - Nº 12.514 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 12 DE JULIO DE 1993 - 40 PAGINAS: - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

... esta
...ición

...ol
...luto"

...a al MNR:
...s financieros
...stán bajo
... control", dice
...o de Finanzas
...).

...eras

...nes potosinas
...n violación de
...a por parte de
... chilenos
...NCIA del

...s Corea

...e sentido que
...n armas
...s": EE.UU.
...a Norcorea
...desaparición
...7).

...ciones de café
...ada año peor
...a drástica
...e precios
...a 4).

...na

...na boliviana
...a desaparecer en
...ximos años,
...e director del
...gico cruceño.
...SENCIA del País,
...a 1).

...a DEA

...e estudia protesta
...e EE.UU. por
...s de la
...ounidense DEA
...gina 7).

Arzobispo de Santa Cruz:

"El pueblo está hastiado de la corrupción y de vivir manipulado"

"No basta el consenso para gobernar; hace falta cumplir las promesas", advierte monseñor Julio Terrazas. "Los corruptos se multiplican más y más, y aunque sus nombres sean publicados, no hay capacidad suficiente para poner fin a este desenfreno".

Santa Cruz, 11 (PRESENCIA).- "El pueblo boliviano está cansado de la corrupción y de vivir manipulado por los partidos y los políticos", advirtió ayer el arzobispo de Santa Cruz y alto miembro de la Iglesia Católica, monseñor Julio Terrazas, en un descarnado y a la vez reflexivo oficio religioso realizado en esta ciudad.

"Vemos que los corruptos se multiplican cada vez más y, aunque sus nombres sean publicados, no existe la capacidad suficiente para poner fin a este desenfreno", lamentó monseñor Terrazas al demandar a los representantes políticos que "escuchen" el "cansancio" que agobia a la ciudadanía.

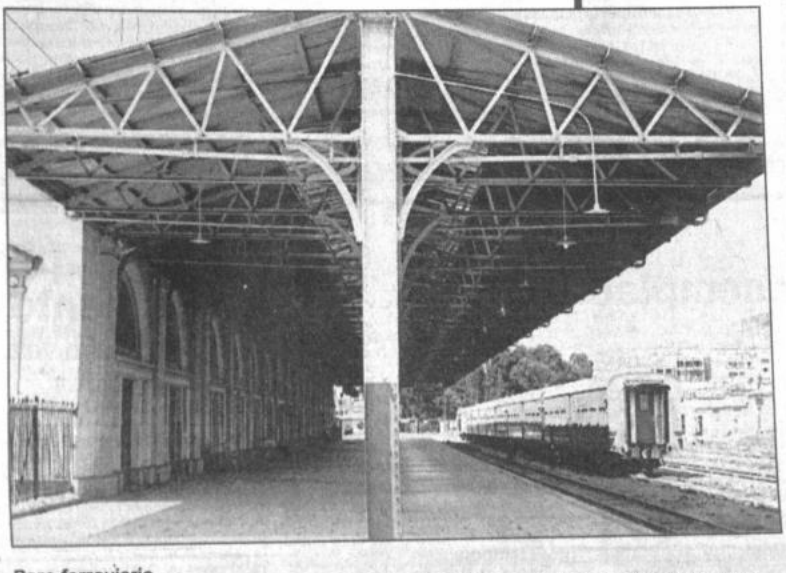
"Dios habla cuando el pueblo dice que está cansado con la corrupción", expresó monseñor Terrazas. "Dios también habla cuando el pueblo dice queremos libertad y, sin embargo, hay pueblos que nos someten, que nos imponen sus decisiones, y que hay personas y hermanos en nuestra tierra que prefieren vivir encadenados y no son capaces de romper todas esas injusticias y esclavitudes", dijo.

El prelado, cuya homilía fue seguida con viva atención por cientos de creyentes congregados en una parroquia local, advirtió además que los futuros gobernantes del país no deben concentrarse solamente en concertar alianzas con "gente que brinde consenso", sino también con "aquellos que sean capaces de cumplir lo que prometen".

"No basta decir que hay desprendimiento para que después afloren los rencores y los odios, sólo por angurrias personales", añadió en otro pasaje de sus reflexiones.

"Ya no caben más teatros ni promesas falsas. El pueblo tiene hambre de salvación. Si no es así, que hablen los sometidos por falta de salud, educación y vivienda, que son las nuevas formas de esclavitud con las que se somete a los pueblos actualmente", dijo.

(Información adicional, PRESENCIA del País)



Paro ferroviario
Atemorizados por las consecuencias de una inesperada carga tributaria impuesta por el gobierno a la Empresa Nacional de Ferrocarriles, cientos de trabajadores ferroviarios decidieron comenzar, mañana martes, un paro indefinido en sus actividades. Una reunión con funcionarios de gobierno prevista para hoy es la última pero débil esperanza de superar el conflicto. (Más información, página seis)

"No es un anuncio de represión", dice el ministro de Defensa

FF.AA. serán celosas guardianes de la inversión nacional y extranjera

"Potenciamiento y modernización" militar son garantía para el desarrollo, afirma Sáenz Klinsky.

Las Fuerzas Armadas se constituirán en celosas guardianes no sólo de la soberanía y la seguridad interna del país, sino del capital que puedan invertir en el país empresarios nacionales o extranjeros, informó a PRESENCIA el Ministro de Defensa, almirante Alberto Sáenz Klinsky.

"Estamos obligados a ello porque los potenciales inversionistas no sólo se fijan en que un país sea rico en recursos naturales, sino que garantice la seguridad de su inversión. Precisamente las Fuerzas Armadas dan esa grantía", dijo.

Al realizar un balance de su gestión de más de dos años, Sáenz Klinski afirmó que la modernización y el nuevo papel que debe cumplir la institución castrense están orientados a proyectar el desarrollo nacional.

"Esta tarea será posible mediante la preservación de la tranquilidad y la seguridad interna del país, que permitirá el flujo de capitales hacia los sectores productivos.

"Las FF.AA. trabajan en el propósito de potenciar económicamente, para dar seguridad, tranquilidad en el sistema político, económico y social, lo que permitirá que en Bolivia haya más inversiones, tanto nacionales como extranjeras", aseguró.

Acusó a sectores minoritarios de tratar de obstaculizar persistentemente las políticas globales que lleva adelante el Poder Ejecutivo, y advirtió que la institución armada no permitirá la alteración del clima de "paz y tranquilidad de la ciudadanía", que en su opinión prevalece en el país.

Sin embargo, precisó que el criterio de hacer de las FF.AA. un celoso guardián de los inversionistas "no debe interpretarse como un anuncio de represión".

(Más información, página cinco)

Ultima licitación de canales no fue del todo regular

La última licitación para la concesión de 10 canales en el país no ha cumplido con todas las disposiciones legales y se ha llevado a cabo pese a las observaciones que se habían formulado contra él por irregularidades en la Dirección General de Telecomunicaciones.

El caso muestra que el canal 9 de Cochabamba fue adjudicado a Fernando Peláez Pino, que logró el más alto puntaje, un 94%, dejando de lejos a su opositor, que apenas logró 10%.

Existe una razón, sin embargo, para esta ventaja. El proyecto de factibilidad del canal nueve contó con el asesoramiento de la propia Dirección de Telecomunicaciones (DGT), que se convirtió en juez y parte en este caso.

El director de la DGT, Orestes Rosazza, ha prometido investigar el caso y dijo que no puede poner las manos sobre el fuego en favor de ningún empleado, aunque los funcionarios afirman que todo lo que se hizo en esa Dirección responde a instrucciones superiores.

El asunto aún se investiga y ha motivado el interés de algunos medios de comunicación debido a que el canal 9, de Cochabamba, pertenecía inicialmente a FINSA y fue revertido por el Estado en abril de 1992, mediante una resolución suprema que instruyó su licitación pública. Pese a ello, FINSA lo transfirió ilegalmente a Fernando Peláez, propietario del canal 6, de La Paz, que asumió la responsabilidad de su funcionamiento.

La licitación de junio ha confirmado como propietario de ese canal a Peláez, pero aún falta que oficialmente le otorguen la licencia.

(Más información, página cuatro).

"Basta a las discusiones ideológicas"

Cumbre iberoamericana se concentrará en buscar "soluciones prácticas" a la pobreza

Será una nueva iniciativa de los países iberoamericanos para que los desarrollados asuman los problemas centrales de comercio, inversiones y tecnología que sufre la región.

Brasilia, (De nuestras agencias).- Los jefes de estado y de gobierno de 21 países iberoamericanos realizarán esta semana su tercera reunión cumbre con el objetivo de definir una agenda para el desarrollo, con mecanismos concretos de cooperación y el fin del enfrentamiento ideológico.

El gobierno brasileño, anfitrión de la reunión que se realizará el 15 y 16 en Salvador, capital de Bahía, considera que los participantes deberían abstenerse de debatir asuntos que distraen tiempo y esfuerzos requeridos para los objetivos específicos de América Latina, España y Portugal.

La posición fue expuesta en la reunión preparatoria del encuentro que congregará a los primeros ministros de España y Portugal y 19 presidentes de la república del continente.

Una fuente de la cancillería brasileña recordó las cumbres anteriores de Guadalajara, México (1991) y Madrid, España (1992), donde el debate se desvió hacia el campo ideológico y los resultados prácticos quedaron en segundo plano.

En particular, Brasil querría evitar ataques verbales como los dirigidos en Madrid por el presidente de Argentina, Carlos Menem, contra su colega de Cuba, Fidel Castro.

La participación de Castro ha despertado la mayor expectativa, por rumores de prensa según los cuales podría ser blanco de manifestaciones hostiles e inclusive de un atentado por parte de grupos anticastristas de Miami.

La policía federal, que se encuentra al borde de una huelga por problemas salariales, ya comenzó a desplegar las medidas de seguridad en la ciudad, que serán reforzadas a partir del 14 con la llegada de las primeras delegaciones.

La reunión de Salvador será un[...] iniciativa iberoamericana para que lo[...] desarrollados asuman una agenda[...] desarrollo, enfrentando los problema[...] les de comercio, inversiones y tecnol[...] observar esos problemas desde en[...] muro", dijo una fuente diplomática.

El embajador Flavio Perri, coordi[...] la cumbre, dijo que es urgente que l[...] desarrollados se comprometan a o[...] sólo recursos adicionales para inv[...] sino recursos nuevos.

En el sector del comercio internac[...] necesario reforzar la acción del GAT[...] conclusión de la Ronda Uruguay de[...] ciones, y fortalecer la idea de que la[...] ciones como la Comunidad Eur[...] MERCOSUR y el TLC deben tener act[...] complementarias al GATT y no conve[...] centros proteccionistas.

En el campo tecnológico, el g[...] continúa siendo el acceso de los p[...] desarrollo a la tecnología de los desa[...] con la búsqueda de un equilibrio[...] poder regulador de los estados y la [...] a la globalización de la economía, d[...]

(Más información, pá[...]

Derechos económicos, sociales y culturales

Por Fredy Hurtado Caballero

Los derechos económicos, sociales y culturales forman partes de los derechos que podríamos llamarlos de la mayoría de los países subdesarrollados, porque abarcan desde la libre determinación de los pueblos, hasta el acceso a la educación, al trabajo, el ejercicio sindical, a la seguridad social, a la salud, al desarrollo cultural. Estos derechos permiten que los países con menor desarrollo abran de alguna manera el acceso de la colectividad a la autodeterminación de los pueblos y a la búsqueda de niveles de vida y equitable.

Los modelos de desarrollo, por su falta de vinculación para el goce de estos derechos, genera desigualdades a escala mundial, nacional y local. Asimismo generan polémica en cuanto a los mecanismos que facilitan su ejecución.

Las organizaciones populares reivindican el goce de estos derechos porque se dice que deben favorecer a la mayoría de los ciudadanos con escasa capacidad económica o presa fácil de la explotación del capitalista.

Los organismos internacionales proponen la creación de derechos básicos para pretender disminuir el impacto creado por los modelos de libre mercado que no posibilitan el pleno goce de estos derechos para que se eximan de su responsabilidad frente a la violación de estos derechos.

Otro eufemismo preocupante es el de la "deuda social", tan promocionada por organismos gubernamentales que pretenden ocultar la inaplicabilidad de estos derechos con ofrecimientos de mejores condiciones de vida, con una utópica reactivación de la economía que no llega nunca por los compromisos gubernamentales, con condicionamientos de organismos que facilitan los préstamos en la mayoría de los casos privilegiando a quienes tienen acceso al poder.

Las mayorías populares no tienen otro recurso que colectivizar sus preocupaciones cotidianas frente a la violación de los derechos económicos, sociales y culturales. La aplicación de los programas de ajuste estructural, que ha empobrecido la vida de las grandes mayorías, es una muestra de la violación que aún sigue impune..

Asimismo constituyen violación de estos derechos la aplicación de políticas racistas, la discriminación de las minorías, el trabajo infantil, la discriminación de género, los altos índices de desempleo, la privación de libertades políticas o sindicales, altos índices de analfabetismo, imposición de ciertos modelos cultuales, entre otros.

El goce de los derechos económicos, sociales y culturales, implican la aplicación de modelos de desarrollo que hayan posible el acceso de todos para aspirar a mejores condiciones de vida más dignas, pero por los derechos civiles y políticos se han creado nebulosas vigentes tendentes a polarizar las prioridades Norte/Sur.

Los Derechos Humanos tienen como característica su indivisibilidad, desde la adopción de instrumentos internacionales para la aplicación de los derechos fundamentales que se han cristalizado en dos bloques: El de los derechos civiles y políticos y el de los derechos económicos, sociales y culturales. En la actualidad estos últimos tienden a extinguirse por su cada vez más relativa aplicación.

La vigencia de estos derechos está cuestionada a raíz de las desigualdades, las cuales requieren la identificación de los responsables de la mala aplicación de políticas y carencia de medios eficaces de control para garantizar su cumplimiento, y aún más, la ausencia de mecanismos e instrumentos punutivos para castigar a los responsables de las violaciones de estos derechos.

La aplicación de los derechos económicos, sociales y culturales se argumenta que tienen dificultad de aplicación por el doble mensaje creado por los Estados, mientras éstos requieren de una acción positiva para considerarlos como derechos fundamentales; los derechos políticos y civiles reclamarán que no haya injerencia estatal.

La importancia que tiene la vigencia de los derechos económicos, sociales y culturales se ha manifestado en la Conferencia Mundial de Derechos Humanos de las Naciones Unidas efectuada en Viena-Austria con varios documentos oficiales que posibilitarán su inserción en los Derechos Humanos.

Freddy Hurtado Caballero, abogado, es miembro Comisión Jurídica Nacional de Derechos Humanos.

Ahorro interno e inversión

Tomás Guillermo Elío

En "Máxima prioridad: Atraer inversiones" (PRESENCIA - 12.4.93) sostuve que los capitales generados a nivel mundial resultan insuficientes para cubrir la demanda que el creciente desarrollo económico y la formación y mejoramiento de los recursos humanos capaces de movilizar económicamente los recursos naturales existentes.

Apoyé esta tesis en las políticas de atracción que practican Japón, China y ahora los dragones asiáticos que insurgen con gran vigor en la economía mundial. Mencioné que en Latinoamérica, México, Chile, Argentina, absorben el mayor volumen de los capitales excedentarios debido a las mayores garantías y posibilidades que ofrecen al inversionista extranjero. Como contraste señalé casos de países como el nuestro permanecen virtualmente estancados por la poca confianza que inspira su desarrollo sostenido, real y de calidad.

Corroboran estos planteamientos las conclusiones de la Junta de Gobernadores del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional en "Cuestiones relativas al Desarrollo" recientemente publicadas (Washington 21.9.92), según las que "Los países que no tienen acceso fluido a los mercados internacionales de capital, sobre todo los de bajo ingreso, gravemente endeudados, que tendrán que recurrir principalmente al ahorro interno, complementándolo con financiamiento externo en condiciones concesionarias. Habida cuenta de las limitaciones de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) y de la creciente demanda que se ejerce sobre los presupuestos de ayuda, estos países tendrán que demostrar que emplean eficazmente los recursos (...) Para ello es necesario asegurar progresos en temas como el de la pobreza, el medio ambiente, el perfeccionamiento de los recursos humanos y el buen gobierno", hasta ahora tenidos como atributos de la soberanía nacional.

Tal es el caso de los países menos desarrollados ("least developed acountries") entre los que figura Bolivia en América Latina, conjuntamente con cincuenta países de Africa, seis de Asia meridional, nueve de Asia Oriental, cinco de Oriente Medio. "En los últimos diez años (...) las corrientes netas globales hacia los países en desarrollo, se redujeron de $us. 125.000 millones en 1981 a $us. 63.000 en 1987 principalmente a causa de la crisis de la deuda". Esta tendencia está en vías de recuperación, pero no hay esperanza cierta de que se modifique con carácter permanente. "América Latina experimentará un cambio pronunciado en lo que respecta a los déficits en cuenta corriente... La pérdida de acceso a los mercados de capital, tras el inicio de la crisis de la deuda, se tradujo en un notable descenso de las entradas netas de recursos que bajaron de $us. 57.000 millones en 1981 a $us. 12.000 millones en 1989 (...) Desde el principio de la crisis de la deuda las transferencias a Latinoamérica han sido negativas (...) si bien los pagos de principal de la deuda contraída con bancos comerciales se reprograma periódicamente...". Según informaciones registradas por la prensa nacional, la deuda con los bancos comerciales ha sido negociada en términos favorables. Sin embargo, la deuda con los órganos de crédito multinacional ha subido en mil millones en 1992, a lo que debe añadirse el déficit gubernamental de 1992, ejemplarizado por los 34 viajes presidenciales y sus comitivas. Nada visible puede mostrar el gobierno como contrapartida. Aquello de la diplomacia directa como lo de la diplomacia de la coca en nada han contrib[...] engrandecimiento del país. El [...] dente Paz Estenssoro no via[...] exterior.

Ahorro interno dirigido a [...] nes en programas sociales [...] ción, protección de la salud de [...] blación, saneamiento básico, [...] dotada de servicios de agua [...] electricidad, bienestar, es [...] para un programa de gobier[...] países pobres como el nuestro.

Ahorro no sólo quiere de[...] jar de gastar en lo que es [...] sino principalmente en produ[...] nómicamente, aprovechamien[...] tegral de los recursos dispo[...] tanto naturales como humanos [...] miras a elevar los índices de pro[...] tividad de manera que el [...] servicio producido encuentre [...] cado de consumo interno y [...] competitivo y logre ser expor[...]

Ahorro no es guardar el [...] en una caja; es producir lo [...] se pueda a un costo que sea [...] ble. Invertir no es gastar el [...] ahorrado sino utilizarlo eco[...] mente con el mayor benefici[...] tivo. Si se logran estos objeti[...] abrirán las puertas a la in[...] endógena como extranjera.

Así se fomentará la may[...] ducción y expandirá la po[...] de que al producir se está [...] do a las necesidades del co[...] dor y como éste en su mayoría [...] trabajador, se está expandien[...] poder de compra. Eso es pr[...] económicamente, esa es la [...] función del Estado, no es co[...] Karachipampas que como la[...] mides y la Esfinge de Egi[...] inútiles y estéril uso de la m[...] obra barata.

Tomás Guillermo Elío, escribe so[...] gración, agricultura y política [...] nal.

Llegó la era del crecimiento con desempleo

Por Hazel Henderson

En 1978, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) advirtió que si las tendencias entonces prodominantes continuaban en los 24 países industrializados que la integran, "la década del 80 bien podría ser una era de crecimiento económico con carencia de empleos".

Aunque ello no ocurrió en los años 80, la OCDE bien pudiera ver confirmados sus pronósticos durante la actual década.

Hoy en día, en los Estados Unidos, el gobierno de Bill Clinton está enfrentando exactamente esa situación. Pese a que la economía del país puede estar en vía de recuperación después de la recesión de los años 1991/92, que provocó la derrota electoral de George Busch, se trata de un crecimiento que no genera ocupación.

También Japón está transformándose en un país con escasez de empleo, aún cuando las estructuras y normas sociales han mantenido la tasa de desocupación en un 2,3 por ciento. Entretanto, en el Reino Unido, Francia y otros países del G-7 , el club de las principales naciones industrializadas, el desempleo ha llegado a cerca del 10 por ciento o más.

El "crecimiento económico sin empleos" es en realidad una incongruencia dado que uno de los principales objetivos del crecimiento económico es el de crear pleno empleo, como lo establece una Ley de 1946 ("Employment Act"), venerada en los Estados Unidos como una reliquia sagrada.

Al mismo tiempo, este fenómeno resulta un espantoso fracaso de las políticas económicas que lo han engendrado.

Los economistas, de la izquierda a la derecha, han ofrecido a los políticos una "tierra prometida" de desarrollo económico y progreso industrial orientada a la creación de ocupación e incluso de pleno empleo. Ellos prometen constantemente "ajustar" las sociedades de los países industrializados e impulsar esas "altas mareas que ponen a flote todos los botes".

Asimismo, los economistas aconsejan a los políticos y a sus gobiernos como "inflar, desinflar o reinflar" sus circulantes monetarios y cuando "arrancar, echar chispas, acicatear o estimular" o "apretar el acelerador o el freno", como si se tratase de automóviles.

El consejo que dan es revisar el motor del auto, pero raramente aconsejan controlar el diseño, los ingenieros o los fabricantes o a los ingenieros de la maquinaria económica.

Así es como suelen comportarse los economistas, tanto en el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional o las Naciones Unidas como en los ministerios de Economía y organismos de desarrollo de todo el mundo. Muy a menudo, estos expertos son graduados de unas pocas universidades de élite, tales como Harvard, el Instituto de Tecnología de Massachussetts (MIT) y la Escuela de Economía de Londres.

Sus fórmulas de desarrollo económico siguen fundándose en el incremento de la productividad per cápita, que conduce a una utilización cada vez más intensiva de capitales, de energía y recursos naturales y a más mecanización.

Los legos en economía podrían preguntarse si esas fórmulas que vinculan la industrialización al ahorro de trabajo en realidad no hacen sino aumentar la automatización y provocar desempleo.

Nadie sino un economista podría recomendar un crecimiento económico con desempleo cada vez mayor, sin postular al mismo tiempo la adopción de medidas compensatorias para absorber a los desocupados en el área de los servicios y la coordinación de esfuerzos gubernamentales en el ámbito social.

En las décadas de los años 60 y 70 hubo un amplio debate sobre la creciente desocupación y el correspondiente tiempo libre consiguientes a la marcha hacia la industrialización, la productividad per cápita y la automatización. Algunos economistas estadounidenses propusieron que se garantizaran ingresos mínimos a los trabajadores y otros abogaron en favor de exenciones impositivas y subsidios para enfrentar el desempleo estructural.

En Europa, los sindicatos exigieron se garantizara a los trabajadores ingresos mínimos, el acortamiento de los horarios laborales, puestos de trabajo compartidos, el año sabático y la recapacitación profesional, así como la participación de los obreros en la propiedad de las empresas y la creación de fondos mutuales, tal como lo contemplaba en Suecia el Plan Meidener. Incluso un capitalista estadounidense, Louis O. Kelso, se pronunció en favor de la participación de los asalariados en la propiedad de las empresas.

En aquellos tiempos, el británico E.F. Schumacher y yo recordamos la pregunta de Mahatma Gandhi "¿Por qué no se sustituye la producción en masa por la producción por las masas?" y apoyamos también la mayoría de aquellas propuestas.

Sin embargo, casi todas las fórmulas para prepararse ante una situación de crecimiento económico sin empleo fueron desechadas.

A lo largo de los años 70, la subyacente carencia de empleos fue enmascarada en la mayoría de los países mediante una manipulación de las metas estadísticas. Después de la II Guerra Mundial, se estimaba que se llegaba al "pleno empleo" cuando los desocupados eran un dos por ciento o menos de la población económicamente activa de cada país. Cuando esta meta se hizo inalcanzable, se la elevó hasta el siete por ciento, que es hoy el porcentaje que oficialmente se considera tolerable.

En la década del 80, en Estados Unidos el aumento de la desocupación también fue disimulado por medio de incentivos fiscales a las inversiones junto con nuevas manipulaciones estadísticas.

Por ejemplo, se estableció que bastaban 20 horas por semana para considerar a un empleo de tiempo completo. Y mientras la industria estadounidense perdía millones de puestos de trabajo de 40 horas por semana, se creaban más millones de puestos de trabajo de 20 horas semanales.

En el momento actual, el 30 por ciento de la fuerza de trabajo en Estados Unidos tiene sólo empleos temporarios.

Estos resultados de deben a que las inyecciones de estímulos fiscales a las inversiones propiciaron aún más la automatización y por lo tanto, redujeron el empleo de mano de obra. Lo que se necesita, en cambio, es una política de estímulos fiscales en favor de la creación de empleo, a fin de restablecer el equilibrio adecuado entre la oferta y la demanda de trabajo.

En los Estados Unidos, cada recesión trae más "estanflación" y más incentivos a las inversiones, estas últimas justificadas por la irreal presunción de los economistas de que serán utilizadas por los hombres de negocios para abrir nuevas fábricas y emplear a más trabajadores.

Pero somos muchos los que estamos convencidos de que en realidad este tipo de incentivos hacen aumentar el desempleo. Ello quedó en evidencia, por ejemplo, con el redimensionamiento de grandes empresas como Sears-Roebuck -una cadena de tiendas que despidió recientemente a 60.000 dependientes después de automatizar sus mostradores de pagos, General Motors o IBM.

En una economía de alcance mundial como la actual, los inversionistas tienen la posibilidad de elegir el rincón del planeta en que pueden obtener las más altas ganancias. Casi todos los hombres de negocios dicen que por cierto los incentivos fiscales no los inclinarán a invertir en algo que no les parezca rentable. Sin embargo, los economistas de los dos grandes partidos de los Estados Unidos están insistiendo una vez más con estos incentivos, aún cuando el síndrome del crecimiento sin empleos es una incómoda evidencia.

Los economistas todavía sostienen que el aumento de la producción por unidad laboral ha sido la fuerza conductora de la expansión de la economía estadounidense desde el año pasado. Sin embargo, se olvidan de ver lo obvio: que la "productividad" medida como producción por trabajador es asimismo un indicador de creciente desempleo.

No obstante ello, la revista británica "The Economist" llegó en febrero último a los extremos. No sólo negó que el crecimiento económico sin empleos sea un problema sino que además lo calificó de "santo grial de la prosperidad económica". Se ha llegado a santificar la era del crecimiento con desempleo.

Hazel Henderson es una analista de desarrollo internacional y es miembro del Consejo Consultivo de la Oficina de Asesoramiento Tecnológico de los Estados Unidos. Su último libro es "paradigms in progress".(Saint Augustine/EE.UU.-Inter Press Service).

"B.O.T.", pivote del crecimiento económico

Por Luis Roberto Velasco S.

DEUDA SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO

De acuerdo a la publicación de enero de este año, World Economic Outloock (FMI), en 1993, la producción mundial crecerá en 2,3% y el PIB de los países industrializados, lo hará a una tasa del 2%. La economía mundial se recupera lentamente de la severa crisis y recesión. Asimismo, la tasa LIBOR a seis meses se colocará al nivel de 3.9% y los paísese en desarrollo crecerán al 6,1%, expectativas sumanente alentadoras para América Latina y Bolivia en particular. A todas luces, este crecimiento es asimétrico.

Latinoamérica y nuestro país, se recuperan de aquella turbulenta "decada pérdida". La política de ajustes estructurales en sus aristas de privatización, replanteo de la deuda externa, modernización del Estado, desregulación de mercados y políticas comerciales, está empezando a rendir sus frutos. El sacrificio social para nuestro país fue impactante. El costo social de mantener aceptables niveles de inflación ha sido verdaderamente elevado. Ahí es donde los diferentes gobiernos contraen la "deuda social"; es decir, la obligación de invertir en las próximas décadas en el desarrollo del hombre, en el desarrollo humano, tal como lo plantea el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD): "... el desarrollo humano es un proceso mediante el cual se ofrece a las personas mayores oportunidades: una vida prolongada y sana, educación, vivienda y acceso a los recursos necesarios para tener un nivel de vida decente..."

Las actuales necesidades sociales en nuestro país continúan insatisfechas, existen problemas sociales que surgen del elevado grado de desempleo, baja en el ingreso per cápita y los salarios reales, al margen de la existencia de un magro nivel de servicios sociales que difícilmente puede mantener el ritmo de las crecientes necesidades de la población.

La Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO) se identifica con las legítimas aspiraciones sociales del ciudadano boliviano.

LOS MEGAPROYECTOS Y LA INFRAESTRUCTURA SOCIAL

En el marco de la conformación de megabloques comerciales: EEUU-Canadá-México con el Tratado de Libre Comercio del Norte (TLC); Comunidad Económica (CE) y el Japón con los Tigres Asiáticos, se requiere obviamente de la construcción de megaproyectos para así poder ganar los mercados interiores y periféricos. La Comunidad Económica (CE) se encuentra embarcada en dos proyectos gigantescos de transporte: el túnel entre Francia y el Reino Unido y el proyecto que vincula la isla de Zealanda con Dinamarca. Como contrapartida, el Japón con sus aliados comerciales Taiwán, Singapur, Corea del Sur, Hong Kong, Malasia y Tailandia, se embarcaron en la construcción de una impresionante infraestructura de dimensiones faraónicas con inversiones de cientos de billones de dólares. Requieren reacomodar sus economías a la cambiante economía internacionalizada y regionalizada. Además cuentan con abundante liquidez financiera.

La Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO), estima que el financiamiento por parte del Estado de obras de infraestructura física de gran escala en nuestro país, de ninguna manera justifica ni enriquece el actual modelo de desarrollo económico y social. Estos recursos financieros deben canalizarse al pago de la "deuda social".

Tal como asevera el Sr. Lewis T. Preston, Presidente del Banco Mundial (BM): "El desarrollo económico y la aliviación de la pobreza han sido las metas del Banco en los últimos veinte años".

El pago de la "deuda social" en nuestro país debe implicar [...] la canalización de gran par[...] cursos financieros prove[...] organismos multilaterales (B[...] CAF, FLAR), hacia la constru[...] mayor infraestructura que [...] cien a los sectores product[...] consumo, escuelas y hospit[...] to en el área urbana co[...] centros de esparcimiento p[...] tra juventud y toda aquella [...] contribuye al mejoramien[...] sarrollo humano en los tér[...] plantea el Programa de las [...] Unidas para el Desarrollo [...] Sana estrategia que apo[...] memente en la aliviación d[...] za en nuestro país.

Estas obras pueden e[...] través del moderno sistema [...] ya-Opere-Transfiera (B-O-[...] Operate-Transfer), a travé[...] ventures del Estado bolivi[...] sector privado. Estos proy[...] T insumen menor capital [...] costos de operación y me[...] para el sector público, en [...] mía de mercado internac[...] donde el sector privado y la[...] cionales de la construcci[...] toda experiencia tecnológ[...] ceso al capital para el dis[...] trucción y gestión-operaci[...] proyectos, necesarios pa[...] rrollo económico social d[...] país.

La Cámara Boliviana d[...] trucción (CABOCO) mant[...] convicción de que el crecim[...] nómico ambientalmente s[...] en nuestro país, tiene su f[...] en el sector construcción [...] dinámica propia y moto[...] para el mejoramiento de [...] empleo, salarios reales [...] mente de la actividad eco[...] su conjunto.

Luis Roberto Velasco S., es [...] presidente de la Cámara B[...] Construcción.

El G-7 o la insoportable levedad del se[...]

Por Gustavo González

Como en una trama de Milán Kundera, el G-7 o grupo de los siete países más industrializados del mundo, se enfrenta al imperativo permanente de justificar su existencia, aún con respuestas a desafíos que sobrepasan sus fuerzas o sus voluntades.

Tal parece ser la tónica de las decisiones que el G-7 adopta en relación al Tercer Mundo y a América Latina en particular, como quedó de manifiesto en la última cumbre en Tokio de los gobernantes de Alemania, Estados Unidos, Canadá, Francia, Inglaterra, Italia y Japón.

El entusiasta apoyo político y financiero a las privatizaciones en Rusia fue la conclusión más espectacular de la "cumbre" que resultó muy mezquina para las expectativas que pudieron plantearse esta vez las economías latinoamericanas.

Una declaración genérica de apoyo a los países en vías de desarrollo y el propósito de desbloquear las negociaciones de la Ronda Uruguay del Acuerdo General de Tarifas Aduaneras y Comercio (GATT) fueron las únicas resoluciones de interés para América Latina en la capital japonesa.

No podía esperarse mucho más de una cita que numerosos analistas optaron por calificar de cumbre de "las siete crisis" en lugar de encuentro de los "siete grandes", a la luz de los vientos recesivos que soplan en las llamadas superpotencias.

Los protagonistas europeos del grupo llegaron a Japón no sólo con altas tasas de desempleo y bajas en la producción, sino también con serios problemas políticos y sociales que van desde escándalos de corrupción hasta el renacimiento del racismo y la xenofobia.

El mundo de la post guerra fría ratificó en esta última cita de Tokio la sustitución de las barreras ideológicas y de las áreas de influencia por los muros de la segregación racial y de las segmentaciones comerciales.

Resulta sintomático observar que la Ronda Uruguay del GATT, iniciada en 1985 en Punta del Este, es uno de los pocos sobrevivientes del proceso de convulsionados cambios internacionales simbolizado por la caída del Muro de berlín en 1989.

El escudo de la globalidad, colgado en el frontis del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, no logra ocultar el hecho de que la desaparición del socialismo real acarreó la apertura de un nuevo frente de fragmentación mundial: El de los bloques comerciales.

Mientras los siete grandes encabezan el coro de loas al libre comercio, lo cierto es que se incrementa el proteccionismo en el Intercambio Mundial, entre las superpotencias y sobre todo entre éstas [...] Mundo.

Las barreras no ara[...] banano y a las manzanas [...] de los precios de mater[...] como el azúcar, el cobre y [...] difícilmente se superará[...] no se reactiven las econo[...] les y no exista volunta[...] acabar con el proteccion[...]

En tanto no se den es[...] la tendencia predominant[...] talecimiento de los bloque[...] les regionales, estimulad[...] ca Latina por la Iniciativa [...] ricas del ex presidente [...] Unidos George Bush.

Como comentó a IPS [...] de la Comisión Econ[...] América Latina y el Cari[...] el "Plan Bush" -que hoy [...] marse "Plan Clinton"- ser[...] tivo para América Lati[...] más se deterioren las [...] del comercio con Europ[...]

Si la salvación del [...] mundial depende del ex[...] ratónica Ronda Urugua[...] hay que convenir en q[...] señal dada por los "siete [...] Tokio no fue nada espera[...] el Tercer Mundo y Améri[...]

(Santiago/Chile - Inter Pr[...]

RESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

Romero de Campero
al: Carlos Ossio Amatller
ctor: Juan Cristóbal Soruco Q.
cción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, lunes 12 de julio de 1993

rupción y miseria

s estigmas de esta gestión de gobier- ndiscutiblemente tiene a su favor haber un instrumento como la Ley SAFCO- corrupción. No hay día en que no se nuevo escándalo. El problema, evi- , no es nuevo ni se presenta sólo en el sto no justifica que permanezca en el e se incremente.

enriquecimiento de funcionarios del impunidad trastocan valores, al en algunos sectores, se encuentra propiación indebida de fondos públi- ca a quienes actúan dentro de la ero, felizmente, todavía es mayorita- n de rechazo al dolo, aunque ésta frustración de los ciudadanos al ver combate con la decisión suficiente, ez, provoca que también aumente su a en los Poderes Públicos.

go de Santa Cruz ha comprendido ento y ha afirmado que "Dios habla ndo el pueblo dice que está cansado pción (...) los corruptos de multipli- r más y aunque sus nombres son no hay la capacidad suficiente como a este desenfreno". De igual mane- samblea del Clero Diocesano afirma pción "a todo nivel, especialmente en ubernamentales, hace que aumente y el hambre en Bolivia" y exige al erno "luchar en forma intransigen- ntra

e ser la situación. A las permanentes bre corrupción, se añade el hecho traloría General de la República se de que pese a los esfuerzos que ha a emitir órdenes de apremio con el cuperar alrededor de 35 millones de audados al fisco, se ve frustrada licía no acata la instrucción y los acusados continúan impunes. O la lenidad que se presenta cuando se trata de investigar denuncias documentadas.

El fenómeno de la corrupción es considerado, entre otros por el excanciller y actual ministro de Finanzas de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, como uno de los peligros que acecha a la democracia, junto con el narcoterrorismo y la miseria, porque, en forma simultánea, la pobreza también se ha agudizado.

Un último informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), coloca a Bolivia entre los países más pobres de la región y el mundo, junto a algunas naciones de Africa. Esa organización insiste en que en el país mueren 126 niños antes de cumplir los cinco años de edad, de 1.000 que nacen vivos; que la pobreza afecta a alrededor del 80 por ciento de la población, que la esperanza de vida no pasa de los 54 años y que el consumo calórico no llega al 65 por ciento de lo que requiere el ser humano.

En los diferentes análisis que se hacen sobre la realidad, ambos temas, corrupción y pobreza, aparecen juntos. Monseñor Terrazas ha reclamado porque "el pueblo tiene hambre de salvación (...) que hablen los sometidos por falta de salud, educación y vivienda, que son las nuevas formas de esclavitud".

Está claro que el combate a la corrupción y a la miseria se encuentra entre los principales temas de la agenda política que se debe encarar en el plazo más breve posible. Al margen de que se trata de una acción eminentemente ética, es a partir de la superación de ambas que la democracia se podrá consolidar, porque, además, este sistema es el único que permite que esa lucha se realice dentro el marco del respeto a los derechos fundamentales del ser humano.

en sus manos pierda la r amor a hallará

que vine a traer la paz he a traer la paz sino la poner al hijo en contra a hija, en contra de su ra, en contra de suegra. ntrará enemigos en su No es digno de mí el que e a su madre más que o de mí el que ama a su más que a mí. No es que no toma su cruz para que procure salvar su , y el que la pierda por hallará.

ibe a ustedes, a mí me me recibe a mí, recibe . El que recibe a un es profeta, recibirá re- de un profeta. El que hombre bueno por ser la recompensa que co- hombre bueno. Lo mis- vaso de agua fresca a , porque es discípulo ro que no quedará sin (San Mateo, 10, 34-42)

A mano alzada

Por Rulo Vali

rnabilidad y voto popular

tor V. Aguilera I.

democrático como siste- en nuestro país, también ción de otros mecanis- an la consolidación del caso de la "gobernabili- ente, la gobernabili- que cuando un partido sólo una mayoría oluta en los comicios obligado a garantizar mentaria que le per- poder en función de la plan de gobierno, para mente debe "negociar" del Estado con otros

es necesaria una ma- en el parlamento; sin no está muy claro es la de probables coinciden- entre el plan de gobier- partido político ganador de los demás partidos co-gobernar. Aquí es que lo que espera que se cumpla su en el caso presente, el sólo el frente que logró relativa de votos, blemente que una de bolivianos op- "Plan de To- por el Plan Solidaridad, tampoco por el Modelo Endógeno ni por la propuesta del MBL.

No obstante la necesidad del MNR-MRTKL de efectuar una coalición con otro partido político, las negociaciones actuales para lograr gobernabilidad, reflejaron exageradas ansias de poder de algunos partidos políticos, cuando probablemente les convendría una oposición rígida pero verdaderamente en ningún caso fueron representativos de su base social. Fueron simples ambiciones personales de poder: pues no es posible admitir que por ejemplo Juan Pérez, que apoyó con su voto a un programa contrario al del MNR-MRTKL, ahora acepte de buen agrado que co-gobierne con aquella alianza, o a la inversa. Para aclarar esta figura y a manera de hipótesis, se puede sostener que el ciudadano común vota por un candidato determinado, no tanto porque encuentra atributos en su programa o en su persona, sino, porque encuentra más defectos en los programas o candidatos de los demás partidos. Esta parece ser la conducta, sino de toda, de una mayoría de los bolivianos, que en definitiva determina el destino de su voto. Ello probablemente puede atribuirse a factores psico-sociales y socio-culturales que sustentan el comportamiento electoral de nuestra población.

Con todo lo anterior, quizás se pueda preguntar si la gobernabilidad respetará el voto popular sin debilitar la credibilidad de nuestra joven democracia. Para eludir este riesgo, se hace imprescindible la implementación de mecanismos tendentes a establecer una presencia mesurada de partidos políticos en eleccioens nacionales, que guarde un mínimo grado de racionalidad con el total de la población votante, lo que asimismo supone eliminar una de las causas que imposibilitan lograr una mayoría absoluta, cual es la dispersión del voto. Esta seguramente tendrá que ser una de las tareas principales del próximo parlamento y de la Corte Nacional Electoral. Pero fundamentalmente, ello dependerá de la "voluntad política" que demuestre la mal llamada clase política.

Ahora, lo que le queda al pueblo boliviano es simplemente aguardar con optimismo que en el nuevo acuerdo de gobernabilidad se respete el plan de gobierno con mayores preferencias. Sólo así parece que se puede alejar el peligro de hacer más frágil la credibilidad del sistema democrático boliviano.

Héctor V. Aguilera, sociólogo y docente de la Universidad Mayor de San Andrés.

Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, OFM.

Jesús sigue hiriendo

Heridas actuantes

Juan Pablo II sigue beatificando y canonizando en cantidad; se le achacó que eran demasiado "sus" santos, pero él desea presentar una Iglesia moderna que ha dado numerosos héroes, para que se entienda que la santidad no era exclusiva de unos personajes míticos que salían misteriosos de las sombras de unas historias poco verificadas. Siempre hubo santos, los hay hoy, y hay que rescatarlos del silencio y del olvido, y presentarlos como paradigmas del Evangelio, la sociedad concreta de nuestras urgencias y de nuestras tentaciones.

El 18 de abril 1993, beatificó a cinco más: tres religiosas (dos polacas y una española) y dos sacerdotes (uno polaco y otro italiano). Todos ellos podrían haber exclamado lo que el último citado, el franciscano P. Ludovico de Casoria, quien declaró en su testamento: "El amor de Cristo había herido mi corazón". Fueron cinco figuras eminentes en el campo de la beneficencia; espíritus olvidados de sí mismos, superando sus propias urgentes exigencias, para dedicarse en alma y cuerpo en tiempo y corazón al prójimo pobre, extraviado, indigente, despreciado. Diversas sinfonías en un mismo tono: amor de Cristo que impele al amor al prójimo.

Estaban **heridos**, enamorados hasta los tuétanos, con un amor que les exigía imitación perfecta de Cristo en sus palabras, de sus sentimientos y de sus heroicidades en favor de los prójimos. Heridos que no acudían a ninguna clínica en busca de curación porque su enfermedad les era gustosa.

Heridos que habían logrado suplir en sus pupilas, permanentemente, la figura del mendigo o del drogadicto por la faz de Cristo que les exigía su propia superación.

Soliloquio divino.

En lugar de los discursos acartonados, llenos de fórmulas protocolarias, Juan Pablo II habla directamente con los cinco beatificados, exponiendo lo que más ha admirado en sus itinerarios humanos. Es hermoso el apóstrofe que dedica a Casoria: "Nos conmueven las palabras de tu testamento: "El Señor me llamó a sí con amor dulcísimo, y con caridad infinita me guió y me dirigió por el camino de mi vida". La fuerza de este amor te impulsó a tí, estudioso y profesor estimado, a entregarte a los más pobres; a los sacerdotes enfermos, a los inmigrantes africanos, a los mudos, a los ciegos, a los ancianos y a los huérfanos".

Juan Pablo II acaba de visitar la Sicilia vecina a la Nápoles de Casoria: Sicilia corazón del crimen organizado; Nápoles, escenario del desatado amor de Ludovico. Sigue el Papa, en coloquio con Casoria: "Asumiste una responsabilidad activa ante las formas más graves de pobreza e interviniendo con compasión cristiana en la historia concreta de tu gente y de sus dramas diarios. ¿Cómo pudiste estar tan cercano a tantas miserias, con tanta fantasía, en la promoción humana"?

Casoria responde al arrebatado soliloquio: "Porque estaba herido del amor de Cristo". Es el secreto del acierto: de quién o de qué recibir las flechas que nos hieran. Porque todos los mortales estamos heridos, pero no por la misma saeta: Los cinco beatos se lanzan a las aventuras más arriesgadas y más dolorosas para regalar felicidad a los marginados. Otros están heridos por la ambición, que es el motor de toda su actividad en pos de los bienes terrenos, de las riquezas, de las que nunca quedan ahítos. Otros, heridos por el hedonismo, no quedan saciados a pesar de lamer todas las veredas de la distracción y del placer. Otros, heridos por sueños de grandeza, escalan trabajosamente todas las cimas sin gustar la plétora de sus ambiciones. Otros, heridos por envidia, sueñan, apetecen, procuran, codean, sin alcanzar la preñez de sus propósitos. Otros, heridos, por la fiebre del mando, no se contentan con tribus y etnias, ya que sólo ambicionan conquistar la esclavitud de todo humano.

Todos estamos heridos, y es la herida la que señala la dirección y la intensidad de nuestros esfuerzos en torno al ideal apetecido. En la inmensa mayoría, el quicio en su propio ombligo, en cuyo círculo se mueven su tiempo, su energía, su proyectismo, su sudor, su todo.

Otra de las beatificadas, se expresa en la misma línea de Casoria: "Amar significa dar. Dar todo lo que el amor pide. Dar inmediatamente, sin reservas y con alegría, con el deseo de que se nos pida cada vez más" (Ma. Angela Truszkowska).

Son cinco figuras en las que Dios se revela en toda su hermosura, ya que ha logrado impregnar de su propia esencia la vida y la obra humana de sus seguidores.

Todos estamos heridos por algo o por alguien. Verifiquemos una biopsia de nuestros tejidos para que averigüemos cuál es el origen de nuestra herida.

El Consejo de Integración

Por Raúl Alfonsín

Desde el año 1983 funciona el Consejo de Interacción (Interaction Council), que fuera establecido con el propósito de que se procurase utilizar la experiencia de más de treinta ex jefes de Estado, que representan todas las corrientes políticas y regiones del mundo, a fin de contribuir a la solución de problemas críticos para la Humanidad y fomentar la cooperación y la acción internacionales principalmente en lo referido a la paz y la seguridad, la reactivación de la economía mundial y la relación entre el desarrollo, la población y el medio ambiente.

En cada una de estas áreas el Consejo analiza los temas fundamentales y elabora propuestas que se transmiten a los jefes de gobierno, a personalidades influyentes en todo el mundo y muy especialmente a diversas organizaciones internacionales, tales como las Naciones Unidas, el Grupo de los Siete, la Comunidad Europea, la Organización de Estados Americanos, el Movimiento de Países No Alineados de Naciones del Asia Sudoriental, el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, la OCDE, la Conferencia Islámica, la OTAN y distintos organismos de las Naciones Unidas.

El Consejo fue quizás el primer organismo que planteó, allí por 1984, que cualquier solución al problema de la deuda externa de los países en vías de desarrollo, debía basarse en el principio de la responsabilidad conjunta de las partes, así como que no podía resolverse a corto plazo. Sus propuestas tuvieron una influencia considerable a partir de las reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial celebradas en Seúl en 1986.

En el mismo sentido, y ya en 1992, sostuvo que el alivio de la pobreza en América Latina era una tarea importante de los gobiernos y organizaciones internacionales para fomentar las estructuras democráticas que habían surgido en el Continente.

Del 13 al 16 de mayo de este año, se celebró en Shanghai, la undécima sesión anual, que presidida por Helmuth Schmidt contó con la presencia de Takeo Fukuda, de Japón; Marí de Lourdes Pintasilgo, de Portugal; Lord Callaghan, de gran Bretaña; Malcolm Frasser, de Australia; Valery Giscard d'Estaing, de Francia, e Kuan Uew de Singapur; Kenneth Kaunda, de Zambia; Olusegun Obasanjo, de Nigeria; Mitha Ribieig, de Eslovania; Pierre Fortunato de Nascimento, de Angola; Salim El Hoss, del Líbano; Jend Fock, de Hungría y Ola Ullsten, de Suecia. Representábamos a América Latina conjuntamente con Miguel de la Madrid Hurtado, Misael Pastrana Borrego y José Sarney.

Nos acompañaban algunos invitados especiales de renombre: Karen Brutens, Henry Kissinger, Robert McMamara y Hans-Jochen Vogel. Participaron también algunos periodistas, entre los que recuerdo a Flora Lewis, del "New York Times" a Martin Woollacott de "The Guardian" y a Laurent Mossu de "Le Figaro".

Como no me hago muchas ilusiones acerca de la trascendencia de la reunión en la prensa de lenguaje español, considero que puede resultar de interés para el lector sintetizar algunas de sus conclusiones en los temas más relevantes.

CHINA

La agitación política y social ha sido reemplazada por una economía dinámica y en pleno crecimiento que busca conciliar los principios del socialismo con las reglas del mercado, sustentada en un sector agrícola pujante y una producción industrial de complejidad creciente, que convertirá a China en una de las principales economías del mundo en la actual década. Sin embargo, aparecen ciertos factores perturbadores: disparidades regionales, deterioro ecológico y recalentamiento de la economía con los consiguientes impulsos inflacionarios.

El surgimiento de China le confiere responsabilidades en el campo de la política exterior, particularmente en la promoción de la paz y en el freno de la proliferación nuclear.

Al mismo tiempo, la comunidad internacional debe favorecer su plena participación en el sistema financiero, comercial y económica mundiales.

LA DESAPARICION DE LA UNION SOVIETICA

La atención exclusiva de Rusia olvidando a los demás estados que componían la Unión Soviética, puede producir distorsiones peligrosas, sobre todo a raíz de la personalización con que se observa la preocupación de Occidente, aparentemente obsesionado por el destino de ciertos líderes más que preocupado por las necesidades de los países. Todos los estados nuevos deben ser tratados con dignidad y se debe permitir que participen plenamente en la escena internacional.

Los países industrializados deben establecer un marco para la cooperación a largo plazo que sustente el desarrollo económico, en vez de aplicar planes llamativos pero ineficaces vinculados más que nada a resultados electorales inmediatistas. Los nuevos estados, por su parte deben demostrar que son protagonistas previsibles en la escena mundial, desechando el aislacionismo y la xenofobia.

Las aspiraciones de una identidad nacional son incuestionablemente legítimas pero hay que evitar que se conviertan en un nacionalismo destructivo y retrógrado de naturaleza racista. La identidad nacional, en el correcto sentido de la frase, exige pluralismo político y tolerancia social, en contraposición a la fragmentación política y la enemistad étnica.

Fundamentalismos de diversos signos se han convertido en una realidad generalizada en la vida política y social de muchas naciones, so pretexto de la reorientación de las creencias religiosas hacia sus fuentes tradicionales.

YUGOSLAVIA

La comunidad internacional ha evidenciado su incapacidad para evitar la espiral de violencia, mortífera crueldad y sufrimiento humano en la antigua Yugoslavia.

El Consejo insta a la Comunidad Europea, a la conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa y a las Naciones Unidas a que tomen medidas decisivas para librar a Europa de este conflicto.

Hace un llamamiento a Estados Unidos, Rusia y la Comunidad Europea para que convoquen a una conferencia de todos los estados de la región a fin de celebrar un tratado obligatorio sobre seguridad, garantías de las fronteras, protección de las minorías nacionales y cooperación económica, complementando con disposiciones que permitan su puesta en práctica.

COMERCIO MUNDIAL Y MEDIO AMBIENTE

La economía mundial está atascada en una recesión prolongada. La tendencia hacia el regionalismo económico no debe poner en peligro las frágiles bases del comercio libre y abierto. Los principios de la cooperación internacional siguen siendo el mejor medio para asegurar el crecimiento económico y la prosperidad mundial.

Es necesario realizar un último esfuerzo para rescatar el sistema comercial multilateral con la conclusión de la ronda Uruguay del GATT.

Un año después de la Cumbre de la Tierra, los gobiernos continúan mostrándose reacios a tomar medidas a pesar del compromiso que asumieron.

El consejo insta a todos los signatarios de los acuerdos de Río a que cumplan con sus compromisos. Del mismo modo aspira a que Estados Unidos rectifique su política con relación a las recomendaciones de la Conferencia.

AFRICA

El fin de la guerra fría ofrece una oportunidad para prestar atención a Africa. Su marginación actual es moralmente inaceptable y constituye una postura políticamente miope.

En Africa, donde vive el 10 por ciento de la población mundial se encuentran actualmente entre el 60 y 70 por ciento de los casos de SIDA.

El Norte no puede dar la espalda a los problemas de Africa. El Grupo de los Siete debe incluirla en sus deliberaciones. Sudáfrica está en el umbral de un cambio histórico. Cuando un gobierno multirracial asuma el poder, la mayoría negra, esperan recibir beneficios inmediatos que no se lograrán sin el financiamiento externo.

Raúl Alfonsín, ex-presidente de Argentina (exclusiva Agencia EFE, S.A.)

La aventura espiritual

Por Anthony de Mello

La Verdad no se encuentra en fórmulas...

Un hombre que tomaba el té con un amigo en un restaurante estaba mirando fija y detenidamente su taza. De pronto dijo con aspecto resignado: "¡Ah, mi querido amigo, la vida es como una taza de té...!".

El otro, tras considerarlo unos instantes, se quedó mirando fija y detenidamente su taza de té y luego preguntó: "¿Por qué? ¿Por qué es la vida como una taza de té?".

"¿Cómo voy yo a saberlo?", dijo el primero. "Acaso soy yo intelectual?".

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Ramiro Ramírez S.

Social: Teddy Molina Ch.
Suplementos: José Luis Exeni R.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 101
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 12 de julio de 1993

Ministro Pablo Zegarra:

"Problemas financieros del país están bajo absoluto control"

El ministro de Finanzas, Juan Pablo Zegarra, afirmó que los problemas financieros del país, como los déficit en balanza comercial y fiscal y el endeudamiento externo, están bajo absoluto control.

En el caso de recientes cuestionamientos sobre serios problemas financieros, que la administración del Acuerdo Patriótico estaría dejando para que sean solucionados por el MNR, el ministro dijo que la situación no es tal.

"En lo que se refiere al déficit fiscal, éste está financiado totalmente con recursos genuinos, con recursos externos. El gran crecimiento que hubo en los últimos meses y que también ha generado ese déficit fiscal, que es contable, se ha incrementado por el aumento de la cantidad de recursos que han llegado y el incremento en inversiones públicas", manifestó.

Cabe recordar que el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Fernando Illa-nes, afirmó ayer que la actual situación económica del país es, a largo plazo, insostenible por cuanto el financiamiento de ese déficit está basado en un mayor endeudamiento externo.

Al comentar algunos problemas derivados de la conducción de la política económica durante el seminario "Defensa al consumidor y normas legales para la mayor competencia", indicó que el sector externo de la economía nacional se encuentra en una situación frágil, debido al déficit creciente de la cuenta corriente de la balanza de pagos.

Sin embargo, el ministro señaló :"El déficit programado en el presupuesto es del orden de 3,34% del PIB y el déficit que estamos analizando ahora está por el 4,5% y el 5%, pero está totalmente financiado con recursos externos. Hemos recibido mayores desembolsos a los esperados y eso ha creado que haya mayor inversión pública".

Según Zegarra, "el déficit fiscal se ha incrementado por un mayor financiamiento externo. Es manejable y no hay problemas. Si no fuera así se reflejaría en un mayor nivel inflacionario".

Con relación a la balanza comercial deficitaria del país, que registró en los dos últimos años un crecimiento preocupante, el ministro destacó la necesidad de incrementar las exportaciones, aunque dijo que el mayor flujo de recursos externos al país estaba equilibrando la balanza de pagos.

"Hay algunos aspectos de la economía, como el tema de la balanza comercial, que han sido un problema para este gobierno, sobre todo en los últimos años. Sin embargo, el déficit en la balanza comercial se ha compensado con un mayor incremento de recursos externos y eso ha permitido que se tenga un equilibrio en la balanza de pagos", dijo.

Finalmente, respecto al nivel del endeudamiento externo, Zegarra explicó que esos montos ya estaban programados en el Presupuesto General de la Nación de 1993.

En ese rubro ponderó los avances en la reducción de la deuda externa y en la eliminación de la deuda comercial del país, factores que han contribuido al alivio del servicio que se hace de la deuda con los acreedores externos.

Ultima licitación de canales entre luces y sombras

La primera licitación pública para 1993 que adjudicó 10 nuevos canales en los departamentos de Cochabamba, Beni Pando y Santa Cruz no fue del total legal, de acuerdo con investigaciones que ha realizado PRESENCIA.

El ministerio de Transportes y Comunicaciones y la Dirección General de Telecomunicaciones (DGT) han transgredido las disposiciones durante el proceso de licitación y, segundo, han cometido un delito grave, al convertirse en juez y parte.

UNA LICITACION SUSPENDIDA Y UN ACUERDO POCO ETICO

A fines de mayo pasado, la Unidad de Investigación de PRESENCIA hizo conocer al director de la DGT, Orestes Rosazza, su preocupación en torno a irregularidades advertidas en el proceso de licitación.

Los canales de televisión de... gresar, por ley, en el juego... licitación pública para obtener... licencias, pero esa disposición... siempre se cumple.

La cadena abc controla varios canales, sin licitación.- Canal 9 de FINSA pasó de manera irregular a propietarios de canal 6 de La Paz.

La preocupación tenía su origen en el conocimiento de la Unidad en sentido de que técnicos de la DGT habían elaborado el proyecto de factibilidad técnica para canal nueve, pese a que esa situación constituye un delito.

Frente a esa situación, la DGT postergó la apertura de sobres hasta el 16 de junio con el fin de realizar una investigación interna para encontrar a los responsables de la elaboración del proyecto, aunque dijo públicamente que las razones tenían que ver con empresas interesadas que pedían más plazo para participar.

Sin embargo, el director de la DGT no esclareció la denuncia presentada y, más bien, firmó un acuerdo con los prestatarios de FINSA el 31 de mayo en el que se comprometía a no postergar la licitación, otra vez, "por ningún motivo".

El acuerdo señala que "Primero: "La postergación de la licitación pública se procedió por el término mínimo que se empleó para la licitación. Segundo, además de existir cierta presión de los medios de comunicación, como el matutino PRESENCIA, que observó el término, a fin de evitar susceptibilidades es que se procedió a que la licitación sea postergada hasta el 16 de junio. Tercero, llegándose a la conclusión de no aceptarse, por ningún motivo, la postergación".

CANAL DE FINSA REVERTIDO

Tal acuerdo, empero, desconocía ya el decreto del gobierno que suspende todo derecho de FINSA sobre canal 9 VHF, ubicado en Cochabamba, que inicialmente pertenecía a John William Blok Bonetta, quien había recibido una licencia de funcionamiento mediante Resolución Suprema No. 202882 del 10 de septiembre de 1987 para "Cochabambina de Televisión".

La licencia y los equipos de Cochabambina fueron vendidos a la empresa FINSA, de los hermanos Arévalo, pese a que los artículos 28 y 74 de la Ley General de Telecomunicaciones y el 65 y 171 de su Reglamento prohiben cualquier forma de transferencia, cesión, alquiler de la concesión para utilizar el espectro eléctrico de terceros, sin autorización expresa. (Muchos otros canales tendrían que ser observados también de la misma manera).

Suscitado el escándalo de FINSA, el gobierno dispuso, el 2 de abril de 1992, mediante decreto supremo No. 21059 la suspensión de esa licencia y la licitación conforme a la ley.

Antes de la licitación, los equipos de canal 9 habían sido comprados a FINSA por Fernando Peláez (hermano del senador electo de la ADN por Oruro, Martín Peláez) quien pese a no tener autorización para operar, emite sus señales.

UNA VENTAJA SOBRE TODOS

Pero como el decteto instruía una licitación es que se cumple esa formalidad y Peláez se presenta, de todos modos, a la licitación pública, que abre los sobres el 16 de junio.

Tras un análisis de 15 días, por parte de una comisión, 10 canales fueron adjudicados en VHF y UHF, la mayoría cumpliendo con todas las disposiciones legales.

El canal 9, de la ciudad de Cochabamba, fue adjudicado a Peláez.

"Peláez que había comprado todos los equipos del canal, logró la adjudicación de la frecuencia luego de haber obtenido un puntaje de 90,64 por ciento en la calificación de la comisión, frente al 10,6 por ciento logrado por el otro ofertante (La Razón, 5 de julio).

¿Y cómo no iba a lograr ese puntaje, si su proyecto contó con el asesoramiento de los técnicos de la DGT?, según las declaraciones de los propios funcionarios de esa entidad.

El proyecto fue elaborado por el departamento de Radio y Televisión de la DGT, por orden de Orestes Rosazza, dicen los funcionarios.

Sin embargo, el director de la DGT entrevistado por PRESENCIA negó que hubiese dado esa instrucción pero dijo que no podía poner las manos sobre fuego por ningún empleado dando a entender que si hubo una irregularidad no es de su responsabilidad.

En el caso de canal nueve se juega un monto de 1,2 millones de dólares aproximadamente, por lo que los técnicos señalan que la elaboración de un proyecto de televisión cuesta alrededor de un 10%.

OTRAS OBSERVACIONES

Pero, además, la licitación pública de 1993 -como ha venido ocurriendo en otras convocadas por la DGT- ha incurrido en otras irregularidades.

Por ejemplo, Peláez, "que se adjudicó el canal 9 de Cochabamba, fue beneficiado también con el canal 9 de Cobija" (La Razón, 5 de julio-1993).

Sólo en este punto, la Comisión Evaluadora ha incurrido en transgresiones a la ley debido a que una persona no puede tener, en el país, dos canales de televisión al mismo tiempo, de acuerdo con la Ley General de Telecomunicaciones, que tiene prelación sobre cualquier... instrumento legal, en este c... reglamento de televisión.

"'Oportunamente', en ple... pa electoral, el gobierno de... tar ese canal (canal 9) a sal... de que la red ABC ya tenía... cordones que la ataban a él. E... tado es conocido: ABC... licitación, también se le en... canal 9 de Cobija. A sólo 45... abandonar el poder, el gob... el destino del canal de FIN... te que se impida una nue... los ahorristas, pero, a... hacerlo, se encarga pers... de entregar ese medio a u... sa de comunicación ami... Mur Bardales, 10 de julio... Guía de Televisión).

Peláez también es du... nal 6 ABC Televisión, de... ha respaldado la campa... del gubernamental Acue... tico, canal 2 de Trinidad,... 4 de Tarija y 5 de Santa...

NERVIOSISMO

Finalmente, en la D... vierte el nerviosismo... empresarios de radio y... con el fin de lograr que s... salgan antes de que... concluya su gestión, p... trapartida, encuentran... algunos funcionarios d... previsión a cualquier f... de la próxima gestión gu... tal en esa Dirección,... podido liberarse de la... intereses políticos y eco... todos los gobiernos, de... ción, como lo ha rec... propio director, Orestes...

No se podrá, pero siempre se compra y vende canales

Pese a que el artículo 28 de la Ley General de Telecomunciaciones advierte que "no se podrá transferir, ceder, total o parcialmente, ni dar en alquiler el derecho al uso de concesiones, licencias, permisos o titularidad de un servicio de telecomunicaciones, salvo trámite ante la autoridad competente..." varios canales bolivianos han surgido en el país transgrediendo esa disposición y aprovechando la todavía escasa capacidad de la DGT para ejercer un control efectivo, pese al esfuerzo de muchas de sus ejecutivos.

Las estaciones televisivas se compran y se venden como si fueran cualquier objeto.

La Unidad de Investigación ha dado cuenta de muchos casos, desde marzo de este año, en los cuales un canal ha pasado de un dueño a otro sin autorización de la DGT.

En La Paz, el canal 11 Teledifusoras Andina salió con una autorización para Hugo Roncal, hermano del ex-ministro del Interior, Mario Roncal. En 1989, fue trasferido a Raúl Valda Ibañez. Un año después, pasó sus acciones a Julio León Prado, quien posteriomente cedió sus participación a los esposos Gloria y René Meyer. Estos a fines de 1992, vendieron sus acciones al actual candidato vicepresidencial de CONDEPA, Ivo Kuljis, quien ya tiene varios canales en su haber y está próximo a salir con una red, pese a que estas están prohibidas por ley, en el país. Sin embargo, Kuljis está siguiendo los pasos de otros colegas que también han formado redes.

LA PAZ

Pero, en el caso que nos ocupa, canal 6, abc, por ejemplo, ha seguido el mismo recorrido. La autoriza... ción, inicialmente, fue otorgada en 1985, al empresario Germán Z... Chávez, quien a fines de la dé... de los años 80 traspasó la total... de su acciones a los esposos Re... Gloria Meyer. A su vez, en ab... 1990, los esposos Meyer vendi... el canal a Comunicaciones El... consorcio propietario del peri... la Razón. Sin embargo, la soci... de Comunicaciones El País de... vender la licencia y equipos... canal 6 a Fernando Peláez Pr...

¿Por qué cadena abc? Esta... dena no sólo está integrada p... canal 6 de La Paz, sino también... canal 9 de Cochabamba, ca... de Tarija, 6 de Potosí y canal... Santa Cruz.

TARIJA

El canal 4 de Tarija que n... gresó nunca en un proceso d... citación. La Resolución Su... No. 208052 del 17 de septiem... 1990, emitida por el actual g... no, otorgó la licencia en fav... Sra. Gaby Vargas de Pérez... vendió directamente el c... Peláez.

POTOSI

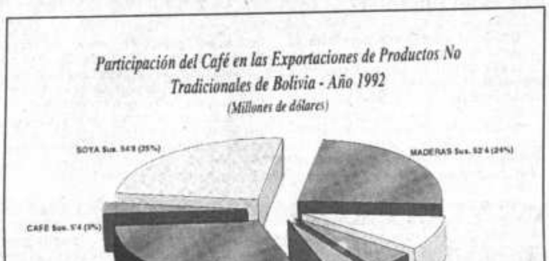
Forma también parte de... de Peláez, el canal 6 de Poto... tampoco ingresó en licitac... autorización inicial fue con... por Resolución Suprema a l... manos Angel Moscoso Mel... Epifanio Moscoso Meléndez...

SANTA CRUZ

El canal 5 de Santa C... quirido también por la... Peláez, en forma directa. E... nal cuenta con el respaldo... Resolución Suprema 2039... 10 de febrero de 1988 p... funcionamiento, después... ingresó en licitción.

Exportaciones de café están cada año peor

Cafetaleros en espera de tiempo de las "vacas gordas".



La participación del café dentro de las exportaciones no tradicionales de Bolivia es cada vez peor. Mientras que en 1988 su intervención dentro del conjunto exportable no tradicional boliviano alcanzaba al 15%, en 1992 llegó a ser de apenas el 3%. En el primer año mencionado se llegó a vender al exterior 16,9 millones de dólares de café, mientras que el año pasado apenas se llegó a los 5,4 millones de dólares.

Las exportaciones de café, luego de haber ocupado los primeros lugares de importancia dentro de las exportaciones no tradicionales del país, durante los dos últimos años cedieron sus posiciones a otros productos.

El presidente de la Asociación Nacional de Exportadores de Café, ANDEC, Pedro Rodríguez, afirmó que históricamente estos dos últimos años, sin duda, fueron los más duros para la actividad cafetalera. La razón se le atribuye al rompimiento de las claúsulas económicas en la Organización Internacional del Café (OIC), que culminó con el derrumbe de la cotización internacional de ese producto, mayor al 50%.

Esta caída de precios, dijo, no podían ser resistidas por la frágil y débil economía de nuestros productos de Los Yungas. "Es así que tuvimos que afrontar una disminución considerable en la producción del grano, profundizándose así más la crisis en el sector, ante un panorama de bajos volúmenes de producción y de precios de comercialización", explicó.

De acuerdo al balance realizado por ANDEC, en 1987 el café ocupaba el tercer lugar dentro de las exportaciones. El rubro maderero como siempre, ocupaba el primer lugar con una participación del 29% y un valor exportable de 30,9 millones de dólares. La soya estaba en el segundo lugar con una fracción del 18% y un valor exportable de 19,2 millones de dólares. En tanto el café, con 11%, había exportado ese año 11.5 millones de dólares.

Al siguiente año, 1988, se exporta maderas por un valor de 25,5 millones de dólares, la soya 20,2 millones, los cueros 19,5 millones y ya cae en un cuarto lugar el café, con una exportación de 16,9 millones de dólares.

La baja en las posiciones se produce en 1989 y el café pasa al octavo lugar, después de la madera, soya, azúcar, "otros", cueros, castaña y ganado. Ese año se exporta café por 12.7 millones de dólares. En 1990 se vende 14.3 millones de dólares por café, pero ya en 1991 se rebaja a más de la mitad el valor de las exportaciones de ese producto y se comercializa internacionalmente un valor de 7,2 millones de dólares.

Finalmente, el año pasado el primer lugar en la participación de las exportaciones no tradicionales lo ocupa la soya, con 54,9 millones de dólares, luego la madera con 52,4 millones.

El café apenas alcanza a exportar 5,4 millones.

Sin embargo, el presidente de la ANDEC señala que hoy en día "nos mantenemos firmes en la lucha, esperando un nuevo ciclo de bonanza. La eficiencia y la madurez alcanzada en este tiempo, el esfuerzo por mejorar la calidad del producto y el fortalecimiento de nuestra organización harán revertir cualquier crisis como la presente", afirmó esperanzado.

Ministro presenta positivo balance de reuniones con el MNR

Transición en Finanzas marcha con buen pie

Las reuniones de transición que se llevan adelante en el Ministerio de Finanzas, entre las autoridades de ese despacho y representantes del MNR, fueron calificadas como positivas por el titular de la repartición estatal, Juan Pablo Zegarra.

"Se nos ha planteado una serie de temas en los que quieren información, entre los que se encuentran las recaudaciones tributarias, tanto en Aduanas como en la Dirección General de Impuestos Internos", dijo el ministro.

Otros temas, que fueron considerados importantes por los representantes de la nueva administración gubernamental, estuvieron relacionados con el proceso de reestructuración de Aduanas, el sistema presupuestario, el programa financiero para 1993, así como el crédito público y la deuda externa.

De acuerdo con esa autoridad, también llamó la atención de los delegados del MNR, "el programa de servicio civil, el sistema de administración de bienes y servicios, y la organización interna del Ministerio de Finanzas".

"Se ha coordinado para que en el curso de estos días, miembros de esas subcomisiones se reunan con subsecretarios del Ministerio de Finanzas, para que se les pueda transmitir la información requerida", explicó.

Las reuniones que se desarrollan en el Ministerio de Finanzas desde la anterior semana proseguirán en los próximos días, evaluando la información que proporcionen la autoridades de ese despacho.

Según Zegarra, probablemente al finalizar la presente semana se reuna con Ramiro Cabezas, que dirige la delegación del MNR, para realizar una evaluación final de esos trabajos.

TAREAS DE LA NUEVA ADMINISTRACION

En criterio del ministro, las nuevas autoridades que lleguen a dirigir el despacho de Finanzas a partir del próximo 6 de agosto, deberán encarar importantes tareas para consolidar la etapa de crecimiento económico que vive el país.

"Una de las tareas para el próximo gobierno es la renegociación de la deuda externa boliviana con los acreedores bilaterales y eso se tiene que hacer en el Club de París", dijo.

"En lo que se refiere a mi área -agregó al mostrar la agenda de tareas para la nueva administración-, hay temas como el sistema de fiscalización, que debe mejorarse, y el proceso de reestructuración aduanera, que tiene que continuar". Destacó la importancia del programa de servicio civil, que a su juicio debería proseguir. "Vamos a mostrarles (a los del MNR) cómo es ese programa, cómo funciona y ellos tomarán la decisión de seguir o no adelante".

Lo propio dijo que acontecería con "el sistema de administración de bienes y servicios, en el que todavía se está trabajando con la Contraloría, y si ellos (los del MNR) tienen interés en eso, podrán definir si lo implementan o no".

"En materia de seguridad social -agregó- ellos van a tener que ver las reformas, sobre todo en el sistema de pensiones en la estructura de la seguridad social a largo plazo".

"Nosotros hemos preparado un proyecto que es el sistema de capitalización individual, pero serán los del nuevo gobierno los que tendrán que definir si lo adecuan, lo implementan y lo aprueban en el Congreso", indicó.

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO

Por su parte el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, calificó como positivas y favorables las reuniones que se vienen desarrollando entre funcionarios gubernamentales y representantes del MNR, en el marco del proceso de transición política.

"Tenemos una evaluación del proceso de transición que es favorable", dijo el ministro, al analizar la marcha de la transición política.

Hasta la fecha, según el ministro, ya se celebraron varias reuniones bilaterales en la mayor parte de los ministerios e instituciones dependientes del Estado.

"El martes pasado se han reunido gran parte de estas comisiones con los ministerios y cabezas de sector, tanto en La Paz como en el interior del país en la mayoría de las corporaciones de desarrollo regional. El proceso de transición está en pleno funcionamiento", dijo.

Según el informe proporcionado por Doria Medina en las reuniones de transición "hubo un requerimiento de información común de parte de los miembros del MNR". "La información solicitada -agregó- tiene que ver con el presupuesto, la ejecución presupuestaria de cada institución, los inventarios, el número de personal permanente, personal eventual y los contratos en funcionamiento".

Los requerimientos de información de parte del MNR "están siendo procesadas y en los próximos días serás entregadas", recalcó el ministro.

Del mismo modo, explicó que algunas dificultades presentadas en reparticiones públicas dependientes del Ministerio de Transporte ya habrían sido superadas.

La DGII dirigió 227 pliegos de cargo contra sus deudores

(ERBOL).- Un total de 227 pliegos de cargo fueron girados como inicio de cobranza coactiva de adeudos fiscales a contribuyentes de La Paz, Oruro, Cochabamba, Sucre y Santa Cruz, que van desde 610 bolivianos hasta 16.530.794 bolivianos.

Los deudores mas destacados en la región paceña van desde la compania minera Orlandini Ltda., con 16.530,794 bolivianos industrias metálicas (INMETAL) con 5.661.482 y Fernando Vattuone Arrien con 2.576.176.

No estan al margen los populares clubes e futbol The Strongest, Bolivar, Litoral, Chaco Petrolero y Always Ready.

Otros deudores hacen una larga lista de deudores al fisco, incluyendo un colegio adventista que tambien llegó a la situación de ser conactivado para el pago de sus tributaciones.

En la región orureña, los mayores deudores son Isaias Veliz Guzman con dos notas de un total de 85.146.91 bolivianos y Mario Condori Quiscon con 23.547,21 bolivianos.

La Revon Cochabambina de la DGII como a su mayor deudor a la comercializadora de Cerveza Jordan con 3,836,263 bolivianos seguida por la Agencia de Cerveza Nataly que debe 306,310 bolivianos, otro deudor con una suma alta es Federico Quiroga Gilarte con 719,372 y Lozano de Pañaloza con 246,860.

La regional de Sucre de la Renta Interna señala como a sus principales deudores de impuestos a la Sociedad Industrial de Sur. S.A. con 2.119.004 bolivianos, l... Cemento Sucre (FAN... 211.036, El Club In... Petrolero con 192,835...

La Embotelladora... Sur tiene dos notas y... por 310.102,13 bolivia...

La Oficina de la D... Impuestos de Santa Cru... sus principales deudo... puestos a: Embotella... con 3.500.025 bolivia... Mercado Santa Cruz co... y Coselga Ltda. con S... vianos, existen otros... menores.

La DGII publicó, es... el listado de ls 227 no... giradas a los que se resi... impuestos, advirtiendo... sistir en su actitud, re... medidas coercitivas le...

nidad tiene
para el
r de la calle

Página 2

❑ 1º seminario de educación bilingüe en quechua

Página 3

❑ Unidad Sanitaria La Paz sugiere ampliar vacaciones por una semana

Página 4

PRESENCIA del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, lunes 12 de julio de 1993

BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

l "Zoo" cruceño

una boliviana está azada de extinción

z, 11 (PRESENCIA).- El director del Zoológico Municipal escribió un sombrío panorama de la fauna boliviana al amenazada de extinción y tiene pocas probabilidades de que instó a preservar la diversidad biológica, recordando previsto en las leyes que rigen la materia.
nzó la advertencia al disertar aquí en el VI Congreso de Conservación y Zoología de Vertebrados que se realizó e Cooperación Iberoamericana (ICI).
uvo que la zoología de vertebrados en Bolivia puede no una de las más diversas del neotrópico, con aproximá- especies, cifra que podría incrementarse de contar con mas de estudios e investigación.
, la utilización de las especies es generalmente mayor que ción de las mismas, por lo que tienden a agotarse y hasta a evitarlo, agregó, el hombre ha tratado de preservar los uraleza posee a través de un ordenamiento ambiental y uso medida en que se integran a la vida económica y cultural, ndo la comunidad percibe que la conservación del recurso rta beneficios tangibles.
de poner en duda que, de no tomarse medidas para frenar el medio ambiente, nos encontramos frente a una crisis ves consecuencias en un futuro próximo", alertó.
que la preservación del medio ambiente y sus recursos, na premisa necesaria para lograr mejores condiciones de un desarrollo sustentable.
a extinción de especies de la fauna boliviana, hizo énfasis ciones se encuentran en peligro con pocas probabilidades El éxito de una especie dependerá de que una población rsidad genética y por lo tanto su perpetuación", acotó.
ir del experto, dede 1832 ha contado con disposiciones eger los recursos de la vida silvestre y su medio ambiente. y reglamentaciones que declaran y prohiben la caza, el cuente comercialización, pasando por la Pausa Ecológica, Ambiente, y finalmente, el Proyecto de la Conservación de ológica.
ó que esta determinación se funda en la necesidad de cios indispensables para permitir un reordenamiento de procesos que por su impacto sobre la naturaleza hacen entabilidad de la base material de la vida humana y del ral boliviano.
vestre ha sido, es y será un recurso de primera necesidad arte de la población rural, por no decir de toda. El espectro izadas es muy amplio y no existen estudios de manejo ermitan un aprovechamiento sostenido", finalizó el director unicipal de Santa Cruz de la Sierra.

sinos denuncian ción de fronteras

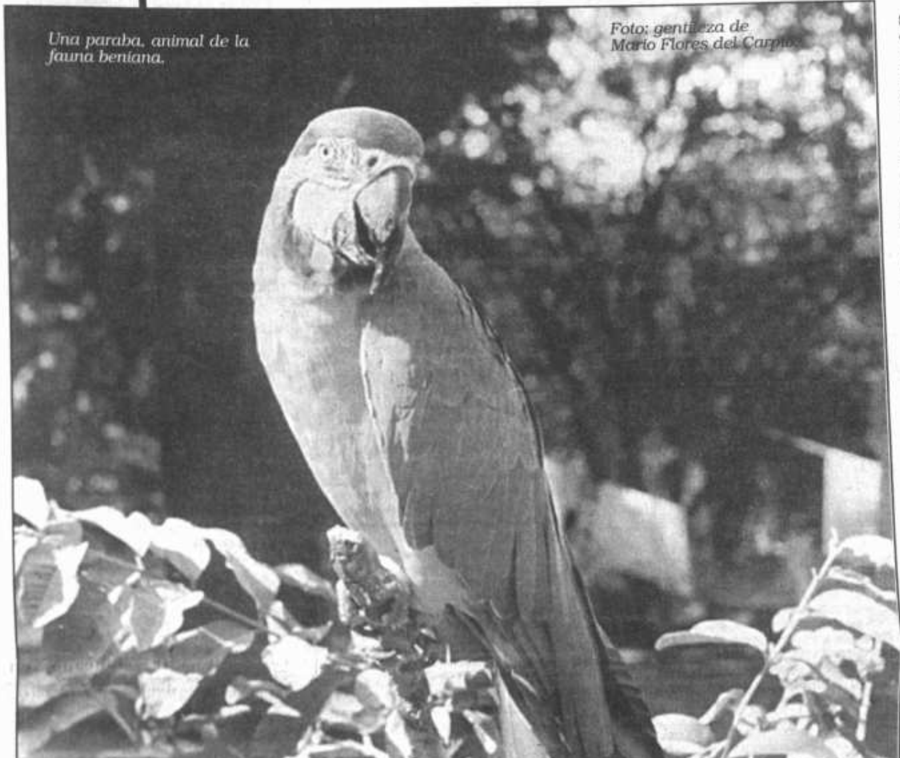
(PRESENCIA).- En as, varias institucio- ifestaron su protesta de nuestras fronteras iudadanos chilenos, n a nuestro territorio portunidades.
riés, miembro de la manente de Derechos otosi, dio a conocer la maestro rural, quien bado el ingreso de ciu- os a nuestro territorio ras.
e de Derechos Huma- ue constantemente se ando el ingreso de súb- a nuestro territorio, stra soberanía patria, autoridades correspon- nen coto a ésta situa- cupa a los pobladores apocho.

Es necesario que las autoridades pongan límite a esta situación ya que no podemos permitir que los chilenos ingresen cuando quieran a nuestro territorio, con la finalidad de llevarse nuestras vicuñas, e incluso, utilizan nuestro territorio para captar recursos a través de la actividad turística, con las permanentes visitas a la Laguna Colorada; ya es tiempo de que se respete nuestro territorio por lo que las autoridades deberán crear puestos militares y policiales en la extensa frontera con Chile, manifestó.

Por otra parte, varias instituciones locales exteriorizaron su preocupación porque en el último tiempo, las denuncias sobre el ingreso de chilenos a nuestro territorio son más frecuentes, lo que hace ver que ante la falta de control en esta zona, se mella la soberanía nacional.

Cochabamba

Se prohibe caza de animales silvestres en vías de extinción



Una paraba, animal de la fauna beniana.

Foto: gentileza de Mario Flores del Carpio.

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- La Dirección Regional del Centro de Desarrollo Forestal (CDF), mediante Resolución No. 17/93, prohibió la caza de animales silvestres en vías de extinción en zonas tropicales, valles y la cordillera.

La determinación fue adoptada con el popósito de aplicar medidas de emergencia inmediatas que pongan freno a la depredación que se registra en el país como consecuencia de la captura y comercialización de algunas especies que a la fecha se encuentran prácticamente extinguidas o al borde de la extinción, debido a la caza o matanza no autorizada.

Según el CDF, se realizó un detenido estudio y análisis de la situación y se ha podido comprobar que tanto en el trópico como en el valle, cordillera y otras regiones, la caza produce la casi total extinción de especies propias de estos lugares, lo que obliga a asumir acciones con el apoyo de otras instituciones.

A partir de la fecha está terminantemente prohibida la caza de "jochi", "tatú", "taitetú", venado, tortuga y "capihuara" en las zonas tropicales y cabeceras de monte de todo el departamento. En los valles y cordilleras de Cochabamba queda prohibida la caza de venado, viscacha y perdices. También se decidió ratificar la prohibición de caza de vicuñas, el llamado oso andino o jucumari y otras especies en veda en cumplimiento de disposiciones legales en vigencia.

El Centro de Desarrollo Forestal, asimismo, estableció la prohibición definitiva de venta o comercialización de carne de estos animales ya sea en forma doméstica, mercados o en lugares de expendio de alimentos preparados. La Guardia Forestal fue autorizada para incautar el producto y detener a los comercializadores. Las Alcaldías y municipios, asimismo, recibieron instrucciones para clausurar en forma inmediata e indefinida los hoteles, bares, restaurantes, kioskos y cantinas donde se ofrezca en venta comidas en base a carne de los animales mencionados.

Finalmente, se recuerda que el CDF es el organismo que coadyuva en la protección de la fauna silvestre en aplicación de la Ley Forestal, su reglamento el Decreto Supremo No. 2264 de 8 de noviembre de 1980 que dispuso la veda general indefinida para el acoso, captura y acopio de acondicionamiento de animales silvestres.

ografía para el presente y futuro

DEINCA y UNISUR impulsan diagnóstico de Chuquisaca

Sendos seminarios abordarán temas relativos a la pobreza, desarrollo, corrupción y energía.

10 (PRESENCIA).- El Co- intereses de Chuquisaca y la Unión de Institucio- (UNISUR) que agrupa a organizaciones no guberna- se encuentran propiciando agenda dos eventos depar- permitirán efectuar una de la realidad social, eco- al de esta región.
12 arrancará el Primer Cívico Departamental que al 14. Este evento es inédito expectativas en los medios de comunicación tomar una radiografía a todos los pueblos, comunidades, etc. de Chuquisaca. Para ello se varias comisiones de trabajo.
temas a abordarse se hallan el transporte, infraestructura, agropecuaria, salud y energía e hidrocarburos, industria, comercio y ecología, medio ambiente, reformas constituciona- descentralización.
programa se contempla exposiciones diversas: un de CORDECH hablará sobre la estrategia del departamental; Mario Ramírez en torno al pro- ICLA; Julio Sevilla Paz Soldán hará una historia y se referirá al futuro petrolero. Bustamante ofrecerá una conferencia problemática del agua potable en Sucre y su proyección de abastecimiento hasta el año 2010; Gabriel Peláez, experto en descentralización, comentará ese proceso que quedó "congelado".

ORGANIZACIONES POPULARES Y DESARROLLO

Entre tanto la Unión de Instituciones del Sur (UNISUR) también ha programado el "Seminario Regional: el desarrollo en Chuquisaca desde la visión de las organizaciones populares". Este encuentro se desarrollará entre el 20 y 22 del mes en curso.

Coauspician la Central Obrera Departamental, Comité Cívico de Chuquisaca, Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos, Asamblea Permanente de Derechos Humanos.

Entre los expositores se encuentran el sacerdote jesuita Mauricio Bacardit, el todavia parlamentario Germán Gutiérrez Gantier (IU), el exalcalde y diputado electo del MNR Omar Montalvo; el ejecutivo de la COD, Javier Ledesma.

El director del Instituto Politécnico Tomás Katari (IPTK), Franz Barrios Villegas; el presidente del Colegio Médico de Chuquisaca, Gerardo Ríos; el director del Centro de Desarrollo Vladimir Gutiérrez; el presidente del Comité Cívico, Fernando Rodríguez; el director de Acción Cultural Loyola, Walter Valda.

Todos esos representantes se referirán a temas relativos a la descentralización, corrupción, empleo y salario, salud, educación y desarrollo rural.

uro sin luz durante 14 horas

11 (PRESENCIA).- La zona central de la ciudad hoy sin suministro de energía eléctrica. por la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica se prolongó por casi 14 horas, obligando de varias actividades.
energía eléctrica se cumplió entre las 05:00 en un radio de 10 kilómetros, en pleno centros hospitalarios, hoteles, medios de comunicación y oficinas de emergencia como la Policía, centros de abasto y la Asistencia Pública, quedaron suspendidos.

El corte de energía eléctrica, según ejecutivos de ELFEO, se debió "a razones de mejor servicio", para realizar el cambio de conductores (cables) principales de la red troncal de la ciudad y la renovación de transformadores.

Este trabajo permitirá garantizar un servicio óptimo y que los niveles de voltaje se mantengan sin variantes, como ocurría hasta ayer.

Alcalde cruceño se compromete a trabajar en favor de la niñez

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El alcalde municipal, Percy Fernández Añez, reasumió sus labores tras retornar de México, donde participó del Segundo Coloquio Internacional de Alcaldes Defensores de los Niños, auspiciado por la Organización de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

La autoridad edilicia, que participó en el encuentro junto a su colega paceño Julio Mantilla, expresó su voluntad de trabajar en favor de la niñez boliviana a través de acciones orientadas a atender la problemática que aqueja al sector.

Asimismo, sostuvo que "cada uno de los ochenta alcaldes participantes se han comprometido a adoptar iniciativas y labores efectivas para revertir la grave situación en la que se debaten muchísimos niños".

Enfatizó que la UNICEF quiere encomendar a los municipios, la adopción de acciones dirigidas a la niñez debido a que los gobiernos no han cumplido un papel acertado en este campo.

"Es cierto que en Bolivia la educación, la salud y reparticiones específicas como ONAMFA dependen directamente del gobierno nacional, pero habrá que descentralizar todas estas responsabilidades para encomendarlas a los municipios, de manera que, como gobiernos locales puedan mejorar las labores destinadas a la población infantil", dijo.

Arzobispo de Santa Cruz

El pueblo boliviano está "cansado de vivir manipulado

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El arzobispo de Santa Cruz, mon Julio Terrazas, lanzó hoy un profundo mensaje reflexivo en su h dominical indicando en partes salientes que es hora de definicione el pueblo de Bolivia al que describió como "cansado" de vivir manip Dijo que no basta buscar gente de consenso para que ayude a gob sino, ir hacia aquellos que son capaces de cumplir lo que promet

Tras subrayar que el pueblo está ofuscado con tantos mensajes monseñor Terrazas enfatizó que la corrupción crece. "Dios habla p pueblo que sigue siendo manipulado por tantos salvadores inútil llegan a ofrecer soluciones fáciles y nunca cumplen".

En su su homilía dominical, el prelado observó la actuación partidos políticos y sus dirigentes, indicando que las promesas elec a menudo no se cumplen, poniéndose en evidencia la falta de ac concretas contra la corrupción.

"Dios habla también cuando el pueblo dice que está cansado corrupción", expresó monseñor Terrazas al agregar: "vemos qu corruptos se multiplican cada vez más y aunque sus nombr publicados, no hay la capacidad suficiente como para poner fin desenfreno".

También el arzobispo de Santa Cruz, indicó que el pueblo está c de elegir a sus representantes y observar, al siguiente día, en fu de gobierno a otra gente no elegida. "Es hora de definiciones para el de Bolivia", sentenció el prelado para dejar en claro que "no basta gente que dé consenso, hay que ir hacia aquellos que son capa cumplir lo que prometen, porque ahora no basta decir que hay des miento para que después afloren los rencores y los odios, s angurrias personales".

"Es hora de que el pueblo de Bolivia sea escuchado por quiene representarlos, porque ya no caben más teatros ni promesas fa pueblo tiene hambre de salvación, porque, si no es así que hal sometidos por falta de salud, educacion y vivienda, que son las formas de esclavitud con las que se somete a los pueblos actualment

También mencionó que el pueblo reclama coherencia para discurso no sea sólo una verborragia sino una práctica "hecha ju verdad, libertad y fraternidad".

"Dios habla cuando el pueblo dice queremos libertad y, sin en vemos que hay pueblos que nos someten, que nos imponen sus dec y que, hay personas y hermanos en nuestra tierra que prefier encadenados y no son capaces de romper todas esas injusticias y tudes que se cultivan día a día", sostuvo el arzobispo de Santa Cr profundo mensaje reflexivo escuchado con viva atención por los

Potosí

Colegio Médico estudiará planos de nuevo hospital

POTOSI, 11 (PRESENCIA).- La comisión del Colegio Médico Departamental que viene impulsando la construcción del nuevo Hospital Daniel Bracamonte, a partir del día lunes, iniciará el estudio de los planos de construcción, para lo cual en el curso de las venideras horas recibirán la correspondiente documentación y planos de la Corporación Regional de Desarrollo (CORDEPO).

La comisión impulsora por parte de los galenos del departamento, se encuentra integrada por: Ismael Mendivil, Walter Calle y Francisco Guzmán, quienes recibirán los 94 planos que serán estudiados detenidamente. El doctor Walter Calle Aracena explicó que el estudio de los planos tiene la finalidad de que la primera fase de la construcción sea iniciada a la brevedad posible, por lo que se debe cumplir con los requisitos básicos como: remoción de tierras, el tendido eléctrico y la modificación del sistema de alcantarillado. Añadió que la comisión está interesada en que una vez iniciados los trabajos, se vayan cumpliendo de acuerdo a un cronograma y que no se tenga que lamentar retrasos, ya que esta población requiere de este importante centro de salud.

Calle Aracena informó que sólo se está a la espera de algunos pasos jurídicos en Italia para que se dé curso a los 6 millones y medio que donará el gobierno italiano para la construcción de este hospital que contará con modernos equipos y una adecuada infraestructura, tal como establece la ciencia médica actual, por lo que el pueblo potosino debe estar contento por la colaboración de este país amigo.

Finalmente señaló que el estudio que se realice respecto a los planos para esta construcción será transmitido a la ciudadanía a través de la prensa local.

Solucionaron conflicto universitario por inmueble

POTOSI, 11 (PRESENCIA) - El conflicto que sostenía la universidad potosina, por la transferencia del Teatro Hotel IV Centenario a su propiedad, fue superado con la firma de un nuevo convenio que señala el traspaso del edificio del Banco del Estado, a propiedad de esta casa superior de estudios. En las últimas horas, fueron suspendidas las medidas de presión como la huelga de hambre y el bloqueo de calles, manteniéndose, sin embargo, el estado de emergencia en las filas del universitariado con la finalidad de que se garantice la efectivización del nuevo convenio.

Al arribo de la comisión que negoció con el Ministerio de Planeamiento la concesión de infraestructura para esta universidad, se efectuó el Concejo Universitario, donde se informó que en la ciudad de La Paz se firmó un convenio que establece la definitiva transferencia del edificio del Banco del Estado en favor de la Universidad Tomás Frías.

Germán Lizarazu Pantoja, vicerrector de la universidad potosina, informó que por decisión de este Consejo fueron suspendidas todas las medidas de presión; esperando que el gobierno cumpla con el compromiso de entregar este inmueble hasta el 31 de julio, existiendo el compromiso del Ministerio de Planeamiento para que esta fecha se adelante hasta el día 20 del mes en curso. Añadió que la universidad considera que se debe dar cumplimiento al presente convenio, por lo que la universidad deslinda toda responsabilidad de cualquier acción que pudiera tomar la comunidad universitaria, ante cualquier intento por parte del ministro de Planeamiento y el Gobierno, por incumplir el convenio firmado en La Paz.

Por su parte, el secretario ejecutivo de la Federación Universitaria Local (FUL), Gonzalo Barrientos Alvarado, manifestó que el sector estudiantil aceptó el nuevo acuerdo, con la finalidad de que el gobierno cumpla con esta casa de estudios, dotándole de infraestructura; la misma que permitirá superar las actuales limitaciones de espacio en el edificio central.

El dirigente estudiantil adelantó que la concesión de este edificio permitirá darle comodidad a los estudiantes, por lo que se readecuará el proyecto de justificación del Hotel IV Centenario, dándole preferencia a las unidades académicas que tienen mayores limitaciones, como la Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas, la carrera de Enfermería y la de Informática.

Beni

Racionarán agua en zona central

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- Por deficiencias en uno de los pozos de captación subterránea, la zona central de esta ciudad sufrirá esta semana un drástico racionamiento de agua. Según revela un informe, publicado hoy (ayer) por el diario local "La Palabra", el racionamiento se producirá durante el día, mientras se realicen trabajos de reparación en el pozo de la calle 18 de Noviembre, uno de los dos ubicados en la zona central. Aunque el gerente de la Cooperativa de Agua Potable (COATRI), Enrique Córdova, sostuvo que el suministro del líquido no será interrumpido totalmente -por el funcionamiento del segundo pozo- el abastecimiento será casi nulo durante el día, pero se normalizará durante la noche.

La versión periodística, asimismo, establece discrepancias sobre las razones de esta limitación citando a fuentes que no identifica y que indican que la causa es un desperfecto que no ha podido ser subsanado por los técnicos de COATRI. Se recuerda, además, que el otro pozo de la zona central -perforado hace pocos meses- no tiene capacidad para suministrar el agua para la demanda de domicilios, entidades públicas, hoteles y restaurantes del centro capitalino.

ENDA inauguró casa para menores de la calle

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- La Organización No Guberna "ENDA-Bolivia" recibió un homenaje del gobierno municipal de ciudad por su labor de ayuda a los niños "de la calle", en la víspe inaugurar una nueva casa para menores, en Guayaramerín, este sá

El reconocimiento fue hecho a Michel Gregoire, coordinador g ENDA-Bolivia que durante los últimos años representó a su entidad, regresará a su natal Francia. Ante los concejales, Gregoire resumió q entidad efectuó una inversión aproximada a los 200.000 dólar beneficio de los menores de la calle del Beni, particularmente, últimos tres años. ENDA construyó en Trinidad la casa "Tamarindo" cooperación con la Junta de Solidaridad y Acción Social (hoy ONAM la Presidencia de la República, el centro lava-motos "Chevejecure casa "Tijaraipo", un fábrica de ladrillos y cerámica todavía en fa instalación.

El fundador de ENDA-BOLIVIA explicó al concejo que en la "Tamarindo" se presta una atención integral a los niños, donde ta ellos aprenden a ser responsables con sus personas, con la asistencia pedagógica y sicológica. La mejor atracción allí es el con que los mismos menores se encargan de ayudar a administrar.

En el centro "Lavamotos", que funciona desde el año pasad menores disponen de mejores condiciones para realizar su tra ganarse unos pesos para su subsistencia, y en la fábrica de ladr cerámica "Tijaraipo", en la zona norte, ENDA está todavía equipan centro donde medio centenar de niños y ex albergados de DIRME un trabajo adecuado, dijo Gregoire.

"Estas obras fueron financiadas, en base al aporte del gobie Bolivia, donaciones del gobierno francés y de la Comunidad Europe afirmó.

En ese sentido, el representante anunció que se inaugurará "Nuuchuco", para los menores trabajadores de la calle de Guayara ciudad donde ENDA-BOLIVIA cree que más se necesita dar atenci niños, por el incesante aumento del tráfico de drogas. Asimismo, a que, en el camino Guayaramerín-Riberalta, en breve se constr colonia "Esperanza", lugar diseñado para albergar a menores y cap los en diversos oficios y artes manuales.

Oruro

COB convoca a dirigentes de la CSUTCB

HUANUNI, 10 (PRESENCIA).- Informaciones proporcionadas por el secretario general de la COB, Juan de la Cruz Villca, señalan que el comité ejecutivo de la Central Obrera Boliviana ha decidido convocar a una reunión conjunta a los dirigentes de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos para este martes 13 de julio, oportunidad en la que se analizará el conflicto interno que atraviesa la organización campesina, además de adoptar decisiones que estén orientadas a salvaguardar la unidad de los campesinos y su permanencia en el seno de la COB.

"ANTECEDENTES DE LA CRISIS CAMPESINA"

Cuando a mediados de junio en el distrito de Llallagua se tenía que verificar el primer congreso orgánico de los campesinos, este evento no pudo instalarse porque anteladamente surgieron las discrepancias políticas, provocando pugnas, pugilatos y endurecimiento de posiciones entre los militantes del MBL y sectores opositores a esta corriente, encabezados por los Eje Pachacuti.

Esto motivó que dos sesiones separadas se cumplan en Siglo XX; la del grupo de Paulino Guarachi sesionó con sus parciales en las instalaciones de la emisora "La Voz del Minero", decretando, como consecuencia de las profundas discrepancia, cuarto intermedio en este evento y, en tanto, los opositores se reunirón en La Plaza del Minero de Siglo XX, donde determinaron convocar a un congreso extraordinario para dotarse de nuevos dirigentes. Este grupo con destacada participación de 14 federaciones departamentales y regionales, determinó que el congreso extraordinario sea efectuado en El Chapare.

Con estas posiciones divididas, los delegados campesinos retornaron a sus bases sin haber analizado los aspectos orgánicos ni los problemas de interés del sector, porque las disputas políticas provocaron el fracaso del congreso.

De otra parte, una reunión del CEN de la CSUTCB del 7 y 8 de julio realizado en su sede de La Paz, sin tomar en cuenta las impugnaciones, se reunió con la finalidad de adoptar decisiones, pero las pugnas y discrepancias continuaron al interior, porque muchos dirigentes cuestionan la presencia de los futuros oficialistas en el seno de la confederación, y éstos, a su vez, mantienen su decisión de continuar en la conducción de la confederación.

En esta reunión se adoptó la decisión de que en enero de 1994 se realizaría el congreso ordinario de la CSUTCB en la ciudad de Santa Cruz, de donde emergerá un nuevo comité ejecutivo.

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ALADINO. y el Corto TRAVESURAS EN EL DESIERTO

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: UNA PROPUESTA INDECENTE (may. 18 años) y Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs.15.30 Tanda Hs.19.00 y Noche Hs. 21.30: DANIEL EL TRAVIESO.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: UNA PROPUESTA INDECENTE.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: DANIEL EL TRAVIESO y El Mundo al Instante.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 ASALTO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00. Tanda 19:30 DURMIENDO CON EL ENEMIGO y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: NI CHANA NI JUANA y EL MALEFICIO 2.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: LA FORTALEZA y El Mundo al Instante.

ROXY
Matinée Hs.15:00 Tanda Hs. 18:30 EL VENGADOR DEL FUTURO y SIN ESCAPE (mayores 14 años). Noche Hs. 21:30 DESNUDAS TRAS LAS REJAS (mayores 21 años).

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs.14:30: EL GUARDAESPALDAS y HECHO EN AMERICA (T.P.).

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 CAPITAN AMERICA y EL HIJO DE GODZILLA Tanda Hs. 18:45 CAPITAN AMERICA - EL HIJO DE GODZILLA y LA LEYENDA DE LA CASA INFERNAL.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14:30 RIO MALDITO y SCORPION ROJO Tanda Hs. 18:30 RIO MALDITO - SCORPION ROJO y LAMBADA ENCIENDE LA NOCHE.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30: VENCER O MORIR y EL JOVEN MAESTRO Tanda Hs. 18:30 AFRODITA DIOSA DEL SEXO y GOCE PROFUNDO (Sólo may. 21 años).

INSTITUCION PRIVADA

PARA EL FUNCIONAMIENTO DE OFICINAS, PRECISA CASA EN ALQUILER DE UN MINIMO DE 8 AMBIENTES, DE PREFERENCIA INMEDIACIONES AV. HERNANDO SILES O 14 DE SEPTIEMBRE ENTRE CALLES 1 A LA 5 DE OBRAJES. LOS INTERESADOS DIRIGIRSE AL TELEFONO 783932 DE 8:30 A 12:30 Y DE 16:30 A 20:00.

EDICTO

El Dr. Waldo Tapia Zárate, Superintendente Departamental de Minas de La Paz, por el presente Edicto, cita, llama y emplaza a Fernando A. Martínez y/o sus herederos, para que en término de Ley, responda a la Denuncia de Caducidad, impetrada por Federico Ludwig Alves Pacheco, contra la concesión minera denominada "GRAN CHURCHILL", compuesta de trescientas pertenencias mineras, sobre vetas y veneros de estaño, plata y otros minerales, ubicada en la jurisdicción del cantón Lambate de la provincia Sud Yungas de este departamento, para cuyo efecto se transcriben los recaudos necesarios, los mismos que son del tenor literal siguiente.—

MEMORIAL DE DENUNCIA DE CADUCIDAD DE FOJAS CUATRO.—

Señor Superintendente Departamental de Minas de La Paz.—

Interpone Denuncia de Caducidad Ipso Jure de la concesión minera que indica.— Otrosíes.—

Federico Ludwig Alves Pacheco, hábil por derecho, mayor de edad, con C.I. Nº 12240-La Paz, vecino de esta ciudad, en mi calidad de Apoderado de Raúl Cristóbal López Irahola, ante las consideraciones de su autoridad, respetuosamente digo:—

El concesionario del interés minero denominado "GRAN CHURCHILL" compuesta de trescientas pertenencias mineras, sobre vetas y veneros de estaño, plata y otros minerales, ubicado en el lugar denominado Comunidad Iquiko-Totoral del cantón Lambate de la provincia Sud Yungas de este departamento, con Título Ejecutorial número veintiocho, adquirido de su anterior propietario señor Carlos Vizcarra en fecha diecisiete de agosto de mil novecientos cuarenta y dos, ha interrumpido sus trabajos de producción por más de dos años y ha dejado de pagar patentes por más de dos semestres cayendo en la sanciones de caducidad previstas por los Artículos 98 inc. b), 155, 106 y 157 del Código de Minería.—

En consecuencia, en virtud del poder general y amplio número ciento cincuenta y nueve de fecha diecisiete de mayo de mil novecientos noventa y tres, suscrito por ante la Notaría Especial de Minas y Petróleo, de este departamento, otorgada en mi favor, por Raúl Cristóbal López Irahola, a su nombre y al amparo del Artículo trescientos veinticinco del Código de Minería, interpongo la presente Denuncia de Caducidad Ipso Jure de la concesión minera "Gran Chuchill" contra su titular Fernando A. Martínez y/o sus herederos legales y otros titulares ulteriores, y a usted impetro dictar en definitiva el Auto declarativo de caducidad, otorgando derecho preferente en favor de mi mandante para la nueva adjudicación.—

Otrosí.- En cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto Supremo número 23214 de veintiuno de julio de mil novecientos noventa y dos, adjunto presento el comprobante de Depósito por Bolivianos cinco mil, pidiendo a usted se digne tomar en cuenta para la viabilización de la denuncia de caducidad contenida en el presente memorial.—

Más otrosí.— Se notificará a la Notaría Especial de Minas para que eleve informe acreditando quién es el último titular de la concesión minera denunciada, por una parte y por otra remita ante su Despacho el expediente de adjudicación de la propiedad minera "Gran Chuchill" de las características especificadas.—

Otrosí Tercero.- Se ordenará la notificación del señor Administrador Distrital de la Renta para que remita a su Despacho un informe sobre la existencia de gravámenes y adeudo por patentes mineras devengadas, conforme prescribe el Artículo trescientos treinta del Código de Minería.—

Otrosí Cuarto.- También ruego disponer que el señor Secretario de su Despacho eleve informe acreditando que el titular de la mina denunciada no ha solicitado prórroga de término para la reiniciación de sus trabajos de producción, extremo previsto por los Artículos ciento uno, trescientos tres y siguientes del Código de Minería.—

Otrosí Quinto.- Pido ordenar la notificación del señor Jefe del Servicio Técnico de Minas para que previa inspección eleve informe evidenciando que la concesión minera denunciada se encuentra totalmente abandonada por su propietario por más de dos años.—

Otrosí Sexto.- Que ignoro el domicilio del concesionario Fernando a. Martínez y no conozco a los presuntos herederos o últimos titulares de la mina denunciada, de acuerdo a lo previsto por el Artículo ciento veinticuatro del Código de Procedimiento Civil, impetro disponer que la citación se practique mediante Edictos a publicarse en cualesquier de los periódicos de circulación nacional, previo juramento de ley.—

Otrosí Séptimo.— Pido disponer la notificación al Banco Minero de Bolivia (en liquidación) para que franquee una certificación evidenciando que él o los titulares de la concesión minera denunciada "Gran Churchill" no ha entregado minerales procedentes de ésta mina por más de dos años.—

Otrosí Octavo.— Hago constar expresamente a su autoridad que el señor Gonzalo Uriel Dalence, anterior denunciante de caducidad ha perdido íntegramente todas sus expectativas en virtud de haber abandonado sus trámites por más de seis meses, aspecto que servirá informar el señor Secretario de su digna dependencia; ya que el otorgamiento de concesiones mineras reviste el carácter de utilidad pública, solicito a su autoridad que en estricto cumplimiento de lo establecido por el Artículo ciento cuarenta y cinco y ciento cuarenta y seis inc. a) del Código de Minería, se proceda a imprimir el sello de caducidad y ordenar el archivo de obrados de la Denuncia de caducidad Ipso Jure "Gran Churchill".—

Otrosí Noveno.- Señalo domicilio: la Secretaría de su digno Despacho.—

Será justicia, etc.—

La Paz, veinte de mayo de mil novecientos noventa y tres.—Firmado Federico Ludwig Alvez Pacheco.—

Cristóbal Díaz Jimenez.- Abogado.—

CARGO: Presentado a horas quince y treinta del día veintiuno de mayo de mil novecientos noventa y tres años por Federico Ludwig Alves Pacheco con C.I. Nº 12240 de La Paz.- Anotada bajo la Partida número siete del Libro de Denuncias de Caducidad.- Certifico.- Dr. Waldo Tapia Zárate.- Superintendente Departamental de Minas- La Paz.—

Ramiro Fernández Calderón.- Secretario de la Superintendencia Departamental de Minas de La Paz.—

DECRETO QUE LE SIGUE.—Sello: Superintendencia Departamental de Minas-La Paz Bolivia.—

a, veinticuatro de mayo de mil novecientos noventa y tres.—

Se admite la denuncia de caducidad en cuanto haya lugar en derecho, traslado a la parte denunciada.—

Al otrosí, Adjúntese.—

Al más otrosí.- Notifíquese a la Notaría de Minas para el fin solicitado.—

Al otrosí Tercero.- Informe la Administración Distrital de la Renta para el fin solicitado.—

Al Otrosí Cuarto.— Informe el Secretario.—

Al otrosí Quinto.— Resérvese.—

Al otrosí Sexto.- Notifíquese mediante Edictos a publicarse en un órgano de prensa de circulación nacional, de acuerdo a los Artículos trescientos setenta y nueve del Código de Minería y ciento veinticuatro del Código de Procedimiento civil, previo juramento que deberá prestar la parte denunciante, para lo que se señala audiencia cualquier día hábil a partir de su notificación con la presente providencia.—

Al otrosí Séptimo.- Notifíquese al Banco Minero de Bolivia, para el fin solicitado.—

Al otrosí Octavo.- Informe el Secretario.—

Al otrosí Noveno.- Por señalado el domicilio.—

Firmado.- Dr. Waldo Tapia Zárate.— Superintendente Departamental de Minas.- La Paz.—

Ante mí: Ramiro Fernández Calderón.- Secretario de la Superintendencia Departamental de Minas de La Paz.—

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticinco días del mes de junio de mil novecientos noventa y tres años.—

Dr. Waldo Tapia Zárate
Superintendente Departamental de Minas
La Paz
Ante mí
Ramiro Fernández Calderón
Secretario de la Superintendencia Departamental de Minas de La Paz

Sello: SUPERINTENDENCIA DEPARTAMENTAL DE MINAS - LA PAZ - BOLIVIA

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel.320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.327245)

ZONA CENTRAL.-	
DIVINA c. Potosí esq. Loayza Edif. Fénix	320463
LA ECONOMICA Av. Muñecas 355	363446
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
CATALUÑA Av. 6 de Agosto esq. R.Gutierrez Edif. Florida	320664
SAN JAVIER Plaza Andrew - Sopocachi	----
SAN MARTIN DE PORRES Plaza Isarel	367820
ZONA MIRAFLORES	
Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891	390827
ITURRALDE Av. Iturralde 1193	354900
LAS AMERICAS Av. de las Américas 483 - Villa Fátima	310575

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
SAN FCO. DE BORJA c. 8 Nº 270 Pampahasi
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-
EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111
FUENTE DE VIDA Av. República 1415
CANDELARIA c. Rodríguez 669
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
ELIEZER Av. H. Siles 5896 esq. c. 13
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto
PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3
GLORIA Av. Gral.García Lanza esq. 16 - Achumani

LLOYD AEREO BOLIVIANO

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hrs. 07:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 07:25
VLO. 861 SAO PAULO	Hrs. 07:00	VLO. 901 MIAMI	Hrs. 08:30
VLO. 861 BELO HORIZONTE	Hrs. 07:00	VLO. 901 CARACAS	Hrs. 08:30
VLO. 771 TARIJA	Hrs. 08:05	VLO. 901 SANTA CRUZ	Hrs. 08:30
VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 09:40	VLO. 822 SANTA CRUZ	Hrs. 10:40
VLO. 801 TRINIDAD	Hrs. 09:40	VLO. 822 COCHABAMBA	Hrs. 10:40
VLO. 801 SANTA ANA	Hrs. 09:40	VLO. 772 TARIJA	Hrs. 11:00
VLO. 751 SUCRE	Hrs. 11:40	VLO. 752 SUCRE	Hrs. 14:20
VLO. 612 TRINIDAD	Hrs. 15:00	VLO. 611 TRINIDAD	Hrs. 17:15
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 18:00	VLO. 816 TRINIDAD	Hrs. 19:40
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 18:00	VLO. 816 COCHABAMBA	Hrs. 19:40
VLO. 900 SANTA CRUZ	Hrs. 20:30	VLO. 864 BELO HORIZONTE	Hrs. 19:50
VLO. 900 PANAMA	Hrs. 20:30	VLO. 864 SAO PAULO	Hrs. 19:50
VLO. 900 MIAMI	Hrs. 20:30	VLO. 864 SANTA CRUZ	Hrs. 19:50
VLO. 817 COCHABAMBA	Hrs. 20:30		

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA			DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
LUN-MIE-VIE	DOM		DIA		LUN-MIE-VIE	DOM
078	076		VUELO		119	117
B-737	B-737		EQUIPO		B-737	B-737
y	y		CLASE		y	y
08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30	18:55
10:10	10:10	LI	IQUIQUE	S	15:25	16:50
10:30	10:30	S		LI	15:05	16:30
11:05	11:05	LI	ARICA	S	14:30	15:55
11:40	11:40	S		LI	13:40	15:05
12:20		LI	LA PAZ	S	13:00	
	13:00	LI	STA CRUZ	S		13:40

La Paz: Ed. 16 de Julio 1º piso Of. 104 Reservas: 390573 - 366363 Fax: 392051 Casilla 14313 · Cochabamba: (Av. Ayacucho) 112 Frente al correo central Telf: 24627 - 26050 Cas.: 3457 · Santa Cruz: Calle Libertad 144 Telfs. 329347-335951-335956 · Sucre: Plaza 25 de Mayo Nº 46 Telfs. 25062-23606 Fax: 591-064-21850

Viaje

Informacion
Tel. 367275 - 36

Empresas de Trans interdepartament internacional de pas

Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobleza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana Tel: 3404
Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Bustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupiña
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:3 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a H 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 2
A Santa Cruz: todos los días, a H 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30;
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30;
A Potosí: todos los días, a Hs. 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 2
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:3
A Tacna: domingos y jueves a Hs.
A Llallagua: todos los días, a Hs.
A Villazón: todos los días, a Hs. 1
A Tarija: martes, jueves y sábado

...agosto

...Noticias difundirá ...de aymara

...PRESENCIA).- Para ...cultura y lograr el ...identidad, la direc... ...confirmó hoy ...emitirá un pro... ...cultural, des... ...idioma aymara, ...de 1.050 kilo... ...modulada (AM). ...de radio orureña, ...audiencia la nece... ...idiomas nativos y ...continua... ...del quechua. ...propósito "Radio No... ...en su departa... ...otro programa ...del puquina, ...Uru Chipayas y ...el occidente del...

...de Aymara, será ...Canaviri Vargas, ...nativo cultural, que ...a viernes entre las ...El formato del curso ...los habitantes de ...quechua, constituido ...diferentes provin... ...una duración de dos meses, de lunes a viernes, en espacios radiales de 15 minutos diarios.

El conductor del curso, Zenón Canaviri, es reconocido filólogo aymara, fué profesor y catedrático de las lenguas nativas (Quechua y Aymara) de las universidades Técnica de Oruro y Nacional de Siglo XX. Es investigador del Mundo Andino Amazónico y Lingüística Nativa, comunicador social en lenguas nativas y profesor de Inglés y Francés en actual ejercicio.

Para llevar a cabo este propósito, ha elaborado un texto didáctico, que permitirá estudiar nuestra lengua vernacular, con mucha facilidad, en su propia casa sintonizando la estación radial y, observando el libro guía, titulado; "El Aymara Idioma del Mundo Andino".

Las personas interesadas en seguir el Curso de Aymara por Radio, deben inscribirse en "Radio Noticias", para recibir el texto guía de Aymara. "El aprendizaje del Aymara es de vital importancia, ya que, el hombre del futuro, compatibilizará sus conocimiento a través de la computadora".

Ello permitirá además reflejar el pensamiento tenaz del hombre andino y a la vez ampliar sus conocimiento hasta más allá de las culturas pre-coloniales, explicó Zenón Canaviri.

...cional de Comercio

...criminatorio origina irritación, ...ón y desaliento en empresarios

...PRESENCIA).- El trato discriminatorio y desigual que aplican las ...medidas de fiscalización, origina una justa reacción de ...y desaliento en los empresarios del comercio, dijo hoy aquí el ...organización nacional de este sector, Guillermo Morales. ...actividad comercial legal, cobra importancia destacable en el ...y social de la nación y que, en consecuencia, las autoridades ...prestarle la cooperación y cobertura que se merece y que las ...cumplidas por todos.

...que permanentemente se atenta contra este sector impor... ...económica; citando que éste es el caso de la actividad informal, ...de la competencia desleal, que se alimenta del contrabando y ...vez impotencia de parte de las autoridades para poner freno ...amenaza con arrasar los establecimientos legalmente consti... ...impuestos, complen con la ley y generan fuentes de trabajo. ...los reclamos permanentes de los empresarios del comercio ...manifestó que además de la actividad informal, "se añade el ...medidas fiscalizadoras se aplican con mayor intensidad, precisa... ...legal, es decir a nuestras empresa, lo que origina una justa ...fustracioón y desaliento en los empresarios".

...base a planteamientos efectuados por la Cámara de Comercio de ...Nacional, ha constituido una comisión especial que se encargue ...particularmente en lo que hace al campo tributario y la ...

...nos espera no es sencilla, pero trataremos de cumplirla a ...nuestra actividad, incrementando la representatividad ...de ampliar el universo del sector asociado y la eficiente ...recursos humanos, para tratar, con la debida solvencia, los ...afronta el comercio nacional", añadió.

...la Cámara Nacional de Comercio, visitó Oruro para asistir al ...la nueva directiva de su filial regional.

Santa Cruz

35 años del CBA en Santa Cruz

El Centro Boliviano Americano (CBA) acaba de conmemorar su 35 aniversario de vida institucional en Santa Cruz y lo ha hecho inaugurando sus nuevas instalaciones, ubicadas en una antigua casona cruceña, especialmente refaccionada para albergar a más de 4.000 estudiantes. Considerada como una institución cultural binacional sin fines de lucro, el CBA ha logrado ampliar la tarea que se trazó inicialmente y que se centraba en la enseñanza del idioma inglés, para abarcar otros programas culturales que se ejecutan en coordinación con otras entidades locales.

Dotarán de edificio a la Casa de la Justicia

VALLEGRANDE, 10 (PRESENCIA).- La Corte Suprema de Justicia se comprometió, aquí, a dotar a esta capital provincial de un edificio adecuado para el funcionamiento de una Casa de Justicia.

El compromiso en ese sentido fue asumido por una misión de autoridades de la Corte Suprema que llegó recientemente y que estuvo compuesta por el Dr. Edgar Rosales Lijerón, Ministro de la Suprema; el Lic. Macedonio Delgado, Director Nacional del Tesoro Judicial de la Nación; y el Dr. Johnny Vaca Díez, presidente de la Corte Superior del Distrito de Santa Cruz.

La Alcaldía, en ceremonia especial, declaró a los dos primeros Hijos Notables y al tercero Huésped de Honor de la provincia.

Delgado explicó a PRESENCIA que actualmente el Poder Judicial encara la construcción de infraestructura judicial en las capitales de departamento y que en ese sentido se han inaugurado últimamente los Palacios de Justicia del Beni, Tarija y Cochabamba. Próximamente se hará lo mismo en La Paz y actualmente se construye el monumental Palacio de Justicia de Santa Cruz, cuya primera fase de obra gruesa demandará una inversión de 5 millones de dólares, en tanto que la segunda, considerada más cara, demandará más inversión. Esta obra estará lista en 2 años más.

"Eso no quiere decir que nos hayamos olvidado de la infraestructura judicial de las capitales provinciales", anotó Delgado y agregó que, junto al Dr. Rosales Lijerón "nos comprometemos firmemente a buscar los recuros para la adquisición de un edificio para la Casa de la Justicia de Vallegrande".

Todo dependerá también -según dijo- del apoyo de las autoridades del Distrito Judicial y de los señores jueces que deben poner también su empeño. "Esperamos volver dentro de poco con la disponibilidad para entaregar los recursos necesarios", concluyó.

JUECES DE MINIMA CUANTIA

Por su parte, el presidente de la Corte Superior del Distrito de Santa Cruz, Johnny Vaca Díez, consultado sobre la supresión de los jueces de mínima cuantía, opinó que esa situación está acarreando graves problemas.

Solo hay 6 jueces instructores, en materia civil, habilitados para el reconocimiento de firmas, en lugar de los jueces de mínima cuantía.

En la capital cruceña -agregó- hay actualmente un término aproximado de mil reconocimientos de firma por día, lo que quiere decir que cada juez debe reconocer alrededor de 160 documentos de este tipo diariamente.

El presidente de la Corte agregó que "ni trabajando las 24 horas del día le alcanzaría al juez el tiempo para cumplir el nuevo cometido", además de dejar sus obligaciones corrientes.

Cochabamba

LAB responsabiliza a AASANA por daños en su Boeing CP-1366

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) responsabilizó a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea (AASANA) de los daños registrados en su avión Boeing 727-200, matrícula CP-1366 en el aeropuerto de la ciudad de El Alto, el 25 de junio próximo pasado.

El gerente general de la empresa, Eduardo Scott Moreno, informó que por determinación del directorio, se remitirá a la Dirección General de Aeronaútica Civil todos los antecedentes del accidente de manera que éste disponga la realización del peritaje correspondiente.

De acuerdo a los datos, la nave citada aterrizó en el aeropuerto de El Alto a las 07:20 horas del día indicado. Fue atendido su parqueo por los funcionarios de AASANA Angel Cartagena y Octavio Nieva, quienes colocaron los correspondientes "calzos" o cuñas junto a las ruedas del aparato, pero 30 minutos después, la nave recorrió hacia atrás unos 20 metros dañándose la puerta central que se encontraba abierta.

Según la versión, dos empleados de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) que debían cargar combustible, fueron testigos presenciales del hecho y "trataron de impedir el deslizamiento del avión colocando piedras junto a las ruedas de la aeronave", circunstancia en la que evidenciaron que los "calzos" no estaban colocados, que habían sido retirados por los mismos empleados de AASANA, para utilizarlos en el parqueo de un avión de la American Airlines que llegó poco después, "ya que ninguna otra persona más podía tener acceso a ese sector".

El LAB informó que ese mismo día se realizó una inspección ocular a solicitud de la agencia regional de la empresa con la participación de representantes de la firma aseguradora, un perito aeronaútico, el jefe de aeropuerto y el jefe de seguridad de AASANA. Asimismo, se recibió el informe sobre la falta de los "calzos" en el momento del deslizamiento.

El costo de la reparación de los daños materiales fue de 101.738,22 dólares de los cuales la compañía de seguros cubrió sólo 71.738,22 dólares. La diferencia de 30.000 dólares deberá ser cubierta por AASANA, responsable del accidente, según el LAB.

Se realizó Primer Seminario de Educación Bilingüe en Quechua

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Con la asistencia de unas 60 personas, representantes de distintas organizaciones, en la ciudad de Quillacollo, 14 kilómetros al oeste de esta ciudad, se llevó a cabo el Primer Seminario de Educación Bilingüe en Quechua.

El objetivo fundamental del evento fue el intercambiar experiencias entre personas involucradas en este tipo de educación. También se analizó y discutió distintas propuestas de enseñanza a iniciativa del Instituto de Capacitación Campesina (INCCA).

Entre los participantes se encontraban profesores rurales, docentes universitarios, representantes de organizaciones sindicales campesinas, universidades, autoridades del Ministerio de Educación y Cultura, miembros de la Academia del Quechua y varias Organizaciones No Gubernamentales (ONG's).

Después de las exposiciones sobre algunas experiencias de alfabetización bilingüe en quechua en este departamento, Luis Urviola ofreció una exposición sobre el estado de la alfabetización bilingüe en América Latina. Posteriormente, el Seminario analizó diferentes aspectos de las propuestas elaboradas por el Proyecto de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB), así como los textos preparados con ese propósito. El estudio estuvo enfocado a tres áreas: alfabetización en quechua, castellano como segundo idioma y matemáticas en quechua. Asimismo, se consideró la propuesta de criterios de normalización en la escritura quechua y la necesidad de crear una organización de educadores bilingües en quechua.

El Instituto de Capacitación Campesina, informó que a partir de 1990 se aplica el PEIB, aunque experimentalmente, en aymara, quechua, guaraní y castellano. Este Proyecto es auspiciado por el Ministerio de Educación y Cultura, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Comisión Episcopal de Educación.

Con el apoyo del Banco Mundial el proyecto será implementado en todo el país en 1995, con el objetivo de mantener y desarrollar las lenguas nativas, así como garantizar el acceso al castellano y un apredizaje y apreciación de esta lengua en las mejores condiciones.

De otra parte, hay ONG's que con anterioridad a este proyecto experimentaron o pilotearon la enseñaza-aprendizaje "con enfoques de interculturalidad y bilingüismo". Una de esas experiencias es el Proyecto Escuela, Comunidad, Ecología y Producción (ECEPRO), llevado adelante por el INCCA, en la provincia Arani de este departamento.

INVERSIONISTAS SE VENDE

...Norte Gas, dedicada a la comercialización de gas licuado en la ciudad de Santa Cruz y ...con amplio mercado y en pleno funcionamiento.
...podría ser de dos opciones:

...- Venta total.- Equipos e instalaciones de la ciudad de Santa Cruz y provincias.
...- Venta parcial.- Equipos e instalaciones sólo de la ciudad de Santa Cruz.
...: Telf. 326051 y 325174. Horarios de oficina.

Guía Profesional

UROLOGOS

...llermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
...y cirugía de riñones, vejiga, próstata. ...Problemas sexuales. Urología Infantil.
...Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
...326703 - Domicilio Tel. 785617
...LTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

ENTEL
BOLIVIA

...QUISICION DE TARJETAS DE CONVERSION DE VELOCIDAD DE TRANSMISION Y ACCESORIOS PARA LA ESTACION TERRENA TIWANACU

INVITACION PUBLICA Nº 15/93

...de Contratación Administrativa de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ...en aplicación del anexo 3 del Decreto Supremo Nº 21660 de 10 de julio de 1987, invita ...comerciales legalmente establecidas y/o representantes legales en el país de firmas ...presentar propuestas para la provisión de TARJETAS DE CONVERSION DE ...DE TRANSMISION de 2.048 MBPS y ACCESORIOS para los Modems IDR. EF ...SDM-308B-4, de acuerdo con el Pliego de Especificaciones que podrá ser retirado ...Jurídica de ENTEL, Palacio de Comunicaciones, piso 16 Av. Mariscal Santa Cruz ...previo pago de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en las ...de Tesorería, piso 7º edificio ENTEL, calle Ayacucho 267.
...propuestas deberán ser presentadas hasta el día lunes 2 de agosto del año en curso a horas ...en Asesoría Jurídica de ENTEL.

La Paz, julio 9 de 1993.

En su segundo ciclo vuelve

Quinta PARED

Enterese de la vida y milagros en "La caldera del diablo"

Lo que no sabemos de Jorge Eduardo autor de "Secreto amor" y "Dracula"

¿Sabias que? presenta a Marynez Paino en el ciclo de imagenes nuevas en la televisión

Quinta PARED La TV Guía de proyección Nacional en su 2º ciclo

EL DOMINGO 18 DE JULIO EN...
PRESENCIA ¡Como siempre!

ar el 26 de julio y no el 19

ria de La Paz sugiere aciones por una semana

Sanita-
nasterios,
o de Educa-
gar las vaca-
or una semana
rio y las enferme-
rías son más inten-
o anterior.

argo, el Ministerio de
a y Cultura advirtió que
aciones invernales no se pro-
rán y los estudiantes deberán
ornar a clases el próximo 19 de
ulio.

Los estudiantes de escuelas y colegios, tanto del área fiscal y particular, ingresaron en descanso pedagógico el pasado 28 de junio para retornar a clases el lunes 19 de julio.

Monasterios explicó que en los próximos días tendrá un reporte oficial sobre la prevalencia de las enfermedades respiratorias, que en las últimas semanas aumentó en porcentajes superiores que el año pasado.

"Se ha visto una gran cantidad de enfermedades respiratorias agudas que están provocando no solamente una mayor consulta sino un mayor número de hospitalizados, porque las infecciones son severas", agregó.

Recomendó a la población acudir a los centros médicos al primer síntoma para evitar que de un simple resfrío pase a una neumonía y otras enfermedades colaterales.

Expresó su preocupación por los niños, en general, que a su juicio son los más afectados por el frío de invierno, ventarrones y las enfermedades que trae consigo.

"Los niños deben recibir atención con preferencia para que un resfrío no termine con una bronconeumonía o neumonías que a veces son mortales", añadió.

En cuanto al número o porcentaje de casos que se hubieran presentado en las últimas semanas, Monasterios dijo que sobre el particular tendrá un reporte oficial en los próximos días pero advirtió que la prevalencia con relación al año anterior "no es muy significativa", pero hay mayor número de consultas en los centros médicos.

Dijo que hasta el momento se pueden advertir dos situaciones, en cuanto a las enfermedades respiratorias; una, hay mayor número de consultas para evitar el avance de la gripe y tos y, la segunda, que la afluencia de la población a los centros médico significa que la enfermedad se está presentando con mayor drasticidad.

"El frío es intenso con relación a otros años y también se advierte que el estado nutricional no es el más adecuado en la población infantil y hay que hacer ciertas recomendaciones como el uso de la vitamina "A", agregó al sostener que un buen tratamiento médico y buena alimentación hacen falta en la población infantil, la más afectada.

> El frío y enfermedades respiratorias aumentaron más que el año anterior.- Hay mayor número de consultas en los centros médicos.-

Explicó que el consumo de las vitaminas ha dado buenos resultados, ya que la vitamina "A" disminuye la gravedad de las infecciones, en tanto que la "C" protege de las mucuosas.

En este sentido, el director de la USLP recomendó a la población consumir alimentos con las dos vitaminas, entre ellos; tomates, huevos, zanaorias y leche, que a su parecer no son costosos para no ser afectados por las enfermedades respiratorias.

HOSPITAL EN DESAGUADERO

Por otro lado, Monasterios anunció la construcción de un hospital en la población fronteriza, que brindará atención médica tanto a ciudadanos peruanos y bolivianos que se encuentran aledañas al lugar.

Dijo que la próxima gestión, de la Unidad Sanitaria y Ministerio de Salud, tendrá como responsabilidad la construcción del nuevo nosocomio en dicha población, que estará edificada sobre la base del actual centro médico.

Dicha construcción está incluida en un convenio suscrito el pasado año entre los gobiernos de Bolivia y Perú, añadió al indicar que por esta razón actualmente se está coordinando para la implementación del hospital binacional en Desaguadero.

En cuanto a un otro objetivo de dicho convenio, está la de desarrollar la infraestructura sanitaria y servicio de salud en la cuenca del Lago Titicaca, a través del "Barco Hospital" y la dotación de infraestructura e insumos para los puestos médicos y poblaciones fronterizas, en todo el territorio del departamento paceño.

Dijo que la Unidad Sanitaria de La Paz presta atención a algunas poblaciones del Perú, Chile y el departamento de Pando, es decir a la gente que está en la frontera con el departamento paceño.

Remarcó el convenio suscrito el pasado año ya que permitirá en el futuro mejorar la atención médica en el área rural y significa, a su vez, la integración de Perú y Bolivia.

Anunció, finalmente, que hay la posibilidad de suscribir un nuevo convenio con el vecino país a fin de fortalecer e identificar el problema de la salud en el sector a fin de buscar financiamiento externo y enfrentar con más fuerza la demanda de la población rural.

Maestros jubilados alteños anuncian huelga de hambre

Unos 650 maestros jubilados alteños anuncian con ingresar en huelga de hambre indefinida en el curso de esta semana si el gobierno no hace la publicación en la gaceta oficial la ley del 6 de junio de 1984, que beneficia al sector con el dos por ciento del presupuesto del Ministerio de Educación.

Esta situación beneficiaría a los maestros en retiro con el 18 por ciento en sus rentas, que atualmente fluctúan entre Bs.160 y 220.

El profesor Atanasio Echalar García, dirigente de la Confederación de Maestros Jubilados de Bolivia, sostuvo que el pedido no es solo de El Alto sino de todo el país.

Exhortó a sus colegas sumarse a la medida que adoptarán los maestros jubilados alteños en las próximas horas, a fin de presionar al gobierno en la población de la citada ley antes del 6 de agosto.

Por su parte la profesora Rosa Lima Castellanos, ejecutiva de la Federación de Maestros Jubilados de El Alto, manifestó que la indicada ley debe ser ejecutado de una vez porque ya fue promulgado en 1984, cuando el actual Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, era el vicepresidente de la Nación.

Hoy empieza consulta popular sobre aumento tarifario en COTEL

La Cooperativa de Teléfonos hará circular desde hoy formularios entre la población de El Alto y La Paz, para realizar consultas sobre el anunciado incremento tarifario del servicio telefónico.

El presidente del Consejo de Administración de COTEL, Fernando Dipps, explicó que la población expresará su posición sobre el aumento del 58% en las tarifas por ese servicio.

La semana anterior entregó documentación al Concejo Municipal de La Paz, justificando técnica y económicamente del posible aumento de tarifas.

Por otro lado, advirtió que no se convocará a una asamblea de socios, ya que la tradición de esas masivas reuniones se convierten en "manipulación política" y en lugar de solucionar problemas de la cooperativa la desprestigian.

Reiteró que el socio de COTEL debe entender que la empresa está en la necesidad de elevar las tarifas, "si la aceptan, en menos de dos meses la cooperativa cambiará, porque permitirán que la administración pueda invertir en el mejoramiento del servicio".

Actualmente en la ciudad de La Paz funcionan 51.000 líneas telefónicas particulares, 2.600 profesionales y 2.300 comerciales. El incremento para esas categorías es de 8, 19 y 41 bolivianos, respectivamente.

La Paz-El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 12 de julio

Por fiestas julianas

CORDEPAZ entregará 170 obras en La Paz, El Alto y provincias

Por fiestas julianas, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, Jorge Monje Zapata, anunció que entregará hasta fin de mes un total de 170 obras en las ciudades de La Paz, El Alto y en provincias paceñas.

Explicó que las obras a entregarse van desde redes de agua potable, puentes, caminos vecinales, aulas escolares, sedes sociales, electrificación de algunas poblaciones rurales y la entrega de 1.500 letrinas.

El anuncio fue revelado por Monje Zapata después de la "cena de la paceñidad", que se realizó el sábado último en un céntrico hotel, donde entregó preseas y plaquetas de reconocimiento a instituciones y personajes notables que aportaron al desarrollo del departamento. Entre ellos, CORDEPAZ entregó una plaqueta a PRESENCIA.

En la oportunidad sostuvo que si los paceños "no encontramos unidad de criterios y metas claras", con las distintas instituciones locales, es difícil lograr el desarrollo de la región.

Dijo que la labor aislada, de una sola institución, no es buena cuando se pretende alentar el desarrollo del departamento, que es rica por tener diferentes pisos ecológicos y que aún no fueron explotadas.

A su parecer se ha hecho un gran esfuerzo en los últimos años y el primer paso ya está dado con la elaboración de la Estrategia de Desarrollo del Departamento, que próximamente será entregada en forma oficial, y, el segundo paso, es mantener una constante para defender los intereses de la región.

Dijo que su gestión de dos años tiene "alto significativo" porque se han hecho obras, se ha defendido el presupuesto de la región y finalmente se ha logrado la unión de los paceños, con la elaboración de la Estretegia de Desarrollo.

Por otro lado, advirtió que la privatización de las empresas que administra CORDEPAZ es tarea de la próxima gestión. Dijo que la transferencia al sector privado de las empresas regionales debe efectuarse con calma.

CONCIENCIA CIVICA

Por otro lado, Monje Zapata dijo que todas las instituciones paceñas están obligadas en buscar la conciencia cívica departamental, que esté por encima de sectarismos políticos, credos religiosos, diferencias étnicas, intereses personales y de grupo en buscar de un denominador común que haga del territorio paceño el agente dinámico de la transformación nacional.

"Somos cabeza de la nación por la fuerza contundente de los hechos históricos y por eso se explica nuestra permanente contribución a la unida monolítica de la República y al afecto siempre generoso y abierto a nuestros hermanos del interior", dijo.

> Anuncia viaje de "caravana de la paceñidad" para inaugurar carretera La Paz - Apolo.-

"Hay que trabajar en base a la concertación a fin de poner en la superficie el valor de nuestras potencialidades, aprovechando nuestros recursos naturales, dándoles valor agregado, modificando la estructura de la tierra para que nuestros hermanos de las áreas rurales ya no sean campesinos sino agricultores para disminuir estigmas del atraso y la miseria".

Dijo que la dotación de servicios básicos, electrificación, caminos vecinales y otros deben multiplicarse pero en progresión geométrica en las comunidades y cantones.

LA PAZ APOLO

Por otro lado, el presi
CORDEPAZ anunció que la
de fin de mes la "caravana
paceñidad", integrada por
instituciones locales, inaugu
cialmente el camino carretera
Paz y Apolo, que su gestión
después de 20 años de haber
do.

En el momento, dijo, se
ciendo arreglos en la carrete
las poblaciones rurales de
Charazani, para que los
puedan transitar con mayor

CORDEPAZ encargó la
de senda entre Charzani y
Batallón de Ingenieros de
Nacional, que en mayo pasado
yó con la unión de puntas, d
un trabajo intenso de un a

En ese trayecto construc
tes y aún faltan 3 en los ri
Quita Calzón y Loco. Dich
actualmente realiza el tra
ampliación del terraplén de
metros, que posibilitará
concluido hasta noviembre

"En mis éxitos y triunfos e
amigo simplemente está
En mis fracasos él dirige l
música de la esperanza".

Inspiracion Cards

(Jaime Chacón

23 DE JULIO
"DIA DE LA AMISTAD"

10 de Julio

Vence el plazo del pago...

ICE

IMPUESTO A LOS CONSUMOS ESPECIFICOS

Los fabricantes de: bebidas gaseosas, refrescantes y/o alcohólicas, vinos, singanis, cerveza, tabacos y otros, deben contribuir con este impuesto.

Los importadores de: joyas y piedras preciosas, vehículos, electrodomésticos, bebidas alcohólicas y otros bienes suntuarios pagan el impuesto sólo en el momento de la desaduanización.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Somos todos!

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA METALURGICA VINTO
AMPLIACION DE PLAZO
INVITACION PUBLICA
20/93

A solicitud de varias empresas el plazo de presentación de propuestas para la provisión de LADRILLOS REFRACTARIOS, ha sido ampliado hasta el día lunes 26 de julio del presente año a horas 17:00, se ruega tomar debida nota.

LA EMPRESA

AVISO

Atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos 372344 interno 39 a la brevedad posible.

CORDEPO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GRAN HOTEL
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
POLICIA DEPARTAMENTAL
CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

QUE NUNCA LE FALTE
EL SOL A SU VIDA

SECADORAS DE ROPA Panasonic

- Seca fácilmente hasta 15 camisas en una sola carga y en pocos minutos.
- Poco consumo eléctrico.
- Ocupa poco espacio.
- Totalmente automática.

UNA SOLUCION PARA SU HOGAR

EN SU TIENDA AMIGA:

Alke & Co. (Bolivia) S.A.

GARANTIA REAL
Y SERVICIO PERMANENTE

CONSULTE SU PLAN DE CREDITO

Av. Mcal. Santa Cruz 1328
Tel 374538-374540
Centro Comercial La Chiwiña
Primer Nivel Tel 796258

del Ministro de Defensa

...rnización militar es la ...ntía para el desarrollo

...lance de gestión: reestructuración de la ...astrense.
...en anarquía, aunque con ingentes ...naturales, no es atractivo para invertir ..., dice.

...ación y el nuevo rol de las Fuerzas Armadas en el sistema ...oliviano, son los principales objetivos para garantizar el ...onal, mediante la preservación de la tranquilidad y la ...na del país, que a su vez permita el flujo de capitales hacia ...productivos, según destacó como balance de su gestión, el ...efensa Nacional, almirante Alberto Sáenz.

...durante todo el tiempo que estuvo al frente del Ministerio ...establecieron las bases de la modernización de la institu... producto de las determinaciones del Decreto Supremo ...cias directivas presidenciales, en los campos de defensa, ...sarrollo económico y social, con dos propósitos fundamen...ructuración y la observancia a las Leyes.

...trabajan en el propósito de potenciar económicamente al ...seguridad, tranquilidad en el sistema político, económico ...permitirá que en Bolivia haya más inversiones, tanto ...o extranjeras", aseguró, a tiempo de afirmar que la ...responde a las inquietudes de "grandes sectores de la ...

...acusó a sectores minoritarios de tratar de obstaculizar ...ales que lleva adelante el Poder Ejecutivo, y advirtió que ...permitirá la alteración del clima de "paz y tranquilidad ...", que aleje las posibilidades de inversión.

...donde hay anarquía, guerrillas, terrorismo, donde todos ...bombas y no hay disciplina, naturalmente no puede ...", reiteró.

...terio militar, los potenciales inversionistas "no sólo se fijan ...sea rico en recursos naturales, sino que garantice la ...inversión, y precisamente eso garantizan las FF.AA. ...obligados a ello", puntualizó.

...NCIO DE REPRESION

...sobre si el nuevo papel anunciado (el de "garantizar la ...ma y las inversiones"), no constituía una amenaza de ...s de represión en contra de sectores disconformes con ...as del Poder Ejecutivo, el ministro de Defensa, señaló que ...ptó por la consolidación de la democracia y los planes ...atracción de capitales para los sectores productivos.

...s Armadas no están en contra de su pueblo, sino que ...porque el pueblo ha optado por la tranquilidad y por vivir ...de Derecho, eliminando el terrorismo y todo tipo de ...

...NSTITUCIONAL

...e las políticas de carácter institucional que se llevaron ...actual periodo, el almirante Sáenz Klinsky señaló que ...establecieron las bases del nuevo rol militar en los planes ...acional y su relación estrecha con la sociedad.

...promulgación de la nueva Ley Orgánica de las FF.AA., el ...ciembre, fue el hecho más trascendental en la reestructu...ción castrense, y que permitirá, según afirmó, encaminar ...en los planes de desarrollo nacional.

...odificaciones más importantes del contenido de la nueva ...ncremento de los años de servicio activo, de 30 a 35 años, ...de un General de Fuerza en retiro, en el cargo de Presidente ...upremo de Justicia Militar, entre otras modificaciones.

...autorizó el ingreso de dos batallones, de la Fuerza Aérea ...osiblemente de un tercero del Ejército, en tareas de apoyo ...erza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

...SOCIAL

...ular de Defensa, durante su gestión se implementaron los ...Centinelas de la Salud, en coordinación con el Ministerio ...ca, con la capacitación de los conscriptos en labores de ...tención médica primaria.

...de la educación, Sáenz Klinsky, señaló que se dió un gran ...de Alfabetización, mediante un convenio con el Ministerio ...y el programa de Desarrollo de las Naciones Unidas.

...planes, "se encuentran incluidos en la directiva presiden...e la cualificación de los planes de estudio en los Institutos ...mación profesional", agregó el ministro de Defensa.

...MIENTO MILITAR

...forme general de actividades entregado recientemente al ...e Paz, las FF.AA. se beneficiaron durante la actual gestión ..., con la donación de armamento y equipo militar proce...s países, por un monto de 52 millones de dólares.

...también la colaboración de los gobiernos de Estados ...a, Francia, Alemania y China Popular, en este aspecto.

...uede agregar la compra, mediante un crédito blando y a un ...años con bajos intereses, de un lote de armas chinas ...el país asiático.

...inistro de Defensa, el programa que elaboró el Plan para la ...de las Fuerzas Armadas al Desarrollo (PLANCODES), permi...ción cumplir a cabalidad con la directiva presidencial en los ...sarrollo nacional.

...rgo, indicó que para materializar todos los proyectos de ...o y modernización institucional, es necesario un mayor ...ciero por parte del Tesoro General de la Nación (TGN).

...ario que las políticas de las FF.AA. vayan acompañadas por ...ento adecuado, que le permita cumplir con éstos propósitos ...acción social", agregó.

...e, la modernización militar, debe ir acompañada del propó...rrollo nacional, y en apoyo a la doctrina "de crear unas FF.AA. ...e nos permita cumplir con nuestra misión".

OTRAS ...S

...ro de Defensa, señaló que desde ese portafolio de Estado, se ...racionalización de los gastos en el rubro de servicios persona...ablemente se tuvo que despedir a mucha gente, pero a partir ...se elaboró una serie de mecanismos que evitarán la ...administrativa", agregó.

Sobre tema marítimo

MNR propiciará debate nacional para diseñar estrategia innovadora

El planteamiento sobre el problema marítimo del inminente gobierno del MNR está contenido (genéricamente) en el "Plan de Todos". La propuesta electoral del presidente electo, Gonzalo Sánchez de Lozada, afirma que se propiciará un "encuentro de internacionalistas, historiadores y especialistas en el tema marítimo para un debate serio, sereno, y meditado sobre el tema. El encuentro deberá culminar en la elaboración de una estrategia nacional permanente de Bolivia para lograr una salida al mar, propia, soberana, útil y con continuidad territorial".

A dicho planteamiento programático se refiere invariablemente, cuando toca el asunto del enclaustramiento geográfico, el ex canciller de la República y sub jefe nacional del MNR, Guillermo Bedregal Gutiérrez.

De acuerdo con su óptica personal del asunto, el debate nacional debe efectuarse al margen de cualquier discrepancia política. Los tiempos son los más adecuados para formular una estrategia nacional permanente y una política exterior sobre el tema, resultado de la nueva realidad internacional.

"Definitivamente, la Guerra del Pacífico no ha terminado para Bolivia, como acaba de terminar para el Perú, a raíz del acuerdo suscrito con Chile el 11 de mayo pasado", señaló.

A juicio del alto dirigente político del partido ganador de las elecciones, los últimos actos de aproximación e integración económica con Chile, orientados por la administración del presidente Paz Zamora, son interesantes, aún cuando no tocan el meollo del problema. Todo el reservorio de fallidos intentos por resolver la mediterraneidad boliviana, como los denominados "enfoque fresco", "integración económica", "abrazo de Charaña", no debieran ser desdeñados, menos sometidos a las limitaciones de la política doméstica, propuso el ex canciller, advirtiendo al tiempo que los factores determinantes son casi siempre los que genera la opinión pública y la sicología social de ambos pueblos. Es por ello que el futuro gobierno debe hacer una promoción consciente de las acciones unitarias de la clase dirigente, en el marco de una estrategia innovadora, flexible, que tiene como escenario un mundo y un hemisferio surgidos de una realidad diferente.

La política exterior boliviana, con respecto al enclaustramiento y demanda de una salida soberana al mar, debería estar incorporada con la Constitución Política del Estado, admitió Bedregal Gutiérrez. La clase política, al calor del combate ideológico sectario, ha hecho mal uso del tema marítimo, observó a continuación el sub jefe nacional del MNR.

VIEJOS TRATADOS, VIEJOS CONTENIDOS

El enfoque y estrategia en torno al problema centenario deben partir de los recientes hechos que han modificado sustancialmente los viejos tratados y los viejos contenidos de los mismos. En este punto, Bedregal Gutiérrez dijo que los tratados no son instrumentos "mineralizados", es decir, hechos definitivos para toda la vida. El último acontecimiento en este orden ha sido el acuerdo de complementación del Tratado de 1929 suscrito entre Chile y Perú. Ese convenio enseña, según Bedregal Gutiérrez, que el derecho internacional está influido por los acontecimientos mundiales. En ese contexto, uno de los problemas no resueltos es precisamente el vinculado con la reinvindicación marítima boliviana, no obstante que otros graves conflictos en América Latina han sido solucionados, en algunos casos mediante el arbitraje de terceros. El ex canciller trajo a colación la solución del diferendo del Beagle, entre Argentina y Chile, la restitución del Canal de Panamá, a través del acuerdo suscrito entre Carter y Torrijos.

TRATADO VIGENTE

El Tratado de 1904, que selló la suerte del litoral boliviano, se halla en vigencia. Sin hacer una mera analogía mecánica, más al contrario, una comparación histórico-dialéctica, Bedregal equiparó al Tratado suscrito con Chile con el de Versalles, sometido a Alemania por los ganadores de la Primera Guerra Mundial. A la luz de los cambios dramáticos operados en el mundo, de la transnacionalización de la economía, del derrumbe de los conceptos clásicos de soberanía, es oportuno reflexionar sobre el proceso de integración de Latinoamérica, considerado de vida o muerte para las naciones del continente.

Por todos esos aspectos y consideraciones acerca de la temática marítima, Bedregal Gutiérrez prefiere distinguir tres áreas o elementos en la misma: una de carácter histórico (la influencia de la geografía y vecindad con Chile), otra de naturaleza jurídica (la vigencia y contenido de los tratados) y un tercer elemento vinculado con la sicología de los pueblos.

Después del 6 de agosto

Paz Zamora: De presidente al Centro Académico Woodrow Wilson

Marcel Gonzalo Unzueta E.

El prestigioso Centro de Investigaciones Woodrow Wilson encargó al presidente Jaime Paz Zamora la elaboración de una propuesta referente a la inclusión de dos factores en el modelo de desarrollo imperante en Latinoamérica: preservación del medio ambiente y participación de los pueblos indígenas.

El anuncio fue hecho a PRESENCIA por el embajador en Washington, Jorge Crespo, quien subrayó que el famoso centro estadounidense contrató al primer mandatario en calidad de "académico invitado".

En el programa de investigaciones del Woodrow Wilson participaron ex mandatarios de la talla de Víctor Paz Estenssoro, Raúl Alfonsín (Argentina), José Sarney (Brasil) y Julio María Sanguinetti (Uruguay), y personalidades como el escritor chileno José Donoso, que actualmente dicta conferencias sobre literatura.

Realizará una investigación sobre medio ambiente y participación de pueblos indígenas.

El trabajo de investigación que realizará Paz Zamora consiste en elaborar una propuesta sobre medio ambiente y participación de pueblos de matriz originaria en el modelo económico de libre mercado.

El centro académico encargó a Paz Zamora ese trabajo "porque saben que el presidente fue un hombre que desde el inicio de su gobierno hizo mucho por preservar el medio ambiente dictando la pausa ecológica", dijo Crespo, quien también destacó que el mandatario fue "observado" durante su participación en las citas cumbre iberoamericanas de presidentes.

Precisamente fue en la Primera Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno Iberoamericana, realizada en 1989 en Guadalajara, México, donde Bolivia propuso la creación de un Fondo Para los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe. Esta iniciativa fue acogida con entusiasmo en Madrid en 1992 en la II Cumbre Iberoamericana y consiguió los recursos financieros para iniciar el proyecto en la Asamblea Anual de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, realizada este año en Alemania.

La creación y puesta en marcha del "fondo", como gusta denominar Paz Zamora a este proyecto, tiene por objetivo impulsar el desarrollo socio-económico de los pueblos indígenas de la región, fortalecer su presencia y darles la posibilidad de contar con un foro para la exposición de su problemas más importantes.

Respecto a la conservación del medio ambiente y de fomento al desarrollo sostenible, el presidente promulgó el 27 de abril de 1992 la Ley del Medio Ambiente. Por primera vez el país cuenta con una ley que permite proteger y conservar la ecología y los recursos naturales.

La ley establece la necesidad de elaborar una política ambiental sobre la base de una definición de acciones gubernamentales, la promoción del desarrollo sostenible con equidad y justicia social, la promoción de la diversidad biológica, el uso racional de recursos naturales, la promoción y el fomento de la investigación científica y tecnológica relacionada con el medio ambiente.

El presidente tiene la opción de realizar su trabajo tanto en Washington como en Bolivia. Por primera vez, los dos factores indicados serán introducidos al modelo económico vigente.

Crespo indicó que ya se han realizado conversaciones con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que será uno de los co-financiadores del proyecto de investigación, pues se consideran muchos viajes de Paz que incluyen a su vez visitas a presidentes latinoamericanos con el fin de resumir la experiencia de otros países. "La monografía servirá al país y Latinoamérica en su conjunto", dijo Crespo y agregó que la investigación será iniciada en octubre próximo y tendrá una duración de diez meses. Será la principal ocupación del mandatario durante el primer año de sus actividades, luego de dejar la Presidencia.

Algunos meses, Paz permanecerá en Estados Unidos trabajando en la Woodrow Wilson, el resto del tiempo estará en nuestro país y viajando por el continente.

Paz conformará un equipo de colaboradores en la investigación, que se encargará de realizar en varios países un reconocimiento de la realidad de los pueblos indígenas y de los que sufren la depredación del medio ambiente, como Brasil, Perú y otros.

La recopilación de datos permitirá conocer cuál es la situación de esos países para luego plantear modalidades de solución a los problemas identificados.

Renovación ideológica:

El MIR quiere inyectarse una "dosis de utopía"

El nuevo perfil ideológico del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) debe combinar pragmátismo y utopía, para acercarse nuevamente a los grandes grupos sociales que parecen haberle dado la espalda, dijo ayer el jefe en ejercicio de este partido, Oscar Eid.

El MIR, que durante los cuatro años de gobierno pareció olvidar el significado de la palabra utopía -y cuya asunción al poder fue considerada como la expresión del ejercicio más puro del pragmatismo político-, ha resuelto incorporarla nuevamente a su vocabulario para enfrentar la inflexión político-ideológica y orgánica que se ha propuesto imprimir a su movimiento.

El partido del presidente Jaime Paz Zamora, quiere actuar en el futuro como un factor de intermediación entre los grupos sociales antagónicos.

"Nosotros deberíamos ocupar el gran centro político. Ser siempre símbolo de unidad nacional y en ningún caso ubicar un tipo de espacio que sea de polarización y confrontación nacional", dijo Eid al señalar que su partido aspira desarrollar un proyecto "neolibertario", que responda a las necesidades de modernización del país.

"El MIR tiene que modelarse hacia adelante dentro del concepto de libertad, donde tienen que estar incluídos los conceptos de eficacia económica y justicia social", agregó.

Explicó que el perfil de la identidad ideológica de esta fuerza política es la base para desarrollar una renovada estrategia política y organizativa. Y a la nueva identidad ideológica de este partido es necesario aplicarle una dosis de utopía.

"Es necesaria una utopía con su correspondiente marco de pragmatismo para el desarrollo ideológico de nuestra organización", aseguró Eid.

Sin los ajustes ideológicos, organizativos y políticos no es posible que el MIR continúe siendo un actor central de la política boliviana.

Suma de utopía y pragmatismo en el nuevo camino del MIR. Eid dice que su partido debe ser "de centro". La libertad, como sinónimo de eficiencia económica y justicia social.

Después de la transmisión de mando, el 6 de agosto, el MIR, que parece haberse sumergido en una honda crisis, comenzará las discusiones en todos los campos en un proceso que el mismo presidente Paz Zamora ha llamado de "refundación".

Eid identificó tres etapas en la vida del MIR: la lucha contra las dictaduras militares, la reconquista de la democracia y la experiencia gubernamental.

"Para seguir encarando otras situaciones políticas en la perspectiva del próximo siglo, el MIR debe evaluar estos tres grandes momentos para llevar adelante un proceso de reforma que permita la refundación del MIR", dijo.

"De un debate democrático tendrá que salir el perfil de nuestra organización para la nueva etapa, el perfil de ese MIR que debe salir del proceso de refundación", agregó al señalar que el camino de este partido no se ha agotado.

Por el contrario "existe una matriz ideológica básica que se ha desarrollado y que tiene materia prima para llegar a formular y concretar lo que hemos denominado como un verdadero proyecto nacional", afirmó el político.

Para Eid, su partido no se equivocó en los pasos que dio en el campo de la práctica política.

El MIR ha impulsado y viabilizado procesos políticos y "lo que hemos venido haciendo, al final ha sido bueno para el país", declaró el jefe en ejercicio del MIR, al tiempo de señalar que este partido no abandonará los principios de la "concertación y diálogo" que le permitirán actuar como fuerza mediadora en un tiempo en el que ya no hay espacio para "los hegemonismos".

Oscar Eid hace más de 20 años. Cuando no usaba bigotes y estaban "de moda" las utopías.

Explicó que en este tiempo "las políticas e ideologías en vez de confrontar tienen que saber integrar, cohesionar para viabilizar procesos y, por esa vía impulsar el desarrollo de la nación".

El político dijo también que pese a que varios factores han contribuido a atenuar las contradicciones y a la virtual extinción de las izquierdas, es todavía posible, pensar en la "izquierda revolucionaria".

"Más aún, enfatizó, en una democracia revolucionaria".

"Antes se tenía el concepto de que la democracia era algo privativo de la derecha, pero ahora vemos que ésta tiene un potencial revolucionario muy grande, que nos permite hablar de una revolución de la democracia", afirmó.

...el proceso electoral

...retoma proyecto ...dentificación

...proceso electoral le... sobre la transparen...stro Unico Nacional ...do un año atrás con el ...ciero del gobierno de ...reconoció ayer el ...nacional del ...o de identificación, ...randa.

...bilidad creada entre ...especto a la posibili...de electoral a través ...nó a los políticos a ...el proyecto, admitió el ...ario del servicio. ...el proceso electoral, ...requemores de la ...Registro Unico Nacio...retomar con entu...cución del proyecto ...isión en septiembre.

...circunstanciales ...o la realización de ...planeadas, resignó ...Se trata del vacío legal ...secuencia del tras...Civil a la jurisdic...de la Corte Na...Las brigadas mó...oficiales del Re...supeditados ...que establezca un ...reglamentario en ...por parte del ...Nacional, con cuyos ti...mañana el direc...el objeto de definir la ...proyecto de identi...

El otro problema tiene que ver con la falta de desembolsos oportunos por parte del Tesoro General de la Nación. El director del RUN detalló que se espera desde hace tres semanas el desembolso de 700.000 bolivianos. De todas maneras, aún contándose con los recursos previstos, el vacío legal señalado impediría adelantar las acciones proyectadas; es decir, el recorrido de las brigadas móviles por el área rural de los departamentos de Potosí, Chuquisaca y Tarija. En cuestión de seis a ocho meses el RUN prevé el ingreso de los registradores a los departamentos de Santa Cruz, Beni y Pando. Posteriormente, se atenderá los requerimientos de carnetización de comunidades dispersas o muy alejadas donde el RUN no haya ingresado, abundó la autoridad nacional.

El repliegue de las brigadas del RUN, constituidas por doscientos efectivos de la policía boliviana, será momentáneo, en tanto y cuanto se superen los problemas que actualmente enfrenta el RUN. La ejecución del proyecto se halla garantizada con una donación española de 3 millones de dólares, suministrados en vehículos, equipos de informática y un centro de producción. La contraparte del gobierno boliviano está dada en los insumos y gastos locales corrientes para el desplazamiento de las brigadas, puntualizó finalmente el director nacional Marcelo Peñaranda.

Parlamentarios latinoamericanos aprobarán tratado de extradición

El Parlamento Latinoamericano aprobará en agosto el proyecto final del "Tratado Multilateral de Extradicicón de Personas Involucradas en Actividades de Narcocriminalidad", que deberá ser ratificado y elevado a rango de ley por los Congresos de cada uno de los países miembros para entrar en vigencia, se informó ayer oficialmente.

Este proyecto cuenta con el respaldo de 22 países que componen la unión interparlamentaria y entre ellos figuran Bolivia, Venezuela, Costa Rica, República Dominicana, Cuba y Argentina, país que ha impulsado el proyecto.

Esta iniciativa es contraria a la política que en esta materia ha mantenido el país, dijo Edgar Barrientos, quien junto a Oscar Vargas representan al país en el Parlamento Latinoamericano, aunque señaló que las decisiones de la unión parlamentaria no tienen un carácter de imposición y que antes de entrar en vigencia debe ser aprobado por el Congreso Nacional y promulgado por el Poder Ejecutivo.

Los primeros días de agosto, en Buenos Aires, se realizará el primer congreso de "Compatibilización de Leyes de Lucha Contra la Narcocriminalidad".

En la agenda de este encuentro figuran temas como la relación del narcotráfico con el Poder, la extradición de traficantes de droga, la constitución de un tribunal penal internacional, la aprobación del tratado multilateral de extradicción de personas involucradas en actividades de narcocriminalidad, la influencia del narcotráfico en la política internacional y la posibilidad de aprobar un tratado contra el lavado de narcodólares.

"Para los demás mi éxito alcanzado ya es la meta. Para mi amigo es sólo reponer combustible y seguir avanzando". Inspiracion Cards (Miguel Frías)

23 DE JULIO "DIA DE LA AMISTAD"

A partir de mañana en todo el país

Trabajadores ferroviarios inician huelga general indefinida

Por resolución de los dirigentes de la Confederación de Trabajadores Ferroviarios de Bolivia, desde las primeras horas de mañana martes, el transporte ferroviario será paralizado, esto supone la suspensión del servicio de trenes tanto de carga como de pasajeros en todo el país.

El secretario ejecutivo de la máxima organización de los trabajadores ferroviarios, Enrique Hurtado, explicó que la medida fue adoptada debido a que los trabajadores de este sector se cansaron de solicitar a las autoridades de gobierno que la deuda que tiene la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) por el Impuesto a la Renta Presunta (IRPE), sea compensada por las rebajas que otorgó el sector a las exportaciones e importaciones.

Además de este pedido, los ferroviarios exigen al Ministerio de Finanzas, que otorgue el presupuesto para cubrir las rentas de jubilación de los 1.300 trabajadores, que por disposición del Banco Mundial pasaron al sector pasivo.

Esta jubilación obligada ha generado una crisis económica en el Fondo Complementario Ferroviario, que no tiene capacidad ahora de cubrir el pago de rentas, manifestó Enrique Hurtado.

El dirigente explicó que por concepto de rebajas en los fletes de importación y exportación que dispuso el gobierno para beneficiar al sector privado, ha ocasionado por otro lado una grave pérdida económica que anualmente se estima que asciende a unos 30 millones de dólares.

Al margen de esta situación, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) ha fijado un impuesto a la renta presunta por el nivel establecido para las otras empresas, pues se le calcula el pago impositivo en base a su patrimonio total y no en relación a sus utilidades.

> Aunque una reunión que se efectuará hoy entre el ministro de Finanzas y los dirigentes podría permitir llegar a acuerdos, ferroviarios dicen que ENFE no puede pagar el IRPE.

Por este motivo, el monto que debe pagar ENFE por concepto del IRPE asciende a unos 140 millones de bolivianos, que es el total acumulado en los últimos años.

REUNION CON MINISTRO

Una reunión entre dirigentes sindicales con el titular de Finanzas, Pablo Zegarra, que se cumplirá hoy a las 17 horas, puede ser la definitiva para poder llegar a un acuerdo y conjurar la huelga indefinida de los ferroviarios.

Con un anterior paro de 24 horas que cumplió el sector ferroviario, los trabajadores exigieron que se haga la conciliación de cuentas respecto a cuánto le debe ENFE a Impuestos Internos y cuánto perdió la empresa por la rebaja de los fletes, pero este trabajo demoró.

El ampliado nacional que se realizó a fines de junio en la ciudad de Cochabamba decidió el inicio de las medidas de presión tanto en la Red Oriental como en la Red Occidental.

En este sentido el paro será total, según el reporte de los diferentes sindicatos afiliados, que comunicaron su decisión a los dirigentes de la organización sindical de los ferroviarios.

Si no existen soluciones concretas a corto plazo, los ferroviarios radicalizarán las medidas de presión, porque hacerle pagar a ENFE los Bs. 140 millones supone "ponerle un candado a la empresa y propiciar su cierre", dijo enfático el dirigente de los ferroviarios, Enrique Hurtado.

Los maquinistas, en una reciente reunión, determinaron también sumarse a la huelga general indefinida porque es la única manera de impedir el cierre de ENFE.

Según recomendación del gobierno cesante

Maestros optarán a licenciatura universitaria en dos años

Los maestros titulados que deseen continuar sus estudios y optar el grado de licenciatura en la universidad, podrán obtener su título en dos años y no en seis años como se establece hasta ahora, lapso considerado para estudiantes universitarios regulares.

Esa situación será considerada en la currícula universitaria de estudio, ya que para obtener su título de docente los maestros estudian cuatro años en las normales.

De acuerdo al informe de Fortunato Torres, actual subsecretario del Ministerio de Educación y Cultura, esa posibilidad para los maestros fue sugerida a la comisión de transición del próximo gobierno a fin de que la tomen en consideración en el marco de la superación y formación profesional del magisterio.

"Un maestro estudia cuatro años, pero cuando quiere ingresar a la universidad lo hace como principiante. Los maetros sólo harán los dos últimos cursos, no es posible que en la categorización de licenciado, técnico susperior ó tecnico medio se denigre la condición de los maestros", manifestó Torres.

OTROS TEMAS

Además de ese tema, la actual gestión del Ministerio informó también acerca de la asignación de nuevos items en la currícula educativa de todo el país y se puso en vigencia la doble jornada, a fin de que el docente pueda dedicarse a la labor educativa a tiempo completo. Sin embargo, esa opción sería determinada por la reforma educativa.

La comisión que encabeza el ex ministro de ese portafolio de Estado, Enrique Ipiña Melgar, según detalló del actual subsecretario, pidió un informe del presupuesto de gestión, de los bienes, del personal que tiene, los programas y proyectos, los convenios con organismos internacionales y las organizaciones no gubernamentales, y además sobre los prespuestos que se asignan por convenio.

Dicho informe fue preparado con la documentación respectiva, sin embargo no fue posible su entrega prevista para la semana pasada en razón de que la titular del Ministerio de Educación y Cultura, Emma Navajas, se encontraba de viaje. A su retorno, Navajas será quien hará la entrega de dichos documentos.

Sobre la consideración de los puntos críticos de la educación, explicó que el proceso de análisis para dar soluciones sigue su curso a través del Consejo Nacional de Educación, que fue conformado después del Congreso Nacional de Educación, entidad que trató la reforma educativa. El trabajo y la labor de ese consejo merece respeto, concluyó Torres.

> "La amistad es como la buena comida: No se la puede comprar hecha y enlatada. Necesita un largo tiempo de preparación y prueba".
>
> Inspiracion Cards
>
> 23 DE JULIO "DIA DE LA AMISTAD" (Miguel De Vicente)

PASE ESTE INVIERNO
CON CALOR DE HOGAR
Con termoventiladores (estufas)
ewt
- Selector opcional de calentamiento (500/1000/2000 Watts).
- Termostato de ajuste continuo
- Lámpara piloto
- Protección automática de sobrecalentamiento
- Desconector automático de seguridad
- Variedad de tamaños

CONSULTE SU PLAN DE CREDITO
Alke & Co. (Bolivia) S.A.
GARANTIA REAL Y SERVICIO PERMANENTE
Av. Mariscal Santa Cruz 1328
Tel. 374538 - 374540
Centro Comercial la Chiwiña
Primer nivel Tell. 796258

Por decisión de directorio del LAB

Informe sobre avión CP-1366 será enviado a Dirección de Aeronáutica

El informe completo sobre el problema que confrontó el avión Boeing 727-299 CP-1366 del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), en el aeropuerto de La Paz, ocurrido el pasado 25 de junio de 1992, será remitido a la Dirección General de Aeronaútica Civil, dependiente del Ministerio de Transporte.

Según el informe difundido por el Gerente General del LAB, Eduardo Scott Moreno, el informe sobre lo ocurrido, será presentado a esa instancia de la aeronáutica civil, para que se disponga la realización del peritaje correspondiente.

El avión CP-1366 aterrizó en el aeropuerto de El Alto, a las 7.20 horas del 25 de junio del año pasado, y atendieron el parqueo los técnicos de Administración Autónoma de Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), Angel Cartagena y Octavio Nieva, quienes supuestamente colocaron los calzos junto a las ruedas del avión.

Pero, 30 minutos después, "el avión que había sido estacionado, recorrió hacia atrás una distancia de 20 metros, dañándose su puerta ventral, que se encontraba abierta".

Por otro lado, dos funcionarios de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), que debían cargar combustible a la nave, presenciaron el hecho y trataron de impedir el deslizamiento del avión colocando piedras junto a las ruedas, fue cuando comprobó que "no estaban colocados los calzos", sostiene el informe de la Gerencia General.

Según se pudo establecer por los técnicos del LAB, los calzos fueron retirados por los mismos empleados de AASANA, para utilizarlos posteriormente en el parqueo de otro avión de la empresa American Airlines.

El costo de los daños materiales confrontados en ese avión fue de $US. 101.738,22, de los cuales la compañía de seguros cubrió solamente $US. 71.738,22. El resto, un monto de 30 mil dólares, lo que según el LAB debe ser cubierto por AASANA por la responsabilidad que tiene en el incidente ocurrido en el aeropuerto.

El directorio del LAB estableció que la responsabilidad de la entidad de apoyo a la navegación aérea está mencionada en el articulo segundo del Decreto Supremo 8019, del 21 de julio de 1967, relativo a las tareas que debe cumplir AASANA.

TRANSAL iniciará operaciones aerocomerciales en agosto

La línea aérea TRANSAL iniciará, a partir del próximo dos de agosto, operaciones de transporte aerocomercial privado de pasajeros y carga, con el propósito de constituirse en otra opción para la población boliviana.

Esta moderna aeronave METRO II forma parte de la flota de TRANSAL, que iniciará operaciones aéreas desde el dos de agosto.

La nueva empresa privada operará con itinerarios regulares y servicio expreso. Sus principales ejecutivos, Fernando Sánchez Peña y Martín Cariaga Osorio, fueron los encargados de hacer la presentación durante la celebración del XV Congreso Nacional de la Asociación Boliviana de Agencias de Viaje y Turismo, recientemente clausurado en Sucre.

El director comercial de TRANSAL, Martín Cariaga, señaló que la nueva empresa tiene el propósito de integrar Bolivia, mediante vuelos regulares a diferentes lugares de nuestro país. "La filosofía de esta compañía es procurar que todos puedan viajar, ya que la política tarifaria establece precios económicos. Los niños viajarán sin ningún costo", añadió.

"Pero nuestro accionar no será únicamente del equipo que conforma esta nueva empresa, al contrario, serán las empresas turísticas los principales productores de este negocio", comentó.

VUELO INAUGURAL

El gerente general, Fernando Sánchez, anunció que TRANSAL iniciará sus operaciones el próximo dos de agosto, con dos aeronaves Metro II, con capacidad para 19 pasajeros cada una.

Explicó que el objetivo principal es integrar el país con tarifas y oferta estables, junto a paquetes para fines de semana y programas especiales, con rebaja en el precio a estudiantes, universitarios y ancianas.

TRANSAL operará con La Paz, Riberalta, Guayaramerín, Cobija, Sucre, Potosí, Tarija y Yacuiba, incluyendo también a Santa Cruz y Puerto Suárez. Efectuará seis vuelos hacia el norte: tres de La Paz y tres de Santa Cruz, y seis vuelos hacia el sur: tres de La Paz y tres de Santa Cruz, así como un vuelo de Santa Cruz a Puerto Suárez dos veces por semana.

Iglesia impulsa promulgación de Ley del impedi

La Paz, (ERBOL).- Hace nuevo gobierno promulgue un de ley del impedido, gestado es uno de los objetivos centra iglesia se ha propuesto impul campaña de solidaridad con l pacitados.

Para ello, una serie de acto emprendido la comisión epis pastoral social de solidaridad (NOSOC) y el secretariado n sano de pastoral social (SEPS nacional y a nivel de La Paz, re mente.

Para fines de agosto, se ha la realización de un seminario proyecto de ley del impedido, participaran los profesionales boraron en la elaboración del representantes del gobierno, mento e instituciones que tie ción con personas discapacit

En septiembre, se efectuará exposición de murales y el 26 de declarado día de la solidaridad en las homilías de todas las misa celebren, se tocará este tema.

La pastoral social impul movilización nacional a fin de firmas para apoyar la promulg la ley del impidido.

Según la arquidiócesis de proyecto de ley tiene la final normar los procesos de hab rehabilitación, prevención e de oportunidades para los dis dos, así como su incorporación jo y al sistema de seguro y sa

La iglesia sostiene que los citados del país requieren, del medidas legislativas para identificaicón y prevención ciencia y efectiva organiza servicios para los discapacit

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.
COTEL
REMATE PUBLICO

REMATE PUBLICO DE MAQUINAS Y MUEBLES USAD

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz, comunica a las personas interesa adquirir máquinas de escribir, calcular, aspiradoras, etc y muebles varios, de ma metálicos, usados, que en cumplimiento a la Resolución Nº 40 del Consejo de Administ se procederá a su remate en puja abierta sobre precio base fijado.

Las máquinas y muebles fueron concentrados en la Sede de COTEL, calle 13 de Obraje que puedan ser observados por los interesados; el estado en el que se encuentran y p respectivos fijados, a partir del día lunes 12 del presente.

El remate se efectuará el día jueves 15 a Hrs. 11:00, debiendo, los interesados que adjudicados con los ítems en remate, cancelar en el día, no aceptándose reclamos poste

La Paz, julio de 1993

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09311)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

invita a las empresas constructoras debidamente establecidas en Bolivia a presentar ofertas p

CONSTRUCCION DEL TRAMO CAMINERO CRUCE MILLUNI - CHACALTAYA

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser cons y/o adquirido en nuestras oficinas ubicadas en la ciudad de La Paz.

Financiamiento:	PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA P
Plazo de presentación de ofertas:	Hasta Hrs. 12:00 del 30 de julio de 1993.
Acto de apertura de ofertas:	A Hrs. 15:00 del 30 de julio de 1993.
Valor del pliego:	Bs. 800.00

La Paz, 09 de julio de 1993

Crown Agents
Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL B

s iberoamericanos debatirán a concreta para el desarrollo

AP).- Los jefes de de 21 países ibe- rán esta semana bre con el obje- agenda para el mismos concretos y el fin del
ligro.
ello, como anfi- que se realizará el capital de Bahía, articipantes debe- bitir asuntos que se vislumbran tiem- dos para los ob- América Latina. Esa posición fue ión preparatoria agregara al rey de ministros de Es- presidentes de la
nte.
ncillería brasile- res anteriores de (1991) y Madrid, de el debate se ideológico y los quedaron en un

En particular, Brasil querría evitar ataques verbales como los dirigidos en Madrid por el presidente de Argentina, Carlos Menem, contra su colega de Cuba, Fidel Castro.

La participación de Castro ha despertado la mayor expectativa, por rumores de prensa según los cuales podría ser blanco de manifestaciones hostiles e inclusive de un atentado por parte de grupos anticastristas de Miami.

La policía federal se encuentra al borde de una huelga por problemas salariales. Planeaba destacar 1.000 agentes especiales para mantener la seguridad de la conferencia pero ha enviado sólo 15.

Sin embargo, fueron estacionados ya en Salvador entre 800 y 900 paracaidistas militares asignados a la protección de los jefes de estado y de gobierno.

Los países que estarán representados en Salvador, la primera capital de Brasil y cuna de la cultura negra de este país, representan al 12 por ciento de las Naciones Unidas y quieren que la ONU adopte, en serio, una agenda para el desarrollo con énfasis en los aspectos sociales.

Uno de los principales oradores será el secretario general de la organización, Boutros-Boutros Ghali.

Las pautas a ser presentadas en una futura cúpula mundial pondrán énfasis en el comercio, inversiones y tecnología, con énfasis especial en la inclusión de organismos como el Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial y el Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT) en el nuevo esfuerzo mundial en busca del desarrollo socioeconómico.

La reunión de Salvador será una nueva iniciativa iberoamericana para que los países desarrollados asuman una agenda para el desarrollo, enfrentando los problemas centrales de comercio, inversiones y tecnología, "sin observar esos problemas desde encima del muro", dijo una fuente diplomática.

El embajador Flavio Perri, coordinador de la cumbre, dijo que es urgente que los países desarrollados se comprometan a ofrecer no solamente recursos adicionales para inversiones, sino recursos nuevos.

El 80 % de los latinoamericanos vivirán en ciudades el año 2000

Río de Janeiro, 11 Jul (EFE).- La perspectiva de que los países latinoamericanos llegarán al año 2000 con el 80 por ciento de su población concentrada en asentamientos urbanos, es una de las mayores preocupaciones que los técnicos en urbanismo y pobreza del área llevan a la conferencia iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno que se celebrará la prtoxima semana en la ciudad brasileña de Salvador.

El temor de los expertos no se refiere sólo a las condiciones de vida que tendrá el hombre de la ciudad latinoamericana del siglo XXI. Tiene que ver también con sus implicaciones en el medio ambiente.

El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en América Latina y el Caribe ha advertido que miseria y deterioro ambiental siempre han ido de la mano. Para su director, Arcesio Rodríguez, "los pobres son los mayores afectados por el deterioro del ambiente de las grandes urbes y por la degradación de los recursos del agro".

Ya para 1988, de acuerdo con estadísticas de la ONU, 300 millones de personas vivían en condiciones de pobreza en las ciudades de los países en desarrollo.

Y según el más reciente informe de población de la Cepal, el 71 por ciento de la población latinoamericana habita hoy en centros urbanos.

El PNUMA anota, además, que el 25 por ciento de la población del área está concentrada en diez megaciudades.

Expertos que participaron en un seminario preparatorio de la III Conferencia Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que abordó en Río de Janeiro el problema de la urbanización y el medio ambiente, urgieron de los gobiernos la aplicación en las ciudades de una política de desarrollo sustentable.

Si hoy cuarenta ciudades de los Estados Unidos y quince de Europa se sienten acosadas por los índices de polución que producen los vehículos automotores, en Latinoamérica el caso de Ciudad de México sirve para mirar más de cerca el problema.

El 76,6 por ciento de la contaminación total de la capital mexicana es generado por automotores, parque vehicular que consume el 54 por ciento del combustible comercializado en la urbe.

Transportes populares que funcionen con combustibles menos contaminantes y autobuses eléctricos son propuestas que las autoridades mexicanas valoran, aunque en otras ciudades, como en La Habana, afectada además por la crisis en el suministro de petróleo, los gobernantes estimulan el uso de medios como la bicicleta y el "bicitaxi".

Son, como lo admitieron expertos congregados en la I Conferencia de Ciudades para el Siglo XXI reunida en Río de Janeiro, soluciones que deben acompañarse con ofensivas de restauración del medio ambiente, como la siembra masiva de árboles y la recuperación de los cuerpos de agua.

Es una cruzada que los técnicos resumen bajo el concepto de desarrollo sustentable, ya acogido por la Cumbre de la Tierra (ECO 92).

Fujimori dice que es "vital" la reelección presidencial

RIO DE JANEIRO, jul 11 (Reuter).- El presidente peruano Alberto Fujimori dijo hoy que es vital que el Congreso, que actualmente está revisando la constitución del país, apruebe la reelección presidencial.

"La posibilidad de reelección es necesaria, porque es el medio para que la gente demuestre su aprobación o desaprobación a la gestión del gobierno", dijo Fujimori al periódico brasileño O Globo en una entrevista publicada hoy.

"Esta opinión no depende de que yo vaya a postularme para la reelección en 1995 o no", destacó.

Fujimori señaló que la oposición de su país ataca denodadamente la reelección con el argumento de que va contra la tradición política del continente.

"¿De qué tradiciones están hablando? ¿De una pobreza crónica? ¿De la crisis a la que fuimos condenados?", enfatizó.

El año pasado Fujimori disolvió el Congreso y convocó a nuevas elecciones para una asamblea que actualmente está revisando la constitución. Se espera que la revisión esté concluida para el 28 de julio.

"No tiene sentido que fabriquen armas atómicas"

EE.UU. advierte a Norcorea con la desaparición nuclear

Corea del Sur, jul 11 (Reuter) - El presidente Bill Clinton, durante una visita a tropas estadounidenses en la útima frontera de la Guerra Fría, advirtió hoy a Corea del Norte que si llegara alguna vez a utilizar armas nucleares "será el fin de ese país".

"No tendría sentido que ellos desarrollen armas nucleares porque si alguna vez llegaran a emplearlas sería el fin de su país", declaró Clinton a periodistas en uno de los pronunciamientos norteamericanos más rotundos sobre la cuestión vertido hasta la fecha.

El presidente estadounidense habló durante una visita a la zona desmilitarizada que divide a las dos Coreas, viajando en automóvil desde Seúl luego que lluvias del monzón inmovilizaron su helicóptero.

Clinton visitó la aldea fronteriza de Panmunjom, donde se firmó el armisticio que puso fin a la guerra coreana de 1950-53 y donde regularmente se celebran conversaciones sobre problemas fronterizos.

En medio de la lluvia, se dirigió hasta el "puente sin retorno", así llamado porque casi 100.000 prisioneros fueron autorizados a escoger si lo cruzaban al fin de la guerra, para jamás volver.

Llegó a menos de 20 metros del territorio norcoreano, lo más cerca que un presidente estadounidense haya llegado hasta la fortificada frontera donde los soldados montan guardia en estado de alerta permanente

Clinton dijo a los 2.500 soldados que colmaban un hangar para escucharlo que Estados Unidos debe demostrar "visión y cautela" en sus reducciones militares de la posGuerra Fría.

"La pertinaz negativa de Corea del Norte en los últimos meses a cumplir plenamente con los requerimientos del acuerdo contra la proliferación nuclear es el ejemplo más urgente de esto", destacó.

Clinton, el primer presidente estadounidenses desde la Segunda Guerra Mundial sin experiencia militar, miró hacia el otro lado de la frontera mientras se hallaba en el Puesto de Observación Ouellette, y comentó: "Algún día todo esto volverá a ser un solo país".

Las tensiones entre Corea del Norte y Corea del Sur se han agudizado a raíz de la negativa de Pyongyang a permitir inspecciones de dos presuntas instalaciones nucleares.

cciones de fuerza

screpa con Irak sobre ciones a bases militares

FE).- Las autori- ron hoy, domin- s de la ONU re- ones de su pro- lar las dos insta- misiles situadas Bagdad.

nspectores de la steriormente en ar las autorida- on a permitirles s "Rafah" y "Al

ak porque no nos abo nuestra mi- sión", declaró el jefe del grupo de inspectores de la ONU, Mark Silver, en Manama.

"El gobierno iraquí propuso desmantelar las dos instalaciones de prueba de misiles bajo la supervisión de la ONU y de responsables iraquíes", señaló por otra parte un comunicado del ministerio iraquí de Asuntos Exteriores.

"Propusimos no utilizar el material de las dos instalaciones antes de llegar a un acuerdo sobre este asunto, pero los expertos de la ONU rechazaron nuestra propuesta", agrega el comunicado.

El texto fue publicado pocas horas después de que Mark Silver, junto con sus dos compañeros, abandonaran inesperadamente la capital iraquí sin dar a conocer motivos de su partida.

El comunicado iraquí afirma que el ministerio de Asuntos Exteriores del país enviará hoy un mensaje al Consejo de Seguridad de la ONU para explicar el desacuerdo entre Irak y los inspectores.

Los expertos de la ONU llegaron a Bagdad ayer, sábado, para sellar las instalaciones de prueba de misiles, después de que Irak rechazara la colocación de cámaras de video en dichas instalaciones.

10 de Julio

Vence el plazo del pago...

RTS

REGIMEN TRIBUTARIO SIMPLIFICADO

Si usted es comerciante minorista, vivandero o artesano, debe contribuir con este impuesto.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
¡Somos todos!

BOLIVIA LO MEJOR QUE TENEMOS

Chile estudia protesta ante EE.UU. por abusos de la DEA

Santiago de Chile, 110 jul (EFE).- El gobierno chileno estudia la posibilidad de presentar una protesta formal ante EEUU por supuestas actuaciones ilegales del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) en territorio de Chile, informó hoy el diario "La Nación".

Según el matutino, las autoridades están molestas por la actividad de la DEA ante la presencia en Chile, desde el 2 de junio, de Nicolás Escobar Urquijo, sobrino del narcotraficante colombiano Pablo Escobar, jefe del "cartel de Medellín".

El diario añade que la cancillería chilena ya tiene en sus manos la queja formal del gobierno ante el organismo norteamericano, al que acusa de haberse extralimitado en sus funciones y de actuaciones ilegales.

El sábado pasado, el subsecretario de Interior, Belisario Velasco, reconoció que tanto la DEA como el "OS-7", departamento antidrogas de la policía uniformada de Carabineros, sabían desde el primer día de la presencia en Chile de Escobar Urquijo y otros seis miembros de su familia, sin que se informara al gobierno.

El Ejecutivo se enteró fortuitamente de la presencia de los familiares de Escobar, ya que funcionarios de la DEA pidieron a una empresa telefónica que interviniera los teléfonos de los colombianos, que arrendaban un departamento en el sector oriente de la capital.

La citada empresa informó de la extraña petición, que no iba avalada por una orden judicial, al ministerio del Interior, que después de 22 días se enteró por esta vía de la presencia de los Escobar.

Velasco calificó de "grave" la actuación de la policía de Carabineros e informó de que se había pedido a la Dirección General un informe sobre las razones para ocultar la información a las autoridades.

Según informa "La Nación", la molestia del gobierno también se extiende a la policía civil de Investigaciones, que no detectó la entrada de los Escobar por el aeropuerto internacional.

Entretanto, Nicolás Escobar tuvo un careo este sábado con Mario Guzmán Baños, ex miembro del "cartel de Medellín" que vive en Chile desde hace cinco años y supuestamente colabora con la DEA.

Israel atacará a Siria si no cesan ataques guerrilleros

JERUSALEN, 11 (AP) - Uno de los principales negociadores israelíes en las gestiones de paz advirtió hoy que Israel emprenderá represalias si Siria no pone freno a los ataques de grupos guerrilleros, que operan desde territorio libanés bajo control sirio.

Los ataques lanzados durante la semana pasada por los guerrilleros musulmanes chiitas y palestinos dejaron cinco soldados israelíes muertos y ocho heridos en la "zona de seguridad" declarada por Israel en el sur libanés, fronteriza con la región norte de Israel.

El principal negociador israelí con el Líbano en las conversaciones sobre la paz en Medio Oriente, Uri Lubrani, responsabilizó a Siria por la violencia.

"Estoy seguro que esta intensificación exige un tipo de tratamiento diferente del que hemos tenido hasta ahora", dijo hoy Lubrani a Radio Israel. Y consultado sobre si la respuesta israelí podría incluir una operación militar, respondió que "sí, entre otras cosas".

Los ataques contra los soldados se los adjudicaron el grupo musulmán fundamentalista Hezbolá (Partido de Dios) y el Frente Popular para la Liberación de Palestina-Comando General, respaldado por Siria y encabezado por Ahmed Jibril.

Ambos grupos han dicho que frustrarán las conversaciones sobre la paz en el Medio Oriente, mediante ataques contra objetivos israelíes.

El primer ministro israelí Yitzhak Rabin también ha culpado a Siria por los ataques, diciendo que los dos grupos guerrilleros eran abastecidos de armas enviadas desde Irán, a través de la capital siria de Damasco.

"Israel hará todo lo que haga falta para preservar la seguridad de Israel y de la ciudadanía israelí, sin conexión alguna con las negociaciones de paz", dijo Rabin en una declaración dada a conocer ayer.

Israel mantiene actualmente en Washington negociaciones por separado con Siria, Líbano, Jordania, y una delegación de palestinos.

La advertencia de Rabin se produjo luego de que deliberara con el coordinador norteamericano de las conversaciones de paz, Dennis Ross, que tenía previsto reunirse hoy en Damasco con el ministro de Relaciones Exteriores sirio Faruk al-Sharaa.

Lubrani dijo que Siria tiene el poder para hacer cesar los ataques contra objetivos israelíes. "Si Siria lo quisiera, eso no sucedería. Cuando se escucha que Jibril se está desplazando por (el sur libanés) y está coordinando (acciones) con el Hezbolá, no hay ningunda duda de que el hilo lleva a Damasco", expresó.

Cuando en noviembre se produjo la anterior serie de ataques a lo largo de la frontera entre Líbano e Israel, Israel también había amenazado con tomar represalias, y desplazó tanques al norte.

En esa ocasión las versiones de prensa indicaron que Rabin estaba dispuesto a ordenar una ofensiva militar, pero fue suspendida a último momento por intercesión de elementos pacificadores de su gabinete, que temían que pudiera poner en peligro a las conversaciones de paz.

PRESENCIA

AVISO PERMANENTE

A las instituciones que figuran en el presentoe aviso, se les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

DEUDORES MOROSOS
AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provinal - Ing. Sergio Markina)
GUILLERMO LANZA
LUIS MENDOZA (Ex promotor)
PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO
ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA
MARKET MASTER

DIFUSION S.R.L.-Agencia de Publicidad (José Khun Poppe)
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.
RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ
ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO
CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ
M.I.R. NM TRINIDAD
T & F ASOCIADOS - SANTA CRUZ

CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ - CORDECRUZ
SINDICATO AASANA
DIRECCION NACIONAL DE TURISMO
DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

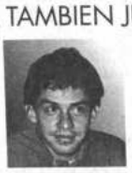
AHORA OCUPAMOS TODA LA CANCHA

TAMBIEN JUEGAN:

E. CHAVEZ

J.C. CHAVEZ

GARCIA


MENDOZA

PEREZ

TORRES

TUDELA

VERTIZ

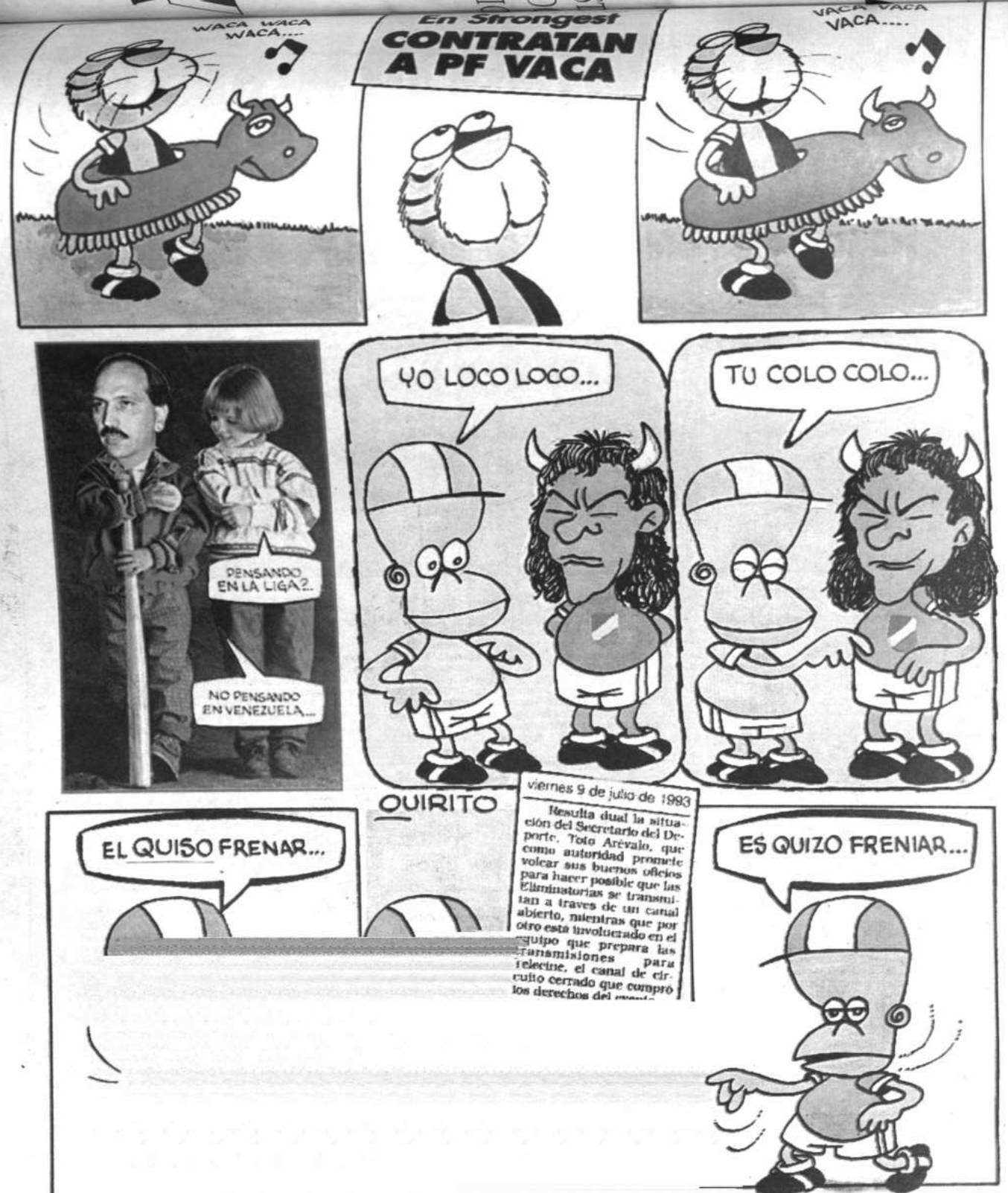
HACEMOS NOTICIA

PERIODI
ASOCIA
TELEVIS

G & M DISEÑO GRAFICO

Hasta ahora sólo cubríamos La Paz, **a partir de hoy** P.A.T. estará en todo el país por la Empresa Nacional de Televisión Boliviana.

Segunda Edición: 13:00 Hrs.
Tercera Edición: 21:00 Hrs.



viernes 9 de julio de 1993

Resulta dual la situación del Secretario del Deporte, Toto Arévalo, que como autoridad promete volcar sus buenos oficios para hacer posible que las Eliminatorias se transmitan a través de un canal abierto, mientras que por otro está involucrado en el equipo que prepara las transmisiones para telecine, el canal de circuito cerrado que compró los derechos del

EL "DIABLO" SE VA ALLENDE LOS ANDES

Hace unos días llegó una llamada al Gran Centro de Obrajes. Desde Chile alguien preguntaba referencias de Marco Antonio Etcheverry. Fue el primer contacto, después habrían otros más, y entonces el tema fue tomando una dimensión hasta desembocar en un acuerdo.

El viernes se lo comunicaron: "Marco está hecho, tu nuevo club es el Colo Colo".

Un club grande, metido siempre en la competición de alto nivel. Fue campeón de la Copa Libertadores de América no hace mucho y ahora, tras un paréntesis, arranca de nuevo rumbo a ese objetivo, en el que ha sido tomado en cuenta un boliviano.

Significa entonces que a Marco se le presenta esa segunda oportunidad que estaba esperando desde hace rato.

España fue primero. Un mal sueño, "de ninguna manera un fracaso".

El Albacete quedó atrás. Quiso poner de su parte, pero en el fútbol hay también derrotas, y una personal fue la que tuvo el "diablo".

Por eso se propuso buscar una segunda oportunidad y la encontró. Fue a base de sacrificio. Caer y levantarse de nuevo, ese precio pagó Etcheverry para estar nuevamente donde está.

- La Copa Libertadores habrá sido el punto clave para que te vean afuera?

- Pienso que sí. Justamente jugamos contra los chilenos y ahí seguramente abrí los ojos de mucha gente. Pero también la Copa América influyó, la selección nacional jugó muy bien y para mí fue la oportunidad de demostrarles que puedo dar.

No fue de un momento a otro. Tuvieron que pasar varios días, un emisario "celeste" viajó a Santiago y por fin se concretó el operativo.

Son 750.000 dólares, pase definitivo pero con algunos puntos específicos en el contrato. Colo Colo pagó una plata, 100.000 dólares, y el resto en letras que serán cubiertas paulatinamente hasta noviembre o diciembre del próximo año.

La cifra representa un récord para nuestro fútbol. Cuando Sánchez fue vendido al balompié portugués pagaron por él 600.000 dólares.

- Qué te parece el acuerdo?

- Si en verdad es venta definitiva, me siento orgulloso, a la vez significa mayor responsabilidad.

De pronto su vida dio un vuelco. Lo estaba esperando y ahora hay que afrontar el nuevo reto; "me gustan los retos".

- Qué sientes con este traspaso, qué representa en tu vida profesional?

- Creo que es lo máximo, igual que cuando me fui al Albacete. Pienso que ahora hay que aprovechar esta segunda oportunidad, ojalá que me vaya bien, que la suerte me acompañe, que las lesiones no se den y que pueda hacer quedar bien al fútbol boliviano.

RAMIRO SILES

- Te vas esperanzado?

- Me voy esperanzado y con muchas ganas de demostrarles a todos que tengo condiciones. El fútbol chileno es de alta competencia y sé que puedo rendir.

No tardó en aceptar porque es consciente que va a jugar en un nivel alto. Le gusta la posibilidad de medir su fútbol, tener la convicción del "sí puedo".

- Puedes?

- Sé que estoy yendo a un club muy grande, que a nivel de Sudamerica también es grande. Claro que puedo, habrá más posibilidades para mí.

- Sabes qué te espera?

- Sin duda. Allí hay un fútbol con inmensa calidad, todos hemos visto que en la Copa América Chile fue eliminada injustamente, para mí teniendo el mejor fútbol entre todos los equipos, sin embargo así es el fútbol. En Chile hay jugadores de gran nivel.

- Y Colo Colo?

- Sé muchas cosas. Lo principal que es un club con ambiciones, sabe cómo es ganar los grandes títulos, no en vano fue campeón de la Copa Libertadores de América, así que siempre quiere estar en primer plano. Para mí representa un reto.

- De pronto, y haciendo a un lado los lógicos ajetreos por lo que representa este traspaso, te pusiste a pensar qué vas a buscar personalmente aceptando a Colo Colo como tu nuevo equipo?

- Lo que pasa es que Colo Colo tiene muchas posibilidades. El hecho de ser campeón de la Libertadores le da la oportunidad de jugar, por ejemplo, el torneo sudamericano que precisamente reune a los ganadores de la Copa. Primero quiero salir campeón, sé que ese es el objetivo de todos, y luego, ojalá se me diera, buscar la Libertadores y llegar a jugar una Copa Intercontinental. Sé que es difícil, que hay mucho camino por recorrer, pero estoy seguro que todos vamos a poner de nuestra parte para lograrlo.

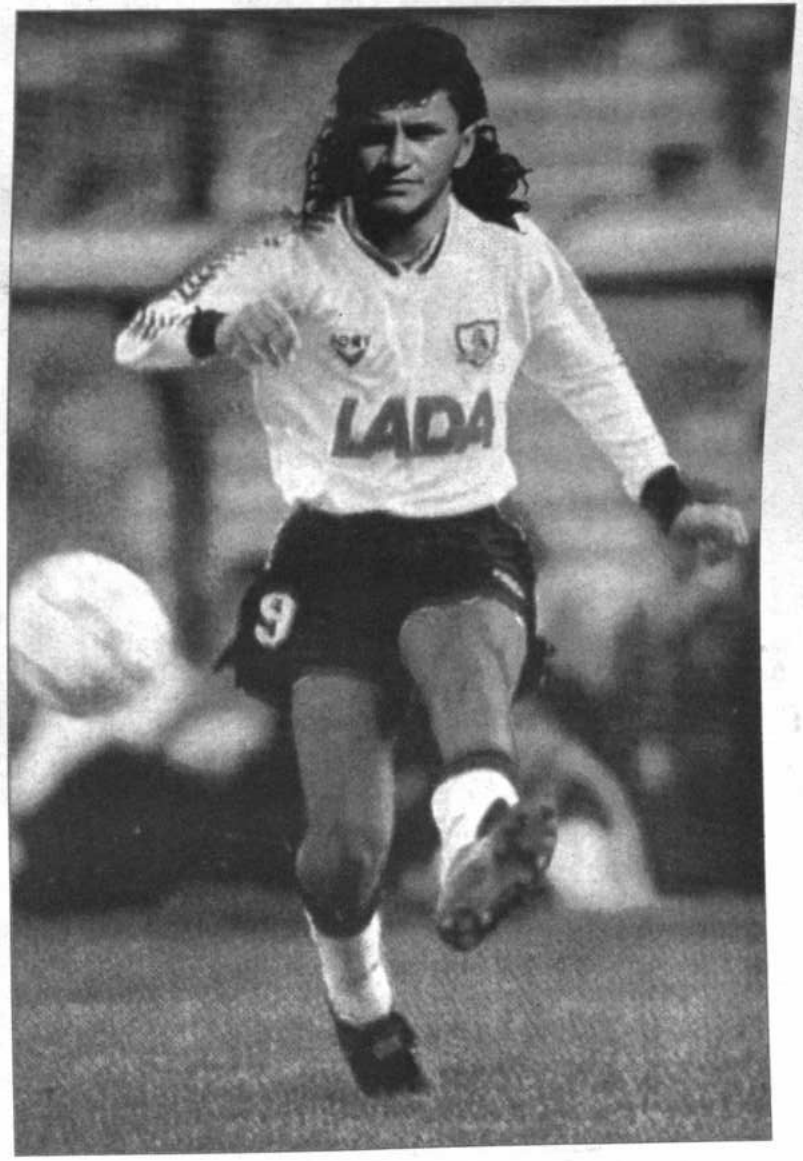
Su talento lo veremos todavía en las Eliminatorias: "es algo que quiero aprovechar, estoy casi en mi nivel y sería grandioso que nos clasifiquemos al Mundial, sé que podemos".

Ojalá después nos lleguen buenas noticias desde Chile.

Es que el fútbol tiene esas cosas. Uno podrá encontrar siempre su revancha, o una segunda oportunidad. Para Marco Etcheverry comienza algo nuevo. Esta vez será distinto, seguramente. La experiencia tiene que valer mucho, las constancia tiene que hacerlo crecer, como cuando se inició en la Academia Tahuichi y se volcó de pronto al fútbol grande.

- Te vas dejando Bolívar, te apena?

- Sí, con Bolívar conseguí muchas cosas lindas. Pero el fútbol es así, uno quiere siempre ir más allá, tal vez un día vuelva.



Una charla con el nuevo presidente de Destroyers

QUIEN ES USTED SEÑOR DURAN ?

La historia se repite en Destroyers. Hace algunos años, cuando Lorgio Blanco fue elegido presidente de este club, la gente del fútbol, incluidos muchos destroyanos, se preguntaban, quién es este señor? Lo mismo acontece con la elección de Carlos Durán Tarabillo, quien sin duda alguna es poco conocido en el ambiente futbolero.

Digamos, como carta de presentación, que se trata de un destacado arquitecto, formado en el Brasil, propietario de la empresa constructora Lexus. Nació en Santa Cruz hace 38 años, casado y padre de tres hijos varones. Admite que en su niñez fue hincha fanático de Universidad y que cuando se fundó la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, y debido a que el club de sus amores no formaba parte de la nueva estructura, volcó sus simpatías hacia Oriente Petrolero. Esto aconteció cuando ya estudiaba en San Pablo. Esta su nueva preferencia se debió, nos aclara, a su deseo de incursionar en la dirigencia , habida cuenta que desde joven le gustó apoyar las actividades deportivas, y enfatiza que es bastante conocido en el fútbol de salón, donde ya tuvo activa participación como dirigente.

GONZALO VALENZUELA

- Y a Destroyers cómo llega?

- Precisamente por mi deseo de servir al deporte como dirigente. En Oriente Petrolero vi que no tenía posibilidades, porque en esta institución, con mayor trayectoria, hay muchos y grandes dirigentes, y vi que era difícil. Es como querer ingresar a un partido político tradicional, hay que escalar mucho. En consecuencia, en 1990 me hice socio de Destroyers, cuando aún vivía en San Pablo. Cuando retorné a Santa Cruz, sentí la necesidad de introducirme en el deporte, y todavía pasaron dos años antes de tener esta oportunidad, aunque colaboré algún tiempo con don Lorgio Blanco al inicio del frustrado campeonato de este año.

- Lo invitaron para ocupar la presidencia de Destroyers?

- Fue una cosa un tanto suigeneris. No había un candidato que se acomodase a las expectativas renovadoras de mi club. Incluso, se habló de que una señora iba a ser elegida como presidenta, lo que no pasó de una especulación, ya que se trata de una persona muy ocupada. Entonces allí surgió la pregunta que me hicieron, usted se atreve a ser presidente? Y yo les respondí que si la gente fuerte del club me apoyaba, me atrevía, porque siempre he tenido ganas de trabajar por el fútbol.

- Usted es consciente que es una gran responsabilidad?

- Yo trato de concientizarme que no es lo mismo recibir felicitaciones a diario, que son agradables, pero que no aportan nada en el trabajo a desarrollar.Sin embargo, me considero una persona privilegiada por el asesoramiento que tengo de mis hermanos y de muchos amigos profesionales y como soy una persona abierta a los consejos, y esto sin duda ayuda, porque hay gente que indudablemente tiene muy buenas ideas, el reto se vuelve menos conflictivo. Tengo un asesoramiento valiosísimo, que evidentemente no es dinero, pero que ayuda a lograr algunos recursos económicos.

- Sin embargo hay gente que lo apoyará económicamente?

- Claro que sí, ya que sin ese apoyo no podríamos hacer nada. Y a este respecto soy muy optimista, poque he recibido muchas llamadas telefónicas de gente amiga a la institución, que se ha brindado a cooperar económicamente. Además el trabajo desempeñado por la comisión formada antes de las elecciones, ha avanzado bastante en este aspecto. Estimo que este año vamos a realizar un buen trabajo en equipo.

- Y los planes deportivos son mantenerse o tratar de formar un equipo con aspiraciones?

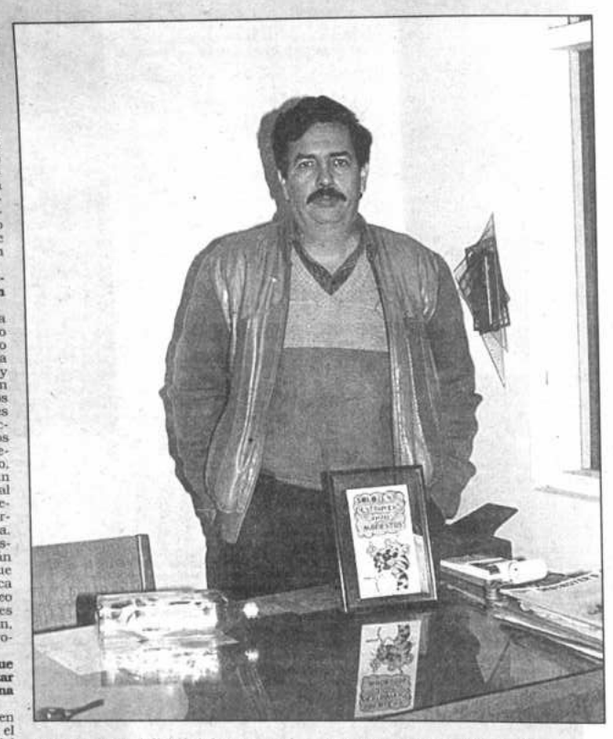
- Creo que tenemos una buena base de jugadores. Sin embargo nos preocupa que algunos ya no estén en la actividad. Vamos a reunirlos para hablar con ellos y trataremos de formar un buen equipo. No debemos olvidarnos que en nuestro plantel hay tres jugadores que integran la Selección Nacional, y que junto a los demás muchachos y algunos refuerzos que ya los estamos viendo, creo que podremos conformar un equipo, que logre el objetivo inicial de mantenerse entre los que quedarán en La Liga, para posteriormente pelear uno de los puestos de arriba.

A medida que la conversación transcurre, advertimos que el arquitecto Durán no es un dirigente improvisado, porque indudablemente conoce la problemática del fútbol y con ello confirma que su deseo de incursionar en el deporte no es por mera figuración, sino más bien, por sus ganas de trabajar en provecho de la actividad.

Foto: José Carranza

- Está usted de acuerdo en que el torneo liguero debe comenzar en agosto, haya o no haya una respuesta del Gobierno?

- No podemos ser radicales en no comenzar el campeonato si el Gobierno no atiende el pedido del fútbol profesional. Estamos en una etapa de transición política y en la que el país está paralizado a la espera de que asuma el nuevo Gobierno; en consecuencia, creo que será difícil que los actuales gobernantes atiendan los requerimientos del fútbol profesional. Es más, considero que antes de uno o dos meses, una vez instalado el nuevo Gobierno, recién podremos ser atendidos, y postergar el inicio de nuestro campeonato durante tanto tiempo, sería muy perjudicial. Por eso soy de la idea de arrancar el 25 de agosto, y ojo, pese a que a nosotros, como Destroyers, nos conviene que el torneo se postergue. Sin embargo, reitero, una nueva postergación o cancelación no sería beneficiosa para el fútbol. Pongo el caso concreto de mi club, que tiene algunos jugadores que están trabajando y con un sueldo fijo, y que han pensado dejar el fútbol definitivamente. Esto no es beneficioso para el fútbol, ya que si estos jugadores no vuelven, al año tendremos que buscar otros y comenzar de cero.



- Y que opina del Estatuto del Jugador?

- Es algo que debe ser positivo para los jugadores y estoy de acuerdo en que exista este estatuto, porque así el jugador tendrá sus derechos, pero también sus obligaciones. Sin embargo hay cuestiones de detalles en los que debe haber consenso de ambas partes, porque hay artículos que realmente son graves para los clubes y que asustan. El hecho de tener que pagarles 12 sueldos y vacaciones es algo serio, que puede constituirse en un drama para los dirigentes.Imagínese que un equipo queda eliminado a medio año; de qué se difrazarán los dirigentes para pagar esos 12 meses. Sin embargo, también opino que son sacrificios que los dirigentes tienen que asumir, porque el futbolista es una persona que como todos,tiene sus derechos. Pero también hay otros puntos muy delicados, conflictivos, si se quiere, y que tendrán que ser analizados detenidamente en el Congreso, antes de ser aprobados.

- Todo esto implica en que es necesario organizar torneos que eviten precisamente, que varios equipos se queden sí actividad varios meses?

- Así es, si se aprueba el estatuto, como está actualmente, los dirigentes tenemos la obligación de organizar torneos que sean los más rentables posibles, caso contrario, como decía anteriormente, será un drama tratar de cumplir con todas estas obligaciones.

NO HAY CONSENSO PARA CREAR LIGA DEL BASQUET

ALBERTO AREVALO

Desde hace años - tres nos dicen personas allegadas a la dirigencia de este deporte - se empezó a hablar en el ambiente del basquetbol de la creación de la Liga Nacional.

La idea llegó incluso a ser considerada en un congreso, hace un par de años en la ciudad de Sucre, donde no tuvo la acogida suficiente, por lo que esa primera acción no prosperó.

Ahora, estando a poco más de dos semanas de la realización de otro congreso, la idea vuelve a flotar y es uno de los temas que tendrá que ser analizado.

VUELVE LA IDEA?

Resurge ahora la idea, como una forma de conquistar el apoyo del público a este deporte y también para mejorarlo tecnicamente.

Los certámenes que en el presente llevan adelante las distintas asociaciones del país se juegan casi en familia, salvo en las fechas finales, cuando recien se consigue atraer a los espectadores y aún en esas circunstancias el público atraido es menor en cantidad que el que en otros tiempos acudía a los encuentros de importancia.

OPINIONES

Dirigentes allegados al baloncesto tienen diferentes criterios sobre el particular.

IVO AVILA, presidente de la Federación: "La idea de crear la Liga o la División Mayor partió justamente de nuestra entidad hace dos años, cuando vimos que este deporte en el país estaba de bajada, con relación a otros países. Es así que convocamos inclusive a una reunión especial, que se llevó a cabo en la ciudad de Tarija, pero no se llegó a un acuerdo por las divergencias que se presentaron entre las diferentes asociaciones. Por otra parte porque el proyecto que se presentó adolecía de algunas falencias y por eso se determinó la elaboración de un nuevo plan, que seguramente en el congreso que viene se irá a analizar".

"Los criterios que existen respecto a este proyecto son dispares, pero hay una coincidencia en que debe hacerse algo por mejorar el nivel de este deporte y que crear una Liga sería la base para ver consolidado ese propósito en todas las ciudades principales. El problema no es siquiera la opinión de los dirigentes de las asociaciones o de la Federación, sino hacer un proyecto con un plan de trabajo bien sustentado, especialmente en el rubro económico".

TITO CLAROS, presidente de la Asociación paceña: "Nosotros no estamos de acuerdo y así lo hemos hecho saber en varias oportunidades, ya que representa una inversión tremenda. Estaríamos de acuerdo si los clubes contaran con un financiamiento adecuado. Tenemos el temor de que esto fracase y un poco vemos lo que ocurrió con el fútbol en la Asociación paceña, cuando se creó la Liga este deporte cayó totalmente. El principal factor para hacer funcionar a una Liga es el económico y en el próximo congreso, que se va a realizar en Santa Cruz, seguramente va a definirse porque en el anterior se dio un primer paso, pero no se ha hecho nada y ya son dos años en los que sólo se comenta".

La idea sustentada por algunas asociaciones, es desahuciada por otras.

"Son también factores que hay que tomar en cuenta los relacionados a los gastos que demandaría la presentación de los equipos en otras ciudades. Será el congreso el que determine. Si vemos que puede dar resultados, no nos opondremos, más bien aplaudiremos, pero si vemos que va a tener una duración efímera, entonces seremos claros en afirmar que no corresponde".

LUCIANO AÑEZ, presidente de la Asociación cruceña: Manifestó que la idea de formar la Liga Profesional en la categoría varones, "puede ser una solución muy importante para volver a atraer al público a los escenarios basquetbolísticos del país".

Dijo que "se tiene gente joven, capaz y de grandes condiciones que con algo más de incentivo podrá responder a las exigencias de la modernización que ha tenido este deporte principalmente en Norteamérica y Europa".

Señaló que se han dado los primeros pasos para concretar esta idea, pero "aún merece un estudio profundo, principalmente en torno a los gastos que se efectuarán en el traslado de los equipos al interior del país, pero en todo caso la idea no ha sido desechada y más bien se la quiere poner en práctica a breve tiempo".

MARCO ANTONIO ARZE, presidente de la Asociación cochabambina: "Podría ser útil formar la Liga Profesional del Basquetbol Nacional" para darle carácter oficial a los "pagos que reciben los jugadores en varios distritos del país, por lo clubes llamados grandes o de primera división".

"Además - dijo el dirigente - puede ser una forma de elevar los aspectos técnico y económico del baloncesto que hoy pasa por un momento difícil, principalmente en los torneos regionales".

Sobre la asistencia del público, señaló, que "el promedio a las jornadas departamentales es de 30 personas, salvo en las de definición que llegan a 200 ó 300 los aficionados que alientan a sus planteles preferidos.

El apoyo de Cochabamba esta dado "comenzando por hacer un estudio de la parte económica, para que los clubes no sufran colapsos, si no se consigue un inmediato apoyo del público".

LUIS SANCHEZ, vicepresidente de la Asociación orureña: "La creación de la Liga Profesional del Basquetbol puede acarrear muchos problemas a las asociaciones chicas como son las de Potosí, Sucre y Oruro, además de otras; mientras que las únicas beneficiadas pueden ser las de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, donde este deporte ya es semiprofesional. Los cruceños han admitido que pagan sueldos de entre 600 a 700 dólares a algunos de sus jugadores y eso es algo que está lejos de los clubes orureños, que no podrían hacer frente a compromisos de ese tipo. Creemos también que esto impediría el surgimiento de jugadores nacionales. Somos más bien partidarios de la idea de incentivar los certámenes nacionales de las categorías de 17, 19 y 22 años y hacer al año más de los seis nacionales que actualmente lleva a cabo la Federación".

PARA CONCLUIR

La situación del basquetbol no podría ser peor que la de otros deportes que ejercen poca atracción sobre el público. La búsqueda de un cambio, por lo tanto, resulta un riesgo que quizás sí valga la pena correr; pero antes tendrá que estudiarse bien el tema.

A 30 AÑOS DE LA PRIMERA CARRERA A COPACABANA

Hace treinta años, por estos días, se corría la primera versión de la carrera de autos a Copacabana.

Fue todo un espectáculo y marcó, al mismo tiempo, el inicio de lo que después se constituiría en una prueba tradicional para los hombres del volante.

Todo nació por la devoción que había en los corredores de entonces por la Virgen de Copacabana.

Don Juanito Rodríguez Vera recuerda que **"mejor decisión no se podía tomar, pues era la mejor forma de rendirle un homenaje".**

Al entusiasmo de los corredores, se sumó la determinación del Automóvil Club Boliviano de hacer la carrera.

Se fijaron las fechas del 13 y 14 de julio. Eran sábado y domingo.

Hubo importante apoyo de la empresa privada.

Antes de la prueba, gente de la Comisión Deportiva del ACB hizo un recorrido del camino, que por cierto era de tierra.

Y se emprendió la organización de la competencia que aquella vez se llamaría "Santuario de Copacabana".

Su realización creó bastante expectativa, sobre todo en los pobladores de esa localidad.

17 INCRITOS

Un buen número de pilotos se inscribió. Y antes de correr, hicieron pruebas con sus máquinas.

En total diecisiete señalaba el número de volantes al cierre del libro de inscripciones.

Estos eran: William Bendeck, Juan Rodríguez Vera, Marco Sarmiento, Dieter Hubner, Oscar Crespo, Manuel Aquise, Jorge Alanoca, Pedro Said, José Muñoz Salazar, Pedro Arquipino, Ricardo Paita, Gregorio García, Emilio Gamarra, José Goitia, Miguel Ahern, Hugo Alvarado y Luis Arión.

Luis Peláez y Raúl Garafulic estuvieron con deseos de tomar parte, pero desistieron a último momento porque sus coches no estaban en condiciones.

GUSTAVO CORTEZ

LA CARRERA

A la ida ganó Marco Sarmiento cumpliendo gran carrera.

Llegó a Copacabana, cubriendo los 143 kilómetros, con un tiempo de una hora, 42 minutos y 32 segundos.

Segundo fue Juan Rodríguez Vera y tercero Willy Bendeck.

Sarmiento le sacó un minuto y 46 segundos de ventaja al segundo.

Abandonó Pedro Said a ocho kilómetros antes de llegar a Tiquina.

Por otro lado, Hugo Alvarado fundió bielas en Huarina y Oscar Crespo tuvo que lamentar fallas mecánicas de consideración, habiendo también abandonado.

En media carrera, del tramo La Paz-Tiquina, la rotura de palier experimentada por Willy Bendeck fue superada gracias a la colaboración de Pedro Said.

FOTO: ARCHIVO

Hasta Tiquina este fue el orden de llegada de los tres primeros: 1 - Marco Sarmiento, 2 - Juan Rodríguez Vera y 3 - Willy Bendeck. En Copacabana, las cosas no cambiaron, al menos entre los primeros.

El recibimiento fue apoteósico en la población de Copacabana. Ese pueblo vivió una verdadera fiesta deportiva.

LA VUELTA FUE PARA AHERN

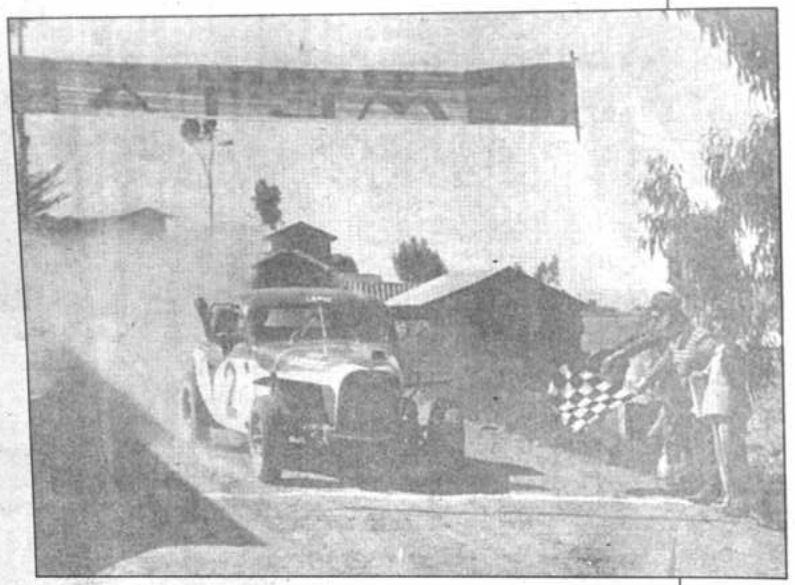
La segunda etapa, el retorno, se cumplió al día siguiente. Era domingo, la carrera comenzó a las diez de la mañana.

En el tramo Copacabana-Tiquina se produjo un sensible abandono, el de Willy Bendeck.

A pocos kilómetros del estrecho sufrió un choque contra una roca y rompió el tren delantero.

Sin renunciar a la posibilidad de seguir, en una actitud que fue sobresaliente y elogiada del deportista, quiso llegar a Tiquina empujando su coche, pero la gravedad del desperfecto mecánico hizo imposible que pudiera continuar su marcha.

Tuvo que lamentarse su abandono cuando estaba haciendo fuerza por restar tiempo de ventaja que le llevaba el primero.



El coche de Juan Rodríguez Vera, hace treinta años. Fue tercero en la primera carrera a Copacabana.

Pero la carrera siguió y fue en esta etapa en la que Miguel Ahern, que hacía sus primeras armas en el automovilismo deportivo, apretó a fondo el acelerador e hizo una notable carrera.

PRESENCIA, al término de aquella prueba, decía: "Marco Sarmiento logró mantener la ventaja que había acumulado en la primera etapa y se adjudicó el primer puesto de la competencia automovilística "Santuario de Copacabana". Para lograr su objetivo tuvo que resistir la arremetida final de Miguel Ahern, piloto debutante que en el segundo tramo hizo peligrar su triunfo".

La performance de Miguel fue realmente interesante. Del cuarto lugar de la ida saltó al segundo en la vuelta.

Sarmiento, sin embargo, hizo pesar su pericia conductiva y su experiencia.

Con su Ford calculó bien su tarea en función a la ventaja que había logrado en la primera etapa.

Fue justo ganador.

Tercero fue Juanito Rodríguez Vera, de buena actuación también.

Cuarto fue García, y en las siguientes posiciones se ubicaron: Salazar, Arquipino, Gamarra, Paita y Aquise (en cuadro aparte está el detalle de la clasificación general).

En el retorno se tuvo que lamentar un accidente, que por suerte no arrojó graves consecuencias.

Chocaron Aquise y Alanoca.

ASI RECUERDA DON JUANITO

Recurrimos para recordar algo más de la carrera a Copabana a don Juanito Rodríguez Vera, toda vez que falleció el ganador Marco Sarmiento.

- *¿Qué recuerda de aquella carrera?*

- Era una carrera que se hizo pensando más que todo en ir a rezar y agradecer a la Virgen porque casi todos éramos devotos de ella. Entonces qué mejor ocasión que hacer una carrera en su homenaje.

- *¿Qué tal era el camino?*

- Por supuesto que muy diferente al actual. Por ejemplo, ahora uno hasta Tiquina "vuela" con cualquier coche porque todo está pavimentado, en cambio antes hasta los corredores teníamos dificultades para llegar a Huarina y después a Tiquina, porque el camino era muy sinuoso. Yo hice un récord, que fue pulverizado cuando llegó el asfalto.

- *¿En qué tiempo se llegaba antes a Copacabana?*

- **En hora y media aproximadamente, tiempo que ahora hacen las personas cuando van a visitar a la virgen o por turismo. Van en la mañana y en la tarde están de vuelta.**

Recuerda que cuando se llegaba a Tiquina, para cruzar el estrecho, se recurría a barcazas que entonces no tenían motor, sino que las cruzaban a remo y vela. **"Por suerte es un lugar donde siempre hay viento, entonces eso ayudaba para cruzar",** dice don Juanito, al mencionar que de un lado a otro se llegaba en una media hora.

Ya han pasado 30 años. Ahora la prueba se llama "Doble Copacabana", pero los pilotos siguen corriendo con la misma fe y devoción de antes.

CLASIFICACION

La clasificación general (ida y vuelta) de aquella "Vuelta a La Paz" fue la siguiente:

PILOTO	TIEMPO
1 - Marco Sarmiento	3h.28'49"01/10
2 - Miguel Ahern	3h.30'49"04/10
3 - Juan Rodríguez Vera	3h.31'42"05/10
4 - Gregorio García	3h.49'15"05/10
5 - José Muñoz Salazar	3h.53'40"01/10
6 - Pedro Arquipino	3h.55'46"00/10
7 - Emilio Gamarra	4h.04'44"01/10
8 - Ricardo Paita	4h.10'58"00/10
9 - Manuel Aquise	4h.25'10"05/10

El promedio de velocidad del ganador fue de 82,177 kilómetros por hora.

César Sánchez, figura de los años 60

"PARA NOSOTROS NO VALIA LA PLATA, SINO LA PATRIA"

MANUEL HERRERA

César Sánchez una de las figuras importantes del fútbol boliviano en las décadas del 50 al 70 convocó a los jugadores nacionales a vestir con orgullo la casaca de la selección y defenderla sin claudicaciones en el campo de juego, como una demostración de la pujanza, capacidad y orgullo que tenemos todos los bolivianos por la tricolor nacional.

Consagrado en The Strongest, en sus primeros años de futbolista; luego en Wilstermann, la selección después. Hoy a sus 58 años sigue haciendo deporte en el fútbol mutual y en la raqueta.

Su disciplina e idoneidad le valieron para que merezca en cuatro oportunidades el reconocimiento de la empresa de aviación Lloyd Aéreo Boliviano con un trabajo por 36 años consecutivos.

- Cómo se inició en el fútbol?.

- Fue en la ciudad de La Paz, lugar donde nací el 29 de enero de 1935, donde me inicié futbolísticamente a los 15 años, junto a figuras deportivas, políticas y empresariales como Soria, Trujillo, "Chacho" Saavedra Banzer, Valda y varios otros, siendo la primera satisfacción salir campeones de la cuarta, vicecampeones en la reserva y debutar a los 17 años en primera profesional en el estadio "Hernando Siles". Siempre jugué en la línea delantera porque me gustaba hacer goles y proyectarme por la derecha o izquierda logrando rebasar a cuanta defensa se ponía al frente. Fueron años inolvidables.

- Después vino a Cochabamba?.

- Por razones familiares vine a vivir a esta linda ciudad y a encariñarme con el club "Jorge Wilstermann" y el LAB, deportiva y profesionalmente. Jugando 17 años en el club y prestando servicios más de 36 años en la empresa. En este club logré todas las satisfacciones que aspira todo deportista, poníamos alma, corazón y vida para estar en los primeros lugares y representar con mucho orgullo a nuestro país en las contiendas internacionales, donde sólo había un nombre, Bolivia.

Don Natalio Ritcher me convocó a jugar por Wilstermann en 1954, cuando se armaba ésta institución para jugar en ascenso, subir rápidamente a la primera división y luego al profesionalismo, hasta llegar a ser una de las más respetadas de todo el país.

- Pasearon con su fútbol por muchas canchas extranjeras. No es cierto?.

- Donde fuimos dejamos huella de capacidad y pundonor deportivo, más que todo porque queríamos ser los mejores, tanto con el club Wilstermann como con la Selección Boliviana. Estuvimos en Uruguay, Argentina, Colombia, Perú, Ecuador y Paraguay. Un mal recuerdo cuando enfrentamos en Guayaquil a "9 de Octubre". Un público hostil, que derivó el partido en una batalla campal ante la paciencia del árbitro y las autoridades futbolísticas ecuatorianas, incluida su Policía. Creo que es el peor público de sudamérica. Recuerdo otro hecho triste la descalificación de Wilstermann contra Independiente de Santa Fe gracias a la monedita fraudulenta.

- Cuál es su mayor orgullo y satisfacción?.

- El mayor orgullo y satisfacción es haber vestido la casaca boliviana en cuatro oportunidades , sin pedir a cambio nada material, porque para nosotros no valía la plata sino el de servir a la Patria con todas nuestras fuerzas.

Sánchez (abajo el primero de la izquierda), aparece flanqueado por Oquendo, el kinesiólogo, y Tutula Alcocer, otro famoso.

- Cómo era el trato económico?.

- El trato económico en la selección era ínfimo, como una gratificación para gastos de algún deseo y nada más, porque todos estábamos obligados moralmente a concurrir a su preparación y a los partidos amistosos y oficiales, sin mayor compromiso que recibir el uniforme completo. Con el club era algo diferente. Si bien no había sueldos, el presidente del club (Jorge Rojas Tardio), nos daba de su bolsillo algunos billetes para pequeños gastos y nos proponía repartirnos entre todos los jugadores el saldo que quedaba de las recaudaciones en los partidos de definición o de la Copa Libertadores de América, por eso "nos rajábamos".

- Tenía efectividad haciendo goles?.

- Lo más importante era jugar por los resultados favorables y jamás con sentido egoista. Siempre estuve en las puntas y mi labor se concentraba a vencer las defensas y entregar balones a mis compañeros de ala y centro para que hagan los goles. Muchas veces si aporté con goles magistrales, en ocasiones de ángulos difíciles. El juego de conjunto era lo que más valía en el plantel.

- Tuvo ocasión de jugar en otro club?.

- En varias oportunidades fui tentado para volver a La Paz, para jugar por Bolívar o The Strongest, pero me encariñé tanto con Wilstermann que preferí quedarme para trabajar aquí y formar mi familia con mi esposa, cuatro hijos (dos varones y dos mujeres) Rossemary, César Jr., María Eugenia y Omar y cuatro nietos: Erika, Lolita, Diego y Laura Lucía. Hoy me dedico a mis nietos que viven en Francia y aquí.

- Con su experiencia que puede sugerir para mejorar el fútbol boliviano?.

- Hay dos cosas que actualmente no tenemos: la primera, hemos descuidado las divisiones inferiores como las categorías de reserva y cuartas, donde estaban limitadas las edades, con muchos jugadores que muy jóvenes saltaban a la primera división, hoy llegan sólo por inercia, y la segunda, no se fomentan las escuelas de fútbol con gente capaz que haya practicado éste deporte, además que los clubes profesionales prefieren técnicos extranjeros mediocres y sin moral, con muy raras excepciones.

- Cuál su opinión sobre la actual selección nacional?.

- El equipo está muy bien en la zona defensiva hasta llegar al mediocampo, pero luego se diluye para adelante, sin que tenga opción de hacer goles, dejando la iniciativa al rival. Creo que Melgar y Borja ya no son para esta selección porque les falta aire y pierna en las definiciones. Asimismo otros jugadores, como Pérez, que no debían estar en esta selección, porque hay mejores. Necesitamos jugadores de la talla de Sandy o Cristaldo: valientes, bien plantados y resistentes.

- Un consejo para las eliminatorias?.

- El técnico tiene que aplicar un sistema, un tanto más ofensivo, cooperando a Jaime Moreno con Villarroel y Cristaldo a fin de que se pueda llegar adelante con mayor proyección y mejores posibilidades. No debemos temer a nadie, sino ir con confianza y deseos de hacer las cosas de la mejor manera. En casa tenemos que trabajar con inteligencia, decisión y coraje para ganar a todos.

Soria. Esperando (de vacaciones) los treinta y uno...

LE DICE NO AL EQUIPO DE LOS ARREPENTIDOS

Aclaración necesaria. Y de entrada. El título de esta nota - por las dudas - no alude en absoluto al seleccionado. Simplemente refleja su postura. La de hace una semanas. La de hoy. Eso representa decir que lo encontramos inclaudicable en su pensamiento. El curso de los días no modificó nada.

-Disfrutando de la vacación...hace tiempo que no descansaba un tiempo tan largo, por eso este periodo lo aproveché al máximo.

Vladimir Soria. Sin ritmo futbolístico - cosa rara en él - , aguardando la reanudación del quehacer liguero y siguiendo de lejos la actividad de la selección nacional.

-Sí, con respecto a la selección mantengo mi criterio. Yo no me arrepiento de lo que hago. La decisión está tomada y hablar sobre eso es inútil porque no cambiará nada.

Y cuando te enteras de los preparativos con miras a las eliminatorias no sientes ganas de estar con quienes fueron tus compañeros?

-Sí, por supuesto. Es lo mismo que sucede cuando uno se lesiona. Resulta difícil seguir las cosas desde afuera.

A pesar de lo anterior, para él la hipótesis de regresar al plantel nacional está totalmente descartada y lo asegura en pocas palabras.

-No, de ninguna manera.

Por qué?

-Porque la decisión está tomada.

Está claro que Vladi no desea profundizar en una cuestión que en su momento lo tuvo como protagonista. A partir de la vuelta de España, cuando se autoexcluyó, sus días transcurrieron alejados del balón y entonces su familia disfrutó de una presencia cercana y constante, esa que el fútbol suele negar al contexto familiar.

OSCAR DORADO

-Sí, vi al equipo por televisión en la Copa América y me quedó la opinión que pudo sacar más puntos de los que finalmente obtuvo. Oportunidades no le faltaron, sobre todo ante México al que perfectamente pudo ganársele. Sin embargo, creo que puede pelear la clasificación al Mundial. Es difícil la serie, más aún estando Uruguay y Brasil con elementos que actúan en Europa, pero no quiero dejar pasar la oportunidad de desear toda la suerte a los muchachos, que han trabajado muy bien.

Qué le está faltando, en tu criterio, a la selección ?

-Bueno, la carencia de gol no es de ahora, es un problema que se arrastra desde hace años. Sin ir más lejos en la anterior eliminatoria quedamos al margen por un gol de diferencia. Otro ejemplo es Bolivar, que también fue eliminado a raíz de dicho déficit. No sé hasta donde influirá lo sicológico. Alguna vez se trabajó en ese aspecto y los resultados no cambiaron demasiado. Es un tema, para mí, de difícil explicación.

Y EL TORNEO ?

El gran conglomerado de futbolistas está pendiente del anunciado certamen de Liga, aquel que debe comenzar el próximo mes. Por ahí pasa la preocupación, también el comentario...

-Ojalá sea el campeonato más adecuado, aunque el tiempo que resta es corto y no hay margen para llevar a cabo uno de otro tipo. Lo único que cabe esperar es que se desarrolle normalmente y sin interrupciones, porque de lo contrario el fútbol nacional se verá en dificultades para acreditar a sus representantes a la Copa Libertadores.

Frente a esa circunstancia, cómo ves a Bolivar ?

-Tiene la gente necesaria como para buscar nuevamente el título. Quizás nos falte un par de refuerzos. No hay que olvidar que ya no tendremos a "Coqui", Hernández y Etcheverry. Bolivar es un equipo importante, protagonista, y en ese plano debe completar su plantel.

Te planteaste, alguna vez, un límite de edad para continuar jugando?

-Quiero seguir hasta los treinta y cinco o treinta y seis años. Ir más allá implica quemar los últimos cartuchos. Yo tengo treinta y cuerda, pienso, para varios años más. Puedo asegurarte que al cabo de los noventa minutos me siento muy bien. En la preparación física estoy a la par de jugadores de veinte o veintidos años y hasta aguanto más que ellos...En la Clínica Nacional del Deporte están mis antecedentes con una muy buena capacidad de recuperación después de marcados esfuerzos.

Soria comenzó a jugar profesionalmente a los dieciocho. Cumplirá años el próximo jueves. Un cochabambino identificado con La Paz. De alguna manera nueve años con la celeste ponen de manifiesto dicho sentir. En su puesto reconoce la solvencia de Eduardo Villegas. Mientras tanto, lejos del fútbol, de la selección, hay tiempo aún para disfrutar de la vacación...

Foto: Andrés Rojas

Tengo más resistencia que los de veinte...

Anhelo

No nos gustaría ser
víctima propiciatoria;
tampoco queremos ver
que se repita la historia.
(¿Ni jugar bien y perder?)
Ni alimentar la memoria
de tanta Eliminatoria.

Con permiso para copiar

Goles de las eliminatorias

En otras páginas nos ocupamos de las Eliminatorias, y de los importantes partidos que se acercan.

En este sector queremos recordar que **nuestros seleccionados anotaron cuarenta y un goles en treinta partidos.**

Como locales, marcaron veintinueve goles en dieciocho encuentros: se destaca Carlos Aragonés, que hizo cinco, seguido por Máximo Alcócer que anotó cuatro.

Fuera del país, nuestras Selecciones lograron doce goles en veinte presentaciones. Miguel Aguilar fue el jugador más exitoso con tres conquistas en su haber.

Si sumamos esos dos sectores, nos encontramos con **Carlos Aragonés, máximo goleador en partidos de Eliminatorias,** con media docena de tantos.

Miguel Aguilar y "Tutula" Alcócer hicieron cuatro goles; y Porfirio Jiménez aparece a continuación con tres conquistas.

Uno de los goles de Aragonés en eliminatorias. Fue frente a Brasil en 1981 en La Paz.

El memorable

Pelé

Hace treinta años, **Pelé** conquistó dos veces la Copa Intercontinental de fútbol, como integrante del Santos.

En 1962, ese plantel brasileño se impuso en las finales al Benfica de Portugal (el Benfica de Eusebio, habría que decir) por 3-2 en Río de Janeiro y 5-2 en Lisboa.

Pelé anotó cinco goles en esos encuentros.

En 1963, Santos superó en tres partidos al Milán de Italia. (Al Milán de Trapattoni, Altafini, Rivera y Amarildo...)

En Milán perdió 2-4; en Río ganó por 4-2, y el partido decisivo se disputó en el Maracaná, donde Santos se impuso por uno a cero.

Pelé, el memorable, hizo dos goles en Italia, pero no pudo participar —estaba lesionado— en los dos últimos cotejos.

Papitas fritas

Adivinen por qué la tenista Sabatini no juega bien en días domingos.

****

La Copa "América" acabó con las consabidas selecciones ideales. Nosotros escogemos a algunos jugadores por sus especiales características.

****

El más inflado: **Redondo.**
Los presumidos: **Medina Bello y Galindo.**
El más apremiado: **Simeone.**
El más frágil: **Cristaldo.**
El que se escondió: **Rincón.**
El pacífico: **Guerrero.**
El lunático: **Del Solar.**
El más hiriente: **Filosa.**
Los sospechosos: **Hurtado y Carcelén.**

****

La tenista Graf tiene un apellido con algo de reves.

De Escartín a los jueces

Don Pedro Escartín, el más famoso comentarista y defensor de las reglas del fútbol en nuestro idioma, ha vuelto a la carga.

No le gustó algún arbitraje de la Copa "América".

Vio a un juez que ignoró el reglamento como si tal cosa.

Le preocupa (tiene razón) que las reglas puedan servir en un cotejo y sean menospreciadas en otro.

Todo comienza en los certámenes domésticos y se traslada a los torneos internacionales. Y se completa cuando ciertos árbitros salen con ganas de aprobar el examen en el extranjero; quieren mantener "la pega", y se muestran excesivamente blandos o tremendamente duros según las circunstancias.

Las cosas en su lugar

Vamos a mencionar los nombres de ocho figuras vinculadas a nuestro deporte. Más abajo, el lector encontrará ocho actividades,que deberá colocar en el sitio correspondiente, junto al nombre adecuado.

Con un poco de atención y algo de memoria, el ejercicio será completado en muy pocos minutos.

1)**Cornelio Yapura**.....
2)**Luis Terán**.....
3)**Omar Choque**.....
4)**Oscar Mariscal**.....
5)**Miguel A. Noro**.....
6)**Heriberto Lema**.....
7)**Miguel A. Barragán**.....
8)**Josimar Pereira**.....

Y ahora, en forma desordenada, las ocho actividades que el lector tendrá que ubicar en el sitio correspondiente:

Ex-jugador de Wilstermann—Billarista potosino—Basquetbolista de Colmil—Figura del karting—Entrenador de fútbol—Ex-boxeador—Futbolista de la Selección—Golfista cochabambino.

Para que nuestro lector haga la comparación final, brindamos a continuación las soluciones:

Yapura (Boxeador)-Terán (Entrenador)- Choque (Billarista)- Mariscal (Golfista)- Noro (Selección)- Lema (Basquetbolista)- Barragán (Karting)- Josimar (Ex-Wilster).

En este día... 12

DE NUESTRAS FIGURAS:

AUZA, EDUARDO: Esgrimista que nos representó en los Juegos Bolivarianos de 1989 y 1993.

AVILES, ISRAEL GUALBERTO: Ex-basquetbolista e importante dirigente del baloncesto en Cochabamba.

BEDOYA SAENZ, ARTURO: Jinete y dirigente del deporte ecuestre.

ESCALIER, FRANKLIN: Jugador paceño de fútbol de salón, que forma parte de nuestra Selección.

MORALES, JUAN: Destacado piloto camireño de automovilismo, fallecido a raíz de un accidente en octubre del año pasado.

RIOS CALDERON, JULIO: Periodista paceño que incursionó en la rama deportiva.

SEJAS, JUSTO: Jugador cochabambino de fútbol: de Tránsito, Petrolero y Aurora.

VIDAL, CECILIA: Gimnasta que representó al país en los Juegos Bolivarianos del año 1989.

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Hace cuarenta y un años era fundado el Club Atlético Huracán de Uyuni.

Treinta y seis años atrás se producía la reorganización de la Asociación de Tenis de La Paz.

Hace diecinueve años fue fundada la Asociación de Básquetbol de Camiri.

Cumple trece años el Club Santa Rosita, del baloncesto cruceño.

Y también trece años el Club Deportivo Cooper, de Santa Cruz, con importante actividad futbolística.

Julio César Chávez

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

MARIANO ARMENTANO: Delantero argentino de Vélez Sársfield.

GERARD BANIDE: Entrenador francés de fútbol.

NELSON GUERRERO: Delantero ecuatoriano que estuvo en la Selección de su país.

JULIO CESAR CHAVEZ: Destacado pugilista mexicano.

GUY LIGIER: Ex-piloto y luego constructor de coches de carrera.

la Revista Deportiva PRESENCIA

Redacción Central
Miguel Velarde (Director)
Lorenzo Carri
Oscar Dorado
Ramiro Siles
Gustavo Cortez
Pedro Sinfuentes
Mario Fuentes
Nelson Blacutt
José L. Bustamante
Humor Abraham Quiroz ("Quinito")

Enc. Interior Alberto Arévalo
Corresponsales
Gonzalo Valenzuela (Santa Cruz)
Manuel Herrera (Cochabamba)
Humberto Cabezas (Oruro)
Flavio Porcel (Sucre)
Oscar Revilla (Potosí)
Noé Delfín (Tarija)
Juan C. Zambrana (Beni)
Lino Miahuchi (Pando)

Enc. Exterior Marcos Bonilla
Serv. Internacional
EFE - AP - REUTER - ANSA
"El Gráfico"
"Clarín" (Argentina)
"La Tercera" (Chile)
"Don Balón" (España)
"El Telégrafo" (Ecuador)
"Gazeta Esportiva" (Brasil)
"El Nacional" (Venezuela)
"La Mañana"
"El País" (Uruguay)
"A Bola" (Portugal)

Fotógrafos
Andrés Rojas
Fernando Flores
Poli Quentasi
Lucio Valdivia
Alberto Tomico

TELEFONOS 372340 - 41
FAX 391040
TELEX 2669 BV
CASILLA DE CORREO 3276
CAJON POSTAL 10152

Colección la revista deportiva PRESENCIA

LOS MEMORABLES DEL DEPORTE

CESAR SANCHEZ
Con alma y vida en el Wilster ganador de los años 50.

DE CARA A LAS ELIMINATORIAS

INFORME SOBRE LA VENEZUELA QUE NOS ESPERA

Fórmula 1

GANO PROST Y SE ALEJA

la revista deportiva de PRESENCIA

Nº 56
La Paz, lunes 12 de julio de 1993

Dirección: Miguel Velarde Tapia

UNA INVERSIÓN CON UN SELLO DIFERENTE
FILATELIA
FOOBOL

A SEIS DIAS

Serán nominados el miércoles

DIECISIETE JUGADORES IRAN EN LA DELEGACION

Diecisiete jugadores integrarán la delegación del seleccionado nacional que el viernes viajará a Venezuela para encarar el primer partido correspondiente a las eliminatorias correspondientes al Mundial de los Estados Unidos.

La lista definitiva será dada a conocer por el entrenador Xabier Azkargorta el miércoles, luego de una charla con sus dirigidos.

"De momento sólo tenemos la cantidad, los nombres serán revelados oportunamente", anotó Percy Luza, **(foto)**, presidente de la comisión seleccionadora.

Será precisamente el citado directivo quien encabece el contingente nacional. Como delegado fue nominado Javier Caballero.

También se anunció el viaje de Guido Loayza, titular de la Federación de Fútbol.

El seleccionado se trasladará a Venezuela el viernes, en horas de la noche, para arribar a Puerto Ordaz - sede del cotejo - a las siete de la mañana del sábado.

El regreso se producirá el lunes, debiendo llegar el grupo a esta ciudad a las 9.30 horas del martes.

"AHORA SI"

"Llegó el momento de la verdad, ya no hay excusas; dijimos que la Copa América no era el gran objetivo. Lo que nos interesa es la eliminatoria", manifestó Luza.

"Tengo mucha fe - agregó - en la producción, los jugadores están convencidos de su rol y la verdad es que ahora sólo dependemos de ellos".

El presidente de la comisión sostuvo "que es vital volver de Puerto Ordaz con un buen resultado, a efectos de esperar con todo el partido ante Brasil".

DEFICIT

El partido ante Cobreloa, jugado la noche del pasado viernes, le dejó a la Federación un déficit de aproximadamente ocho mil dólares.

La asistencia al estadio Hernando Siles fue de seis mil personas y la entidad precisaba quince mil para cubrir los gastos que demandó la actuación del campeón chileno.

A propósito del rubro financiero, Luza indicó que "el plantel está absolutamente al día en los pagos".

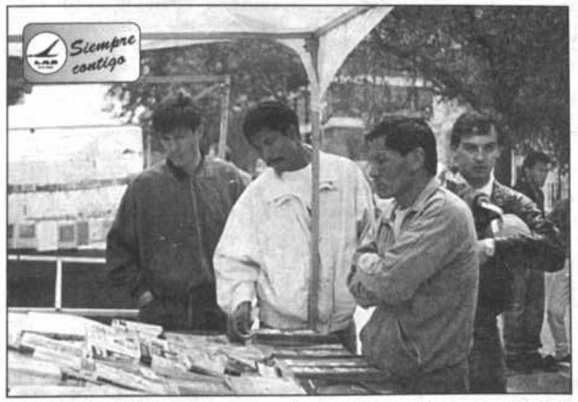
El directivo detalló que la Federación apeló a un crédito bancario para cubrir algunas obligaciones.

"Tal como nos comprometimos, se canceló anticipadamente el sueldo de julio y en días pasado se cumplió con un premio pendiente de la Copa América y el viático correspondiente a cinco días", puntualizó.

Consultado sobre la cuota correspondiente a primas, adelantó que se llegó a un acuerdo con los futbolistas para que ese concepto sea cubierto tras el encuentro con Brasil.

"Suponemos que habrá una recaudación importante y se resolverá ese item", dijo Luza.

Percy Luza.



William Ramallo y Mario Pinedo, observados en la Feria del Libro establecida en el paseo de El Prado.

SIETE QUE CONTINUAN, CUATRO AÑOS DESPUES

Siete de los futbolistas que integraban nuestro Seleccionado en las Eliminatorias del Mundial 1990, siguen en el equipo nacional.

Ellos son Roberto Pérez, Carlos Borja, Milton Melgar, Alvaro Peña, Carlos Trucco, Luis Cristaldo y Erwin Sánchez.

Aquel equipo del año 1989—tuvo como entrenador a Jorge Habegger— estaba integrado por estos otros jugadores:

Luis Galarza, Ricardo Fontana, Eligio Martínez, Vladimir Soria, Francisco Takeo, Erwin Romero, William Ramallo, Marcos Ferrufino, Ramiro Vargas, Tito Montaño, Romer Roca y Eduardo Villegas.

Nos referimos a los jugadores que actuaron en los cotejos de aquel año, siendo Fontana, Martínez, Melgar, Romero, Ramallo y Sánchez los únicos que estuvieron (totalmente o durante un fragmento) en los cuatro encuentros.

Tras práctica en el Siles

ALINEACION NACIONAL SE CONOCERA JUEVES

El jueves por la tarde, al cabo del entrenamiento que la selección nacional cumplirá en el estadio Hernando Siles, se conocerá el once titular que el domingo jugará en Puerto Ordaz ante Venezuela, en el inicio de las Eliminatorias del Mundial de Estados Unidos.

El trabajo a cumplirse a partir de hoy será determinante para que el cuerpo técnico, que comanda Xabier Azkargorta, defina la alineación, toda vez que aún existen algunas dudas, fundamentalmente por las lesiones que en este período previo sufrieron varios jugadores.

PRACTICAS

Las prácticas serán reanudadas hoy con una sola sesión que se cumplirá desde las 10.00 horas en el estadio del Club Bolívar, en Tembladerani.

Por la tarde se llevará a cabo otro tipo de trabajo, entre charlas y algunos estudios médicos que aún deben cumplir los jugadores.

Tres sesiones de esta semana se efectuarán en el estadio Hernando Siles y las restantes en Tembladerani. Esta semana no se utilizará la cancha del Club The Strongest.

El cronograma comprende los siguientes entrenamientos.

Lunes a las 10.00 en Tembladerani; martes a las 10.00 en Miraflores y a las 16.00 en Tembladerani; miércoles a las 10.00 en Miraflores y a las 16.00 en Tembladerani; jueves a las 16.00 en Miraflores y viernes a las 10.00 en Tembladerani.

El viaje a Venezuela será el viernes por la noche. El sábado practicarán a las 10.00 en Tembladerani los jugadores que no sean tomados en cuenta para el primer partido.

Antonio López, del cuerpo técnico.

LLOYD AEREO BOLIVIANO
Siempre contigo

Super ECONOMICOS

403 OFICIOS

VENDO POR OCASION de viaje máquina tipográfica tabloide, doble oficio, cebadora industrial (Telf. 813429) 27-30)

ESCUELA DE FUTBOL Ramiro Castillo requiere profesor de Educación Física para instructores. Ref Tel. 811953 o al 794623 Hrs. 20:00 a 22:00 (18-27)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: "COMBINACIONES FUNGICIDAS" patente boliviana nº 4135 - B de Lilly Industries Limited Ref. Casilla 3923 (11-16)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: PROCEDIMIENTO PARA DISMINUIR LA CANTIDAD DE BORO, ASI COMO LAS IMPUREZAS DE MAGNESIO Y SULFATO, EN UNA SALMUERA DE CLORURO DE LITIO" patente boliviana Nº 4372 - B de Foote Mineral Company, Ref. Casilla 3923.

Yacimiento aurífero ofrezco a empresas extranjeras referencias 342407 (11-14)

Se ofrece en venta o explotación el invento denominado: PROCEDIMIENTO PARA PRODUCIR CLORURO DE LITIO DE ALTA PUREZA A PARTIR DE UNA SALMUERA QUE CONTIENE IMPUREZAS", patente boliviana Nº 4373 - B de Foote Mineral Company, Ref. Casilla 3923.

EQUIPOS

DE OCASION Vendo Macintosh SE Superdrive, impresora Image writer II Telf. 797751

POR CIERRE Vendo cámaras Mamiya RB-67, Mamiya M-645, Nikon FE2, Canon, Minolta, Olimpus, Filmadora Video Sony, Flash Metz, Tel. 340345 (26-28)

502 TRAMITES

TRAMITAMOS Libretas militares, títulos de Bachiller, certificado de nacimiento y otros Yanacocha 301 Piso 5 - Oficina 8 (8-9)

603 MAQUINARIA

MAR - KRUPS S.R.L reparación y mantenimiento técnico especializado en equipos médicos dentales, rx, pupineles, nebulizadores teléfono 300576. (21-06)

VARIOS

COMPRO botellas de refrescos y cerveza 811189 (30-02)

ELECTRONICA AZ Comparte local Calle Santa Cruz (30)

BICICLETA COMPRO teléfono 363725 (3-15)

SE VENDE Parqueo doble en el edificio El Condor, Calle Batallón Colorados y Muebles de oficina Tel. 370770 (8-9)

PIANO compro en cualquier estado Telf. 320206 (1-15)

PATENTE Transferimos concedemos explotación "Un accionador de tecla retenido magnéticamente y mejorado" 3814-B Internacional Bussines Machines Corporation, New York, USA Cas. 2684 (8-10)

POR VIAJE vendo joyeria bien surtida todo al costo con caja fuerte 356017 - 342773 (3-9)

SALON DE FIESTAS De lujo Tels. 375033 - 376807 (9-22)

VACUNADORES Vendo vacunadores juegos últimos para computadora, software variado Ref. Tel.376063 (8-9)

OCASION Vendo biblioteca económica financiera, estampillas correo Indaburo 705 C Tel. 359273 (8-11)

ANULADO El certificado DPS 11756 del Banco de La Paz (12-15)

OFERTA DE TRABAJO Se precisa una señora para administrar un negocio con experiencia o Ex secretaria no mayor de 45 años, dos señoritas para venta Dirección Tumusla esquina Isaac Tamayo Nº 500 Mezzaninne # 2 Local # 3 (11-15)

COMPRO botellas de refrescos y cerveza 811189 (30-02)

EMPRESA IMPORTANTE Requiere personal concapacidad en preparar promotores en venta de libros, sueldo, comosión Edificio Alborada Piso 11 Of. 1103 Distribuidora Copacabana (27-28)

SE OFRECE En venta o explotación el invento "CRIOSTATOS PARA DETECTORES DE FOTONES" patente boliviana Nº 4356-B de Petroleum Research And Development Corporation, Ref. Casilla 3923 (3-4)

EXTRAVIOS

POR EXTRAVIO del RUC Nº 01804511 queda anulado (9)

POR EXTRAVIO del Ruc 04286567 (más 2 talonarios de facturas IMAQUI del 000400 al 0005000 quedan sin efecto o nulas (13)

POR EXTRAVIO queda nula la cuenta Nº 00-8084547 del B.B.A. de la Sra. Gloria P. Flores (7-11)

POR SUSTRACCION de 10 talonarios de facturas numeradas del 1 al500 de la firma Nino's con Ruc Nº 038789191 quedan nulas (2-3)

EXTRAVIO se extravió el certificado de depósito a plazo fijo en moneda extranjera Nº 68055 emitido en fecha 24-9-1992 de la cuenta Nº 0-014-032561 por el Banco Mercantil S.A. (2-4)

EXTRAVIO se extravio el carnet de propiedad de la motoneta Marca Vespa con placa Nº SME 625 a nombre de Luis fernando Sanchez

AYUDENOS A ENCONTRAR folder con documentos de propiedad de camión a nombre de Eusebio Apaza y Agustín Mamani Quispe. extraviado en la terminal de buses el pasado viernes. Favor dar datos radio Metropolitana Carretera a Oruro Nº 18 Zona Rosaspampa. El ALTO. Se ofrece gratificación (27)

QUEDA ANULADO el talonario de facturas a nombre de Marcos aiza Castro con RUC Nº 0438017 del 2 al 50

EXTRAVIO Se extravió el carnet de propiedad de la motoneta Marca Vespá con placa Nº SME 625 a nombre de Luis Fernando Sánchez (7)

EL ALTO Por extravío queda nulo el cheque Nº 202011eel Banco de Santa Cruz (8-10)

POR EXTRAVIO Queda nula la cuenta Nº 00-34-009479-9 de Mutal La Primera (11)

POR EXTRAVIO De una billetera grande que contenía 1 talonario de facturas Nº de Ruc. 00363958 Perteneciente a Facundo zeballos con C.I. 3830082 L.P. perdido en Cochabamba en fecha17/5/93 queda nulo (19-21)

QUEDA ANULADO el RUC Nº 01410073 por extravio

DEL PAIS

900 S. CRUZ

ATENCION SEÑORES CARPINTEROS: tenemos madera mara, roble, cedro largo y corto totalmente seca safra 92 a precios muy económicos además ya llegó madera safra 93 llámenos al teléfono: 463060 y al 42-1255 Santa Cruz (21-31)

EN SANTA CRUZ Vendo hermosas y confortables casas sobre 2º anillo de 2 plantas, aptas para negocios, consultorio o viviendas de 4 dorms. (1 suite) 2 garajes y demás dep. desde 61.900 $us. otra de 3 dorms. con 2Deps. comerciales en Ballivián 552 $us. 75.000.- Ref. 360182 y 351750 (913)

EN SANTA CRUZ Galpón cerrado 600 m2 alquiler, especial almacenaje y distribución masiva, piso cemento, agua, luz, teléfono, oficinas y departamento. Cómodo parqueo Av. 3er. anillo interno y Av. Banzer Ref. Propietario 03-321244 (11-18)

EN SANTA CRUZ Vendo casa especial para residencial u hostal a una cuadra de la estación nueva del ferrocarril Ref. Tel. 462259 - 345834 (9-15)

VENDO LINDAS y confortables casas de 2 pisos a estrenar con financiamiento en $us 59.000. de 4 dormitorios, living comedor, cocina, comedor, escritorio, sala de estar, 4 baños, galerías, dependencia de empleada, churrasquera, jardín y garaje. Ref. Ballivián 548, telfs. 360784 y 337293 (1-10)

SE VENDE Se vende 94 Htas. a 11 Kms. de la ciudad C/casa con todas las comodidades, 3 mil $us. Hta. Tel. 532698 Santa Cruz (9-11)

901 CBBA

EN SANTA CRUZ vendo lote de terreno sobre carretera asfaltada a Cotoca de 5.000 Mts2, tiene un galpón y 2 cuartos por $us. 18.000 Ref. 46-2259 y 34-5834 (9-15)

EN COCHABAMBA Vendo Toyota Corona 1.800 c.c. Modelo89, tracción trasera, 13.000 Km. Recorrido, importado Toyocar, Tel. 21808 (9-11)

EN COCHABAMBA Ocasión vendo casa teléfono 23987 - 40747 (3-9)

EN COCHABAMBA vendo terreno en la mejor zona de Cochabamba "El Prado" 3.400 mts2 Teléfonos 45495 - 42434 - 42257 (4-11)

COCHABAMBA Por motivo de viaje se vende urgente un terreno en Vinto de 11.500 m2 con riego apto para granja. Referencias al teléfono nº (042) 80585 Fax Nº (042) 80701 Cochabamba (11-20)

ANTICRETICO Casa a estrenar en Cochabamba Km 7 $us. 3.000.- Tel. 46831 (27-29)

EN COCHABAMBA vendo tornos todo tamaño, alemanes, cepillos, Referencias Anterior parada Trufi 4 SARCO. Preguntar en quiosco por Demetrio López, Victor Rodríguez 1440 (15-30)

VENDO Hermoso chalet construido con material de priemra a estrenar, consta de una suit, dormitorios amplios, living comedor, cocina, escritorio, area de servicio cubierta con dependencia de empleada y otros, en zona Mayorasco, a tres cuadras Simón lopez Telfs. 28663 - 33470 Cochabamba (2-5)

VENDO departamento horizontal "E Edificio Obrajes 9º piso sexto bloque primero, 14 de septiembre esquina nueve, Obrajes. Tres dormitorios, living, comedor, cocina, cuarto, depósito, baño completo, medio baño, calefón, teléfono 793099 mejoras aparcadero movilidad referencias 042-40279 cochabamba (17-19)

EN COCHABAMBA preciso técnico o entendido para fabricar esponja Ref. Cochabamba Calle Ollantay 0961 entre Manco Kapac Tel. 22438 - 22685 (26-28)

902 SUCRE

MIEL DE ABEJA - Polea de Flores, Jalea real, Propóleas, pedidos Telf: 23738 (4)

903 TARIJA

ALQUILO CASA AMPLIA con todas las dependencias completamente amobladas y confort ubicada en la Avenida Avaroa entre Mendez y Delgadillo referencias teléfonos en el día 45699 45197 Noches: 45805 43922 (3-10)

905 ORURO

EXTRAVIO de carnet de contribuyente RUC Nº 03002300 (10-12)

SE EXTRAVIO el Nº de factura 000012 de Mueblería y evanistería "FUTURISTA" Ruc 01008296 de propiedad del Sr.David Calisaya Villca (5)

VENDO Una mesa de ping - pong reglamentaria completa Bs. 700.- Ref. Tel. 55701 (30)

EN VENTA Casa centrica de dos plantas con garaje y jardin Ref. Oruro Tel. 52868 - Sucre 2 2808 (27-30)

EXTRAVIO Quedan nulas las facturas Nº 000587 al 000600 de Propiedad de la Sra. CLAUDINA OTAZO SIÑANIZ con Ruc Nº 03003642 (22)

CAMBIO DE VOLANTES Dirección Pisiga Bolivar casa del Sr. Elias Colque en Oruro Tel. 60122 (11-26)

EXTRAVIO facturas del 75990 al 76000 y 77401 al 77500 Diesel Gas Caracollo Ruc 02251635 (2)

POTOSI

OCASION Vendo mini- central hidroeléctrica 20-30 Kw, Pelton, generador, tubería y accesorios completo. Detalles en Potosí - Renato Flores - Correo Central

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

ECONOMICOS

Indice

Inmuebles
- 100 Casas en anticrético
- 101 Casas en alquiler
- 102 Casas compra y venta
- 103 Edif compra, venta, alquiler
- 104 Dptos alquiler
- 105 Dptos anticrético
- 106 Dptos. compra y venta
- 107 Habitaciones en alquiler
- 108 Habitaciones en anticrético
- 109 Terrenos compra y venta
- 110 Galpones y depósitos
- 111 Almacenes y locales de comercio

Vehículos
- 200 Vehículos varios
- 201 Motocicletas, bicicletas

Profesionales
- 300 Empleados de industrias
- 301 Enseñanza particular

Artesanos
- 400 Empleados de industrias
- 401 Plomeros, electricistas
- 402 Repostería
- 403 Oficios solicitados

Mov. Económico
- 500 Transferencias y permutas
- 501 Préstamos y trámites

Equipos
- 600 Teléfonos compra y venta
- 601 Enseres varios
- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial

Servicios
- 700 Hoteles
- 701 Conjuntos musicales

Varios
- 800 Extravíos
- 801 Varios

Del país
- 900 Santa Cruz
- 901 cochabamba
- 902 Sucre
- 903 Tarija
- 904 Potosí
- 905 Oruro
- 906 Beni
- 907 Pando

Tarifas

SOLO 30 centavos por palabra

VENDO CASA Canonigo Ayllón $us.60.000.- Tel. 368177 (17-23)

VENDO de ocasión acción de casa en San Francisco Una pieza 7 x 4.70 mts. Cocina y servicios $us 7200 Tel. 373795 (12-13)

.OCASION Vendo casa Patacamaya ideal para iglesia evangélica Tel. 330917 - 328926 (2226)

VENDO epartamento en Koani Av. Circunvalación calle Nº 6 Tel. 786224 (5-14)

ANTICRETICO departamento 1 dormitorio nuevo asoleado Tel. 793604 (15-16)

ALQUILO DEPARTAMENTOS En Edificio Barrosquira Rerencias teléfonos 37953 - 359251 (20-22)

HERMOSO CHALET en Cochabamba 2 plantas amplias dependencias piscina 1.200 m2 mejor zona Av. América Oeste 1412 160.000 $us telf. 45947 (4-8)

ANTICRETICO garzonier Av. Busch 1010 frente Sucre Tenis $us. 6.000.- (5-6)

ANTICRETICO PIEZA Av. Mecapaca C/23 Nº 111 Obrajes (9-11)

ALQUILO LOCAL nuevo acabado de lujo, con cocina, baños y oficina plaza Villaroel Nº 470 (10-20)

INSTITUCION FINANCIERA busca local con una superficie aproximada de 100 mt2 para su agencia, en inmediaciones del cementerio general con preferencia entre las calles Héroes del Pacífico, José María Asin, Kollasuyo y cancha el Tejar Referencias a los telefonos: 364803, 353314 en horas de oficina

VENDO Casa linda Pampahasi Con financiamiento Tel. 330881 (27-31)

DEPTO. ANTICRETICO Alto obrajes sector "B" Tel. 352832 (24-25)

POR VIAJE vendo o permuto hotel con sauna en Cochabamba, con terreno zona sur céntrico telf. 356017 (3-11)

ANTICRETICO tiendas Av. de las Américas Nº 1122 (28-1)

DEPARTAMENTO En anticretico independiente teléfono 376602 (14-18)

ALQUILO Departamento en alto Obrajes de dos dormitorios y dependencias, Ref. Tel. 784039 (26-27)

TIENDA Anticrético Av. Mecapaca C/ 23 # 111 Obrajes (19-22)

TERRENOS

OCASION VENDO TERRENO en Achocalla teléfono 784368 (11-14)

VENDO TERRENOS en Irpavi sobre avenida Gobles 600 mt2 buena ubicación Tel.79214 (29-6)

VENDO terreno Urbanización Gráfica - pampahasi teléfono Cochabamba 33722 (17-23)

VENDO terreno 555 mts2 Quillacollo teléfono 361029 (3-9)

110 OFICINAS

ANTICRETICO TIENDA Av. Mecapaca c/23 # 111 obrajes (10-15)

ANTICRETICO tiendas Av. Mecapaca calle 23 # 111 Obrajes (28-1)

ALQUILO Oficina edificio $us. 180.-Mariscal Ayacucho Tel.375651 (17-18)

SALON DE FIESTAS UTAMAU de lujo,confort atiende toda clase de acontrecimientossociales estamos en Plaza Villarroel# 47 Tel. 310748 Ed. Muebles Flores (10-17)

112 ALMACENES

San Miguel local 25 mts, baño privado vendo en Galerías "El Triunfo" 325414 (22-26)

ALQUILER Oficina Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

ALQUILO Habitación amoblada Tel. 321787 (11-17)

200 VEHICULOS

EN VENTA Jeep Toyota Land Cruiser Standart Modelo 1987 Precio base $us. 10.000.- Fecha límite entrega de ofertas 4 Mayo/93. Calle Almirante Grau 464 Tel.326007 (29-3)

VENDO BUS Scania 111 Recién reparado de 40 asientos en perfecto estado de conservación en actual servicio a Copacabana (1-5)

SUSUKI SWIFT 1990 placas CI - 9000U$ liberado de impesto 140000 Km solamente (no ha salido de La Paz) FRUCHART/STORCK DOM. 791416 OF. 786434 (2-7)

POR VIAJE Vendo auto Toyota Corolla Blanco transformado Mod. 87 Ref. Tel. 392614 $us. 4.900.- (22-25)

VENDO CAMION Volvo F-12 Modelo 85 acepto ofertas de pago Ref. Fono 042-26787 Cochabamba (6-9)

ALQUILA BONITOS departamentos, 3 dormitorios,telf, garaje La Florida. 3 dormitorios, garaje Achumani. 3 y 4 dormitorios, telf, garaje, Cota-Cota 797008.

VENDO hermoso lote en El Alto frente a fábricas de jabones patria y Aluminio Teléfono 362617 - México 1485 (16-18)

RAICES (ex - Sjeraton) Edif. Illampu 6º piso Telf. 324544

201 MOTOCICLETAS

LIQUIDO MOTOHONDAXR600R JAIMES FREIRE 2342 Media cuadraantes del suridor de gasolina (23-24)

PROFESIONALES

CURSO COMPLETO de RadioTelevisión con instrumental. Doble Deck digital nuevo. Tocadisco supersensible. Murillo 771. (14-15)

300 EMPLEADOS

111AR - KRUPS S.R.L. reparación y mantenimiento técnico Especializado en equipos médicos técnicos RX, pupinales neBulizadores telf. 300576 (19-27)

NECESITO Pastelero (a) repostería fina Miraflores bajo Telf. 378515.- (31-8)

SE REQUIERE Señoritas para recepción y secretaria. Horario continuo, de buena presencia Referencias Almirante Grau 672 (25-28)

CALCULO 1 Física nivelación colegios Ref. Tel. 340571 (19-25)

AUDITOR problemas tributarios balances economía tel. 321658 (15-17)

102 CASAS

VENDO confortable casa Teléfono 371421 - 368177 (7-14)

Vendo un terreno de 450 metros en Santa Cruz de 1300 dólares Teléfono 370603 Vendo una casa en Trinidad 370603 Zona San Antonio (11-14)

ALQUILO Departamento de tres dormitorios zona alto Sopocachi Tel. 370603 (8-10)

EN VENTA CASA A ESTRENAR de 6 departamentos, 4 plantas. 4 tiendas amplias, depósitos, garaje, patio interior **Av. Burgaleta Nº 390** esq. Portocarrero **Villa Copacabana. Ref. Tel. 330760 Sr. Sánchez**

PERMUTO HOTEL con sauna de hormigón armado, 5 plantas en Cochabamba por terreno 2000 mts. zona sur Céntrico La Paz 356017 - 342773

COMPRO CASA en zona San Pedro ó Sopocachi Tel. 369907 (31-15)

106 DEPTOS.

DEPARTAMENTO en alquiler referencias. calle Landaeta Nº 693 Tel. 354530 (7-17)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

DEL DEBUT

"Tengo unas ganas locas", dijo

TRUCCO PODRIA JUGAR EL PROXIMO DOMINGO

El golero de la selección nacional, Carlos Leonel Trucco, podría jugar el domingo el partido frente a Venezuela, pero dependerá de la evolución que demuestre en el transcurso de la semana en el trabajo físico y técnico.

Mientras no se ponga bien, Darío Rojas seguirá en la titularidad, aunque el cuidapalos del Bolívar está poniendo todo de su parte para poder ser de la partida.

"Tengo una ganas locas de jugar", comentó Trucco, quien desde hoy trabajará en forma más intensa, una vez que ha superado por completo su lesión.

"Una cosa es las ganas que tengo y otra es lo que decida el técnico, yo estoy trabajando a todo dar para poder estar bien", añadió.

Trucco, que ha pasado lo más difícil después de su lesión, dijo que le está costando volver a su nivel físico habitual, "pero de a poco me estoy sintiendo mejor".

"Otra cosa que hay que tomar en cuenta es que estoy hace mucho tiempo alejado del arco, uno necesita continuidad para la ubicación, la reacción, etcétera, en eso voy a trabajar esta semana", comentó.

Sobre el cuadro que presenta el golero, el médico del plantel, Miguel Elías Zalduni, enfatizó que "en la parte de la lesión él está completamente recuperado, pero le falta la parte física, en eso está trabajando".

El médico garantizó que, en lo que hace a su campo, Trucco estará listo para jugar frente a Venezuela, "pero en definitiva hay que hacer varias evaluaciones y el técnico será el que decida si jugará o esperará unos días más. El ha perdido confianza estando tanto tiempo parado, a pesar que es un jugador de mucha experiencia y dedicado al trabajo, va a requerir de unos días para encontrar su nivel técnico y físico", finalizó

LOS CASTILLO: HERMANOS TAMBIEN EN LA SELECCION

No se da muy seguido que dos hermanos compartan a diario un seleccionado nacional.

En el caso boliviano los hermanos Castillo representan, en cierta medida, un algo diferente. Uno con gran experiencia internacional, el otro con apenas unos partidos, pero muy joven y con muchas proyecciones.

Nos fijamos en la forma cómo trabajan. Si se trata de hacer una pareja, en el trote, en los ejercicios físicos, en fin... ahí están Ramiro e Iván, compartiéndolo todo, pero por encima de lo demás gozándolo y tratando de apoyarse el uno al otro.

La labor es intensa y ambos la cumplen a cabalidad, como queriendo dar un ejemplo de sacrificio y entrega.

Por supuesto uno aprende del otro, en este caso Ramiro es el que más puede ofrecer, dada su experiencia futbolística.

- Qué significa trabajar junto a un hermano?

- (Ramiro) Para mí significa responsabilidad, con el paso de los días tengo que darle a Iván confianza para que mejore no sólo en el plano futbolístico, también en el personal. El fútbol se complementa, yo me he equivocado varias veces y trato que mi hermano no tenga los mismos errores.

- (Iván) Es una gran alegría, más para mí que estoy empezando recién. Me ayuda bastante, me siento más cómodo, siento más confianza y creo que respecto al trabajo me enseña bastante.

- (Ramiro) Trato de explicarle que no tiene que hacer tales y tales cosas por tales y tales motivos. Es decir, hago prevalecer mi experiencia para que él pueda encontrar el camino más limpio.

- (Iván) Pongo de mi parte para aprender de él, es muy importante tener al lado a un jugador que ha conseguido casi todo, mi hermano ha logrado todo lo que se propuso y para mí hacer lo que él me indica es encontrar más posibilidades para seguir adelante.

- (Ramiro) Aparte es un tipo trabajador. No se corre del trabajo, al margen escuche y sabe lo que uno le dice es para su bien. Estar en la selección es muy importante para todos, pero el tiene que esperar su oportunidad, seguramente con el tiempo va a poder jugar, entiende perfectamente y por eso no baja los brazos.

Los Castillo en plena faena.

UN SUEÑO

- (Iván) Aquí en la selección me gustaría compartir la titularidad con Ramiro, qué mejor que estar al lado de un hermano defendiendo la camiseta de nuestra selección.

- (Ramiro) Estamos contentos de estar juntos y de estar en la selección. Ojalá un día se dé, jugar ambos de titulares.

- Qué comparten?

- (Ramiro) Tratamos de divertirnos, en el fútbol también entra la diversión. Recordamos tiempos pasados, mi pueblo Coripata, de la gente que conocemos, de muchas cosas. Aparte tratamos de buscarnos para trabajar juntos, si yo me quedo él pone el ritmo, o al contrario.

Milton Melgar

"PODEMOS SER PROTAGONISTAS"

Melgar junto a sus hijos en Achumani.

"Creo que tenemos el optimismo necesario como para poder encarar un partido difícil y que es importante para nosotros, vemos que hemos avanzado en estos días de trabajo, cada vez nos sentimos mejor a nivel de grupo y estamos consiguiendo la confianza como para poder encarar estas Eliminatorias sabiendo que podemos ser protagonistas", dijo el centrocampista de la selección nacional Milton Melgar.

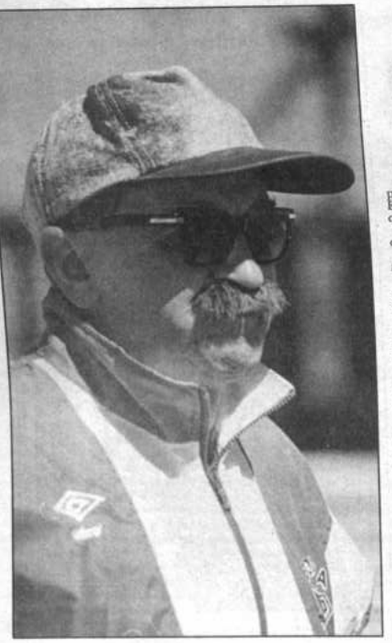
Esta semana que queda "hay que aprovecharla lo mejor posible, somos coscientes que hay que hacer un trabajo en serio, queda corto tiempo y creo que vamos por buen camino, hemos seguido trabajando de la misma forma y con más ganas, porque las Eliminatorias son más importantes que el torneo que hemos jugado en Ecuador", añadió.

Melgar se refirió también al primer rival de las Eliminatorias y anotó que Venezuela "va a ser un rival muy difícil".

"Se han acortado las distancias, cada equipo se ha preparado mejor y así como nosotros nos hemos superado, ha ocurrido también con Venezuela. Nosotros pensamos que es un rival bien difícil y vamos a tratar de hacer lo que sabemos, lo que hemos trabajado. Tratar de sacar los dos puntos es el objetivo, si lo conseguimos tendremos buena chance para clasificarnos", finalizó.

LLOYD AEREO BOLIVIANO
Siempre contigo

EN LA SEMANA



Xabier Azkargora, DT de la selección.

Azkargorta advierte que será difícil

"A VENEZUELA NO LE VAMOS A GANAR SIN BAJAR DEL AVION"

La selección nacional va a entrar hoy a la recta final de su preparación con vistas a las Eliminatorias del Mundial de Estados Unidos. La labor estará abocada a un primer objetivo, que es el partido frente a Venezuela.

El técnico Xabier Azkargorta accedió a hablar de este y otros temas a poco de la primera prueba de fuego.

- El trabajo de esta semana va a ser abocado específicamente a algo en especial?

- Vamos a seguir haciendo el trabajo total. Quizá en el sentido anímico insistamos en mantener la personalidad frente al arco, que no seamos tan generosos con el rival.

- Hay otras fallas al margen de la definición?

- No. Por supuesto hay que mejorar muchas cosas pero en líneas generales el equipo juega bien, cada quien cumple su función con algunas fallas en determinados momentos, pero por lo demás el plantel anda bastante bien.

- No le preocupa que después del gol que marcó el otro día Etcheverry el equipo se haya quedado teniendo posibilidades de anotar una diferencia mayor?

- Claro, puede pasar que si con el uno a cero te relajas, en el fútbol cualquier despiste o falla te puede suponer el empate, por lo tanto, al revés, hay que aprovechar que cuando vas arriba en el marcador y el rival lo acusa, ir a machacar y tratar de marcar otro gol.

VENEZUELA

La selección está a seis días de su debut en las Eliminatorias. Su primer rival es Venezuela.

- Usted tiene en su cabeza el equipo que jugará frente a Venezuela?

- Más o menos. Vamos a ver la evolución en el rendimiento de algunos jugadores. Por ejemplo están Marco Sandy y Juan Peña, si todo va bien podrán estar, pero hay que esperar a que pase la semana, yo ya tengo una idea, confío en que pueda confirmarla.

- Qué significa Venezuela como nuestro primer rival en las Eliminatorias?

- Nadie puede pensar que Venezuela es un equipo al que le vamos a ganar sin bajar del avión. Ha demostrado en Ecuador que es capaz de hacer buenas cosas, Bolivia no se puede fiar de nadie, los partidos hay que jugarlos porque no nos olvidemos que nuestros rivales también tienen sus ilusiones. Además es el primer partido, en el primer partido todos estamos a cero, eso hay que tomar muy en cuenta.

- En especial le llama la atención alguna gente de Venezuela. Por ejemplo, ha pensado poner marcación personal con algún jugador en particular?

- Nosotros no utilizamos marca personal, pero tendremos mucha atención, Venezuela tiene por ejemplo al goleador de la Copa América. Sabemos que Rivas no va a poder jugar, pero tiene otras cosas interesantes, como las subidas por la banda izquierda de Echanausi, en fin, cosas interesantes con las que habrá que tener mucho cuidado.

ETCHEVERRY

El técnico Xabier Azkargorta elogió el gol que Marco Etcheverry hizo el viernes en el partido frente a Cobreloa de Chile.

- Qué le pareció?

- Un golazo, fue un gol impresionante. Aparte nos alegramos mucho por Marco, él era un jugador según mucha gente prácticamente acabado y esto demuestra todo lo contrario, está surgiendo de nuevo y eso es muy importante.

- Qué opinión le merece la transferencia al Colo Colo?

- Es un equipo importante de Sudamérica. Es una buena oportunidad, sobre todo si el se siente satisfecho.

- Baldivieso declaró que no se sentía cómodo con su rendimiento, usted comparte ese criterio?

- Yo lo he visto bien. El también está haciendo un esfuerzo importante, personalmente estoy satisfecho de las cosas que está dando hasta ahora. Lo que sí estoy de acuerdo con él es que todavía es un jugador que está rindiendo a un cincuenta por ciento, tiene que dar mucho más, pero es un jugador muy interesante.

- Será cuestión de motivación?

- De motivación, trabajo y cumplir plazos. Hay que tener en cuenta que el fútbol es como cualquier actividad, no se pasa del cero al diez de la noche a la mañana, hay que hacer cada día medio puntito para llegar al diez, y eso requiere unos plazos de trabajo.

Dirigentes y jugadores se pondrán de acuerdo

HABLARAN DE PREMIOS HOY

Es probable que hoy se reunan dirigentes y jugadores para establecer un parámetro de premios sobre la actuación de la selección nacional en las Eliminatorias del Mundial de Estados Unidos.

Los futbolistas no habían decidido hasta ayer cuál será su posición sobre el particular, en tanto que extraoficialmente algún vocero de la Federación Boliviana de Fútbol se animó a afirmar que más o menos ocho mil dólares ganará cada jugador si la selección logra clasificarse al Mundial del próximo año.

"Recién el día lunes nos vamos a reunir, esperamos no tener ningún problema al respecto y solucionar este asunto de la mejor forma posible", comentó Carlos Borja, quien el viernes anterior volvió a lucir el cintillo de capitán del seleccionado nacional.

El futbolista comentó que "por el momento no hay ninguna petición particular de parte nuestra, en realidad vamos a definir recién los montos entre nosotros y a partir de eso vamos a hacer proposición a la Federación".

En todo caso, los jugadores están dispuestos a negociar. En ningún momento van a ser instransigentes con lo que quieren y, por el contrario, escucharán también la posición de la otra parte.

Borja dijo que "nosotros vamos a hablar en base a una realidad, a un equilibrio que debe haber en estos casos, por ello pienso que no va a haber ningún problema".

Carlos Borja pasó el fin de semana junto a su familia, por supuesto sin sacarse de la cabeza el primer objetivo de la selección, que es el partido del domingo frente a Venezuela.

"Ese va a ser el partido más importante, supuestamente si se consiguen esos puntos, nuestra situación en el grupo sería buena considerando que después debemos jugar como locales; en todo caso, pienso que no debemos confiarnos y por el contrario la dedicación debe ser mayor para enfrentar a Venezuela", finalizó.

Carlos Borja, en la intimidad de su hogar con su esposa y sus hijos.

BRE DE ALAIN PROST

LA SUERTE DE UN MAESTRO

Habida cuenta del problema que Hill tuvo en su coche, y de la pérdida del tercer lugar por parte de Senna, ayer se volvió a hablar en Silverstone de la "suerte" de Prost. Fue, para decirlo brevemente, la fortuna que casi siempre acompaña a los grandes.

Para conseguir su quincuagésimo triunfo, el francés luchó durante muchas vueltas: desde su defectuosa partida, superado por Hill y Senna, hasta la forma en que apuró —últimas vueltas— cuando Schumacher entraba en su espejo retrovisor.

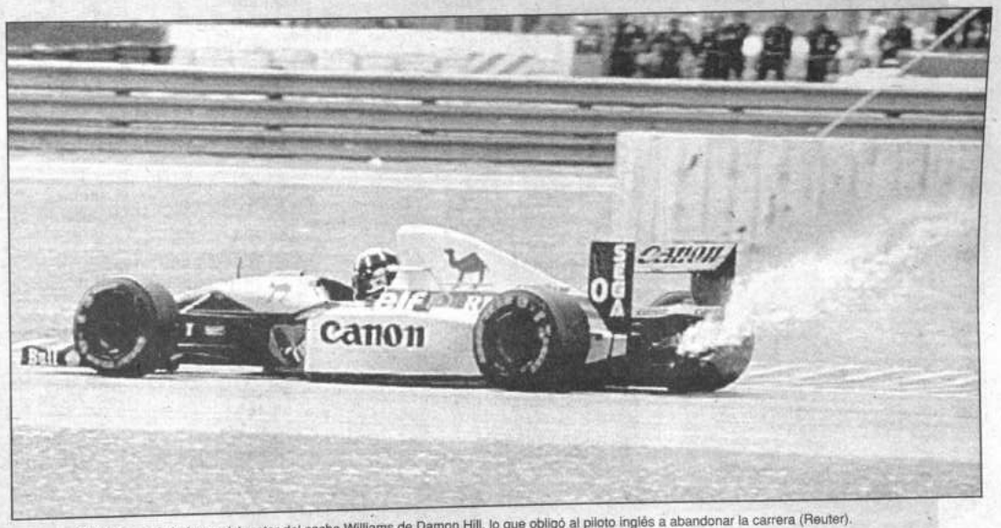
Superó limpiamente al brasileño en la sexta vuelta (también lo haría Schumacher en otra notable maniobra), y empezó la persecución de Hill, al que consiguió descontarle cinco segundos. Esa es una cosa sería teniendo en cuenta la forma extraordinaria en que corrió Damon Hill, y la velocidad de la máquina número cero.

(Cuando la carrera se paralizó, a raíz de un problema en la pista, **Prost quedó a centésimas de Hill, pero el inglés no le regaló el primer lugar:** estableció otro récord —vuelta 41— y aceleró hasta que su máquina no dio más...)

Si Prost y Hill tuvieron papeles brillantes en el Gran Premio de Inglaterra, tanto Schumacher como Senna —frustrado a pocos metros de la meta— resultaron otros dos grandes animadores. El primero tuvo ocasión de sonreír, como le gusta. Senna se vio obligado otra vez a mostrar la amargura que lo persigue en este 1993.

Inglaterrra resultó desilusionante para millones de seguidores de la Fórmula Uno —en especial los británicos— pero **Hill salió con la suya... y Prost también.**

Lorenzo Carri



Silverstone: Sale fuego del motor del coche Williams de Damon Hill, lo que obligó al piloto inglés a abandonar la carrera (Reuter).

A PATRESE LE GUSTO LA CARRERA

Riccardo Patrese (ITA-Benetton 193B Ford), tercero: "Esta es la única carrera de la temporada que me ha gustado de verdad porque la puesta a punto del coche era muy buena. No tuve buen comienzo de temporada pero todo el mundo me ha apoyado y es muy agradable poder ofrecer al equipo dos de los tres primeros puestos.

La lucha que mantuve con Martin Brundle y Johnny Herbert, en pleno doblaje a coches retrasados, fue muy dura.

Me sorprendió mucho ver que (Ayrton) Senna se detenía en la última vuelta; estas cosas me ocurren de vez en cuando".

CLASIFICACION

Silverstone (Gran Bretaña), 11 jul (EFE).- Clasificaciones tras el Gran Premio de Gran Bretaña, novena prueba del campeonato del mundo de fórmula uno, ganado por el francés Alain Prost (Williams FW15C Renault) que ha logrado su 50 victoria en un Gran Premio.

Clasificación G. P. Gran Bretaña: 59 vueltas = 308,334 km.

1.Alain Prost (FRA) Williams FW15 Renault 1h.25:38.189
2.Michael Schumacher (GER) Benetton B193B Ford a 7.660
3.Riccardo Patrese (ITA) Benetton B193B Ford a 1:17.482
4.Johnny Herbert (GBR) Lotus 107B Ford a 1:18.407
5.Ayrton Senna (BRA) McLaren MP4/8 Ford a 1 vuelta
6.Derek Warwick (GBR) Foorwork FA14 Mugen a 1 vuelta
7.Mark Blundell (GBR) Ligier JS39 Renault a 1 vuelta
8.Jyrki Jarvilehto (FIN) Sauber C12 Ilmor a 1 vuelta
9.Jean Alesi (FRA) Ferrari F93A a 1 vuelta
10.Rubens Barrichello (BRA) Jordan 193 Hart a 1 vuelta
11.Philippe Alliot (FRA) Larrousse LH93 Lambo a 2 vueltas
12.Chris. Fittipaldi (BRA) Minardi M193 Ford a 3 vueltas
13.Ukyo Katayama (JPN) Tyrrell 021 Yamaha a 4 vueltas
14.Martin Brundle (GBR) Ligier JS39 Renault a 6 vueltas

Promedio vencedor: 216.030 km/h. nuevo record; Anterior: 215,828 km/h., Nigel Mansell (GBR) (Williams FW14C Renault) en 1992

Vuelta rápida: La 41 de Damon Hill en 1:22.515 a 228,002 km/h. nuevo record; Anterior: 1:22.539 a 227,936 km/h., Nigel Mansell (Williams FW14C Renault), en 1992.

Líderes sucesivos: Vueltas 1 a 42 Damon Hill; 43 a 59 Alain prost

Carrera neutralizada: Vueltas 37, 38 y 39

Próxima prueba: Gran Premio de Alemania, el 25 de julio en el circuito Hockenheim.

PILOTOS Y MARCAS

Alain Prost	67
Ayrton Senna	47
M. Schumacher	32
Damon Hill	28
Martin Brundle	9
Riccardo Patrese	9
Johnny Herbert	9
Mark Blundell	6
Jyrki J. Lehto	5
C. Fittipaldi	5
Gerhard Berger	5
Jean Alesi	4
Michael Andretti	3
Philippe Alliot	2
Fabrizio Barbazza	2
Alessandro Zanardi	1
Karl Wendlinger	1
Derek Warwick	1
MARCAS	
Williams	95
McLaren	50
Benetton	39
Ligier	15
Lotus	10
Ferrari	9
Minardi	7
Sauber	6
Larrouse	2
Footwork	1

UNA VIEJA COSTUMBRE DEFINITIVA

Silverstone (Inglaterra), 11 jul (EFE).- El francés Alain Prost (Williams FW15C Renault) logró hoy la cifra de 50 victorias en un Gran Premio, al imponerse en el de Gran Bretaña, sin la ayuda de la radio del equipo Williams, por la que le habían comunicado a su compañero de equipo, el británico Damon Hill, que le cediera el primer puesto en la vuelta 31 de las 59 de que constaba la carrera.

A diferencia del Gran Premio de Francia, la semana pasada, tras el cambio de neumáticos Damon Hill se mantenía en cabeza con ocho segundos de ventaja, cuando desde boxes le pasaron en la pizarra de señalización un vistoso cartel rojo que simplemente decía "radio", para comunicarle que "por contrato" debería ceder el primer puesto a Prost.

La salida a la pista del coche de seguridad, que neutralizó la carrera tres vueltas (37 a 39) para retirar el coche del italiano Luca Badoer (Lola BMS T93/30 Ferrari) que había quedado en un lugar peligroso, permitió a Prost situarse tras su compañero de equipo, pero al liberarse de nuevo la carrera Hill continuó en el primer puesto en una demostración de que podía ganar la carrera, pero la rotura del motor, como le ocurrió en España le dejó fuera de combate.

La decepción de Damon Hill fue también la de cerca de los 100.000 espectadores que han acudido al circuito de Silverstone y que esperaban que el hijo de Graham, si no podía vencer "por contrato", al menos subiera al podio.

Con Hill fuera de carrera el alemán Michael Schumacher (Benetton B193B Ford) se empeñó en que Prost sudara su quincuagésima victoria y se acercó peligrosamente al líder, aunque nada pudo hacer para atacarle en los compases finales de la carrera.

El brasileño Ayrton Senna (Mclaren MP4/8 Ford) ha sido el gran protagonista de la carrera, con una salida espectacular que le llevó a la segunda posición tras Damon Hill, luego defendiendo su lugar con uñas y dientes, sin ceder un ápice ante Prost y Schumacher, pero al final la superior potencia de los coches de los dos últimos le impidieron defenderse más, pero las siete primeras vueltas fueron todo un espectáculo.

Resignado a terminar en tercera posición, a subir el podio y tener incluso que felicitar a Prost por su cincuenta victoria, el Mclaren MP4/8 Ford enmudeció en la última vuelta y Senna tuvo que aparcarlo al borde de la pista viendo como el italiano Riccardo Patrese (Benetton B193B Ford) y el británico Johnny Herbert (Lotus 107B Ford) le superaban.

Dos puntos, despues de haberse tenido que emplear a fondo durante 58 vueltas de las 59, ha sido muy pequeña recompensa para Ayrton Senna, que ya comienza a pensar en la próxima temporada y en contar con un motor más competitivo.

El estadounidense Michael Andretti (Mclaren MP4/8 Ford) ha vuelto hoy por sus fueros y terminó fuera de la pista en la primera curva, empujado por otro participante y los Ferrari no es que hayan también vuelto por sus fueros, sino que continuan tan mal como siempre. El austriaco Gerhard Berger fue de los primeros en retirarse y el francés Jean Alesi tan sólo pudo ser noveno.

Con su victoria de hoy Prost ha dado un paso muy importante para la consecución de su cuarto título de campeón del mundo, teniendo en cuenta que dentro de quince días se correrá en otro circuito ultrarrápido como es el alemán de Hockenheim donde los Williams-Renault no tendrán una vez más rival, al tener ya 20 puntos de ventaja sobre Senna y 35 sobre Schumacher.

Silverstone: El francés Alain Prost celebra su triunfo número cincuenta en la Fórmula Uno. Prost llevó a su Williams al triunfo después de que su compañero de equipo Damon Hill abandonó (Reuter).

"DAMON MERECIO GANAR ESTE GRAN PREMIO"

Alain Prost (FRA-Williams FW15C Renault), vencedor: "Me hubiera gustado conseguir mi quincuagésima victoria de otra manera, ya que Damon (Hill) mereció ganar este Gran Premio. No estoy execesivamente contento porque el público quedó decepcionado y lo siento por él, que ha hecho un buen trabajo.

Ha sido una carrera muy difícil. Quería ir justo por detrás de Damon y aprovechar una oportunidad al final. Cuando vi lo que le pasó aminoré un poco la marcha, pero (Michael) Schumacher venía demasiado fuerte".

Michael Schumacher (ALE-Benetton 193B Ford), segundo:

"El coche funcionó muy bien y estoy muy satisfecho con este segundo puesto. Creo que es lo máximo que podíamos hacer, porque para poder alcanzar una victoria tenemos que esperar una avería de los Williams.

He dado el ciento por ciento y éste es un excelente resultado para el equipo. Cuando Hill abandonó y Prost aflojó el ritmo pensé que tenía alguna opción porque llegué a creer que el francés tenía algún tipo de problema. No fue así, tan sólo iba más despacio".

Ayrton Senna (BRA-McLaren MP4/8 Ford), quinto: "El ordenador de abordo indicaba que no iba a tener problemas de combustible. También tuve problemas durante todo el fin de semana con el equilibrado del coche. Lo hemos resuelto como hemos podido, pero no de la mejor manera; por eso me adelantó Schumacher".

Silverstone: Alain Prost rebasa a su compañero de equipo, el británico Damon Hill. El francés Prost ganó el Gran Premio de Inglaterra (Reuter).

elf EL LUBRICANTE GANADOR DE TODAS LAS JORNADAS elf

Alain Prost campeón de Fórmula Uno usa lubricantes ELF

Av. 20 de octubre # 2579 Telef.326299
Agencia 1, Av. 20 de Octubre #1494 La Paz

ELIMINATORIAS

BOLIVIA
BRASIL
ECUADOR
URUGUAY
VENEZUELA

Para los lesionados

DESCANSO CAYO COMO ANILLO AL DEDO

El médico Miguel Elías Zaiduni valorando la lesión de Cristaldo.

El descanso del fin de semana sirvió para que algunos jugadores superen por completo problemas de lesión y, de esta manera, puedan estar a partir de hoy en óptimas condiciones para sumarse de lleno a los entrenamientos.

El único caso que requiere cierto cuidado es el de Luis Cristaldo, quien sufre una artritis postraumática en el tobillo derecho, producto de un fuerte golpe en el cotejo ante Cobreloa de Chile.

Una lesión parecida, pero en menor grado, sufrió Jaime Moreno, auque el jugador ya se encuentra en pleno proceso de recuperación.

El sábado sufrió un golpe Erwin Sánchez, en una región que había sido lesionada anteriormente, en el pie derecho, pero al parecer no habrá inconveniente para que esté en óptimas condiciones para el partido del domingo.

En lo que hace a Juan Manuel Peña y Marco Sandy, ambos se han recuperado por completo e inclusive se dieron de lleno al trabajo físico y técnico que se cumplió luego del partido frente al campeón chileno.

EL MEDICO

La labor de un médico es sacrificada, y el serlo de un seleccionado nacional es más aún, por todo lo que representa la responsabilidad de cuidar la salud de un grupo numeroso.

En su faena diaria les toca a los médicos cosas curiosas. Al médico de la selección, Miguel Elías Zaiduni, le pedimos algunas anécdotas. - Por ejemplo, qué hacen si se trata de controlar la dieta de los futbolistas?

- Para controlar muchas veces entramos a la cocina y nos hacemos muy amigos de los cocineros y las cocineras. Lo que pasa es que vigilamos que cumplan con los requisitos que pedimos para la alimentación de los jugadores, es algo que llama la atención.

- Le ha tocado en algún momento atender a un familiar de un jugador?

- Un médico siempre se preocupa por el estado de salud de una persona, en este caso no sólo del jugador sino también de sus familiares. El viernes, por ejemplo, la esposa de Milton Melgar sufrió un desmayo antes de comenzar el partido frente a Cobreloa y a mí me llamaron para atenderla. La recuperamos pero por supuesto no teníamos que avisarle a Milton para que no pierda la concentración. - Hay algún jugador al que no le gustan las medicaciones, u otro que las requiera más seguido?

- No. Esto se basa en el respeto mutuo y en la confianza que tenemos entre jugadores y mi persona. Los jugadores de Bolivar conocen mi trabajo y con ellos no hay ningún tipo de problemas, pero en otros muchachos había falta de conocimiento. Con el transcurrir del tiempo hemos logrado buenas relaciones, todos son muy buenos muchachos y cumplen, nunca hubo ni siquiera una pequeña discusión.

- Dicen que el médico es el que más tarde duerme y el primero en despertar?

- Sí. Lo compartimos con el fisioterapeuta en este caso. Los jugadores están en sus habitaciones a las diez y media de la noche. Nosotros hacemos una ronda nocturna para atenderlos y valolarlos, eso hace que seamos los últimos en acostarnos y los primeros en levantarnos.

- Se acostumbró a ese ritmo?

- Es el cariño que uno le otorga a lo que hace, no es simplemente la vocación. En este caso soy un fanático del fútbol. A veces nosotros también estamos enfermos, pero lo superamos. Dormimos cuatro o cinco horas, pero el organismo se acostumbra a todo.

- Cómo cuida el no administrar a los jugadores productos prohibidos?

- Nos informamos de cuáles son los prohibidos y los evitamos. Nunca hemos aplicado un medicamento en función a hacer una estimulación.

- Hay algún producto de consumo habitual que pueda provocar problemas en esto del doping?.

- Uno muy famoso, la Coca Cola. Uno de sus componentes da positivo, por eso evitamos que los jugadores tomen Coca Cola o cualquier bebida de ese tipo. Tampoco pueden recibir café en grandes cantidades, la cafeía en cierta dosis está prohibida.

La vida del médico, distinta a veces. Es parte de las responsabilidades y, en este caso, de los objetivos que tiene nuestra selección.

Rimba, con los suyos, en un domingo diferente.

UNA TABLA REVELADORA

Las Eliminatorias para los Mundiales de fútbol empezaron en nuestra Sudamérica hace unos cuarenta años.

No hay resultados anteriores a 1953. Las Selecciones concurrían a los Mundiales porque se animaban a participar (como la nuestra en 1930) o porque había un cupo, y algunos desistían, como en 1950.

A lo largo de cuarenta años, los planteles de Sudamérica se han enfrentado entre sí, aunque se respetaron ciertos tabúes o se evitaron algunos choques. (Que ahora, en 1993, estén juntos Uruguay y Brasil en un mismo grupo, no deja de ser un hecho significativo).

Les ofrecemos esta tabla que hemos elaborado en base a los resultados producidos en las Eliminatorias de los Campeonatos Mundiales (1954-1990).

Verán ustedes que Brasil no perdió ningún partido.

Venezuela, que está en la parte opuesta de la tabla, ganó una sola vez, y fue ante nuestra Selección, en Caracas (1-0) el quince de marzo de 1981.

Ocupamos, por ahora, el séptimo lugar.

NACIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	%
Brasil	30	24	6	0	80	10	54	90
Argentina	24	16	4	4	55	21	36	75
Uruguay	34	20	8	6	52	27	48	71
Chile	40	18	8	14	63	54	44	55
Paraguay	42	19	7	16	64	57	45	54
Perú	37	13	9	15	48	33	35	47
Bolivia	36	12	4	20	39	69	28	39
Colombia	40	9	13	18	37	61	31	39
Ecuador	31	4	8	19	26	64	16	26
Venezuela	27	1	3	23	15	78	5	9

Es importante aclarar que no figuran los partidos que las selecciones de América del Sur disputaron con los equipos de otras partes del mundo.

No entraron en la tabla los partidos Bolivia-Hungría de 1977 y Chile-URSS (1974); y no figuran los encuentros de Paraguay con México (1962); y de Colombia con Israel (1990).

De haberse consignado esos cotejos, nuestros Seleccionados habrían tenido un 37 por ciento, y Colombia subiría al 40 por ciento.

APUNTES

Los jugadores aprovecharon al máximo el descanso otorgado por el cuerpo técnico y se abocaron a distintas actividades entre el sábado por la tarde y todo el día del domingo.

ooo

A sabiendas que el descanso iba a ser un poco más prolongado que en otras oportunidades, familiares de ciertos jugadores llegaron desde el interior del país. Es el caso del papá de Erwin Sánchez, y también de la esposa e hijos de Milton Melgar.

ooo

La mayoría de los jugadores que radican en La Paz pasó el tiempo con sus familias o en casa descansando, escuchando música, yendo al cine. Cualquier tipo de sana distracción fue motivo para salir de la rutina diaria de entrenamientos, estudios médicos y charlas técnicas.

ooo

Pero otros jugadores prefirieron permanecer en el hotel o pasear cerca. Fue en el caso de los del interior, que al no tener familiares en la ciudad, la pasaron de distinta manera.

ooo

El hotel "descansó" por unas horas del ajetreo que supone la concentración de un seleccionado nacional. Los teléfonos no timbraron tanto y las líneas estuvieron menos ocupadas que en otras ocasiones.

ooo

A varios integrantes de la selección los vimos ayer domingo en las oficinas de ENTEL, procurando contactos telefónicos con el interior del país.

ooo

Los españoles Xabier Azkargorta y Antonio López también dedicaron el tiempo disponible a sus familias, que llegaron hace unos días para pasar una corta temporada vacacional.

ooo

A propósito de Azkargorta. Nos contó que su hija Alejandra se enfermó por el frío invernal de La Paz. Resfrío y alta temperatura se presentaron en la niña de nueve años.

ooo

Un dirigente del Bolívar sugería que Marco Etcheverry lleve a Chile el video del gol que le marcó el viernes a Cobreloa. "Seguro que con eso, tendría un mejor contrato", comentaba.

ooo

El permiso de los jugadores se terminó anoche a las 21.00. Media hora más tarde comenzó la cena.

ooo

Carlos Trucco no practicó el sábado por la mañana. Le encargaron preparar la partillada que más tarde compartió el grupo en las instalaciones de la Casa del Tigre, en Achumani.

ooo

Venezuela espera en la cálida y húmeda Puerto Ordaz

CON CUATRO NUEVOS Y ALGUNA ESPERANZA

ACTUACION EN LAS ULTIMAS EDICIONES

La selección venezolana no intervino en las Eliminatorias correspondientes al Mundial de Fútbol de 1974, pero estuvo presente en las cuatro siguientes.

Este es un resumen de los nueve encuentros que, **como local,** jugó Venezuela en este lapso:

9/2/77—Caracas	1-1 con Uruguay
6/3/77—Caracas	**1-3 ante Bolivia**
8/2/81—Caracas	0-1 ante Brasil
15/3/81-Caracas	**1-0 a Bolivia**
26/5/85-S. Cristóbal	2-3 ante Argentina
2/6/85—S. Cristóbal	0-1 ante Perú
23/6/85-S. Cristóbal	2-2 ante Colombia
30/7/89-Caracas	0-4 ante Brasil
6/8/89—Caracas	1-3 ante Chile

Venció a nuestra Selección en una ocasión, y empató dos partidos.

Sobre dieciocho puntos posibles, ganó tres.

No debe ser motivo para un anticipado triunfalismo de nuestra parte, pero **esos son los números que les duelen a los anfitriones del próximo domingo.**

NUESTRO RIVAL DEL DOMINGO

La selección de fútbol de Venezuela, dirigida por el **serbio Ratomir Dujkovic (24/12/46),** será casi la misma de la Copa "América", aunque han sido incorporados algunos nuevos jugadores en el sector defensivo.

Uno de sus máximos valores (Stalin Rivas) no será de la partida el domingo próximo, pero lo incluímos en esta lista del plantel:

NOMBRE	Puesto	Fecha Nac.	Club
José Gregorio Gómez	Arquero	27/11/63	Mineros
Félix A. Golindano	Arquero	16/11/69	Trujillanos
José Fasciana	Arquero	4/3/71	Monagas
Héctor Rivas	Zaguero	27/9/68	Marítimo
Joel Jiménez	Zaguero	10/2/73	Marítimo
Luis Morales	Zaguero	——	Minerven
Carlos José García	Zaguero	12/11/71	Táchira
Marcos Elías Mathías	Zaguero	12/5/70	Trujillanos
Leonardo Lupi	Zaguero	2/10/72	Trujillanos
Leonardo A. González	Zaguero	14/7/72	Trujillanos
Luis Filosa	Zaguero	15/2/73	Mineros
Alexander Etchenique	Zaguero	——	Táchira
Edson J. Rodríguez	Zaguero	24/7/70	Marítimo
Pedro M. Echenausi	Volante	21/2/68	Caracas
Sergio A. Hernández	Volante	30/1/71	Táchira
Ricardo A. Millillo	Volante	19/9/69	Estudiantes
Wilson A. Chacón	Volante	11/5/71	Táchira
Miguel Cordero	Volante	10/11/71	Portuguesa
Juan Enrique García	Volante	16/4/70	Minerven
José Luis Dolgetta	Delantero	1/8/70	Táchira
Pedro Felipe Camacho	Delantero	——	Minerven
Osvaldo E. Palencia	Delantero	1/2/70	Estudiantes
Carlos A. Contreras	Delantero	17/8/72	Táchira
Stalin Rivas	Delantero	5/8/71	Standard (Belg)

PUERTO ORDAZ, VENEZUELA 11 (Especial para PRESENCIA DEPORTIVA, por teléfono).- A una semana de la apertura de la serie eliminatoria, la selección venezolana de fútbol aguarda con esperanza su debut ante Bolivia en el Polideportivo Cachamay.

Esta mañana el cuadro trabajó en un turno, insistiendo en conceptos de preparación física, a fin de lograr la velocidad que el director técnico Ratomir Dujkovic pretende para su funcionamiento.

El plantel se encuentra alojado en el principal hotel de la ciudad y la afición ha exteriorizado gran interés por el encuentro, a partir de lo que representó, en Copa América, un desempeño quizás superior al esperado.

MORALES.-

Luis Morales fue convocado por primera vez a la selección. Se desempeña como zaguero lateral izquierdo y pertenece al Minerven.

Cuál es el principal objetivo de momento ?

-Diría que la adaptación a la alta temperatura de esta región.

Para ustedes eso implica un problema ?

-En cierta medida sí, ya que apenas un diez por ciento de los jugadores es de la zona y el resto tiene que conseguir acostumbrarse.

Qué temperatura hubo hoy ?

Leonardo González, de la selección venezolana.

-Más o menos treinta y cinco grados...

El debut ante Bolivia ?

-Difícil, como todo debut. La meta es lograr un buen resultado y como sea deberemos sacarlo...

En qué medida mejorará, a tu juicio, el equipo con respecto a la Copa América ?

-Desde ya en la Copa mejoramos notablemente. Ahora, pienso que es cuestión de mentalidad. Las eliminatorias son más fuertes pero todos nosotros sabemos que un triunfo contra Bolivia es imprescindible.

Morales dijo desconocer la forma como la selección boliviana planteará el partido dominical, pero opinó que "es importante que la iniciativa sea nuestra porque de ese modo estaremos más cerca del gol".

Cómo adviertes, en la ciudad, el ambiente previo al cotejo?

-Muy bueno. La gente está con nosotros y lo sentimos. Eso es fundamental. Precisaremos de su respaldo porque en calidad de dueños de casa tenemos que contar con apoyo desde las tribunas.

CON CUATRO NUEVOS.-

Cuatro nuevos futbolistas tiene el seleccionado venezolano con respecto al plantel que mostró en Copa América.

Se trata del líbero Héctor Rivas, del stopper Joel Jiménez, del lateral izquierdo Luis Morales y del centrodelantero Pedro Camacho.

En contrapartida, quedó al margen Wilson Chacón, aquejado de una rebelde lesión en una de sus rodillas.

Venezuela no contará para el primer cotejo de eliminatorias con su jugador de mejor cotización internacional, Stalin Rivas, suspendido por un cotejo a raíz de la expulsión sufrida en el Ecuador.

Sin embargo, el asunto no queda ahí porque su club, el Standard de Lieja, ha puesto objeciones para cederlo a la selección.

Rivas se encuentra en Europa a efectos de la pretemporada con su elenco y la Federación Venezolana de Fútbol anunció una gestión ante la FIFA para hacer valer sus derechos al respecto.

Puerto Ordaz es una ciudad minera, donde el fútbol profesional ingresó hace un tiempo relativamente corto.

"No obstante - explica el periodista Carlos Dixon Pérez - aquí los partidos con Bolivia y Ecuador constituirán toda una fiesta y la afición está preparada".

Las entradas para el encuentro dominical ya fueron puestas a la venta.

La más barata tiene un costo de ocho dólares, mientras que la más cara vale veintidos.

Salvo hoy, los días anteriores, el elenco trabajó en dos turnos, empleando la cancha principal del Polideportivo Cachamay y otro campo de orden auxiliar.

"El periodismo piensa que aquí se puede sacar puntos; con Brasil y Uruguay, en San Cristóbal, las características serán diferentes, pero en base a lo hecho en la Copa América se supone que la selección debería, como local, hacerse respetar", añade Pérez.

El estadio donde tendrá lugar la brega es pequeño. Puede albergar, como máximo, a quince mil personas.

De acuerdo a lo que se ha visto en entrenamientos, el seleccionado podría jugar ante Bolivia con Gómez en el arco; García, Rivas, Mattias o Jiménez y Morales; Chacón, Echenausi, Milillo y Rodríguez; Dolgetta y Camacho.

"Es una posibilidad porque Dujkovic ha probado también otras alternativas y, como siempre, esperará hasta último momento para dar al periodismo la lista de los titulares", acotó el colega del matutino Correo del Caroní.

Lo cierto es que Venezuela confía en arrancar con un buen resultado, el calor y la humedad serán sus aliados ante Bolivia.

Oscar Dorado Vega.-

FIFA PIDE PENAS MAS DURAS CONTRA LA MALA CONDUCTA

Montevideo, 11 jul (EFE).- La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) envió una nota a la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), en la que señala su voluntad de penas más duras para los futbolistas que sean amonestados o expulsados, se informó hoy en Montevideo.

Aparentemente en una circular para todas las asociaciones afiliadas, la FIFA señala su deseo de que todos los futbolistas que sean expulsados reciban automaticamente un partido de suspensión, sin perjuicio de que posteriormente la sanción pueda ser ampliada en caso de faltas graves.

El organismo rector del fútbol mundial recomienda además que las tarjetas amarillas de observación sean acumulables, y que los futbolistas que las reciban también sean suspendidos, aunque deja en libertad a las asociaciones para fijar entre dos y cinco el número de tarjetas que se puedan acumular antes de una suspensión.

La FIFA sugiere además que se multe economicamente a los clubes cuyos futbolistas sean amonestados, y advierte que estas normas se incluyen dentro de un programa contra la mala conducta y violencia en los campos como parte de su política de "fair play" (juego limpio). En Uruguay las tarjetas amarillas no son acumulables y las primeras expulsiones de la temporada pueden ser redimidas con el pago de multas económicas.

En contrapartida se aplican duras penas, con hasta nueve partidos de suspensión, para futbolistas reincidentes en expulsiones y hay antecedentes de jugadores de primera división sancionados con un año de suspensión por un altercado con un árbitro.

Con miras a eliminatorias

SELECCION ARGENTINA COMIENZA TRABAJO HOY

Buenos Aires, 11 jul (EFE).- La selección argentina de fútbol comenzará mañana, lunes, los entrenamientos para las eliminatorias suramericanas para el Mundial de Estados Unidos'94.

Argentina ganó hace una semana la Copa América, que se disputó en Ecuador, y repitió el éxito conseguído en 1991, cuando el certamen se jugó en Chile.

Alfio Basile

El seleccionador argentino, Alfio Basile, convocó a 26 jugadores para comenzar la preparación, aunque de momento no podrá contar con el delantero Abel Balbo, que se incorporará a la plantilla el próximo miércoles tras viajar a Italia para firmar un contrato con el Roma, al que ha sido traspasado por el Udinese.

La base de la plantilla estará formada por los 22 jugadores que obtuvieron el triunfo en la Copa América, a quienes se sumarán el propio Balbo, José Villarreal, Julio Saldaña y Roberto Ayala, ya que estos tres habían quedado descartados momentáneamente.

Según Basile, Balbo volverá a Buenos Aires el martes por la noche, pese al malestar de los directivos del Roma, quienes invirtieron unos 14 millones de dólares en su contratación y no podrán contar con sus servicios hasta septiembre próximo.

En esta fase de la preparación, el equipo sufrirá dos bajas fundamentales, la de Claudio Caniggia, suspendido durante 14 meses por consumo de drogas, y Darío Franco, que se fracturó la tibia derecha durante la Copa América.

El conjunto albiceleste comenzará su participación en las eliminatorias el 1 de agosto próximo, en Lima, donde se enfrentará a Perú, y luego jugará sucesivamente contra Paraguay y Colombia, el 8 y 15 del mismo mes, en ambos casos como visitante.

Después, Argentina recibirá en el estadio "Monumental" de River Plate a peruanos, paraguayos y colombianos, los días 22 y 29 de agosto y 5 de setiembre próximos, respectivamente.

Hermanos Dely Valdés

EMBAJADORES DEL FUTBOL DE PANAMA

Panamá, 11 jul (EFE).- La familia Dely Valdés acostumbraba reunirse varias veces al año, pero a raíz de que Armando, Julio y Jorge han triunfado en el balompié internacional, convirtiéndose en embajadores del fútbol panameño, se ven poco, aunque ahora es todo el país el que está pendiente de los jugadores.

"Antes nos reuníamos en todas las fiestas, ahora es más difícil, pasan años en que no nos vemos, la última vez fue en Uruguay" a inicios de esta década, dijo a EFE Armando Dely Valdés, que ayudó a Jorge y a Julio a dar sus primeros pasos en el fútbol.

Los tres hermanos, Armando, de 29 años de edad, Jorge y Julio, de 26, delanteros éstos dos y volante el primero, pertenecen a clubes de Israel, Japón e Italia, a donde el último de ellos acaba de ser traspasado del Nacional de Uruguay al Cagliari italiano, por unos cuatro millones de dólares.

Armando, que empezó su carrera futbolística en Argentina (1983) jugando para el club Argentinos Juniors, dijo que de los tres hermanos él fue el primero en dedicarse al fútbol, mientras que los otros dos practicaron primero el béisbol, incluso, Jorge perteneció a una selección juvenil.

"Cuando yo salí no sabía (que iba a triunfar) en Argentina, pensaba que el fútbol de ese país me quedaría muy grande, es más -resaltó Armando- cuando llegué a Buenos Aires me decían: de dónde sos, de Panamá, qué juegas. Y se reían, porque para ellos el panameño no podía jugar balompié".

Ellos, prosiguió, sólo conocían a Roberto "Mano de Piedra" Durán -el tetracampeón mundial de boxeo- y el Canal de Panamá, "nada más".

Con el Argentinos Junior Armando hizo 18 goles, sin contar los marcados en las inferiores, y en Israel, hasta el momento, ha marcado más de 40. También jugó en el Instituto Córdoba de Argentina y durante un breve tiempo en el Liverpool de Uruguay.

Armando comentó que el primero en seguir sus pasos fue Julio, que llegó a Argentina en 1987, alineándose, no sin problemas para ser contratado, en el Deportivo Paraguayo de la cuarta división, con el que empezó a demostrar su habilidad como goleador, logrando 28 goles para este club, que le traspasó al Nacional uruguayo por unos 20.000 dólares.

Con el Nacional, Julio César Dely Valdés, se convirtió en el máximo goleador de la Liga uruguaya en las dos últimas temporadas, con 16 goles en 1991 y 13 goles en 1992.

Jorge, por su parte, llegó a Argentina en 1987 y al igual que Julio fichó enseguida con el Deportivo Paraguayo, donde al igual que su hermano destacó como artillero con 29 goles.

BOCA A FINAL DE COPA DE ORO

SAO PAULO, 11 (EFE).- El Boca Juniors argentino se clasificó para la final de la Copa De Oro Sudamericana al empatar 1-1 con el Sao Paulo brasileño en el partido de vuelta de las semifinales, disputado en el estadio paulista Pacaembú.

El tiempo reglamentario terminó con victoria por 1-0 de los locales, con un gol del uruguayo Matosas (minuto 72) que neutralizó el triunfo argentino por el mismo resultado del primer partido.

La clasificación se decidió en la prorroga de 30 minutos con "muerte súbita", lo que sucedió en el primer minuto con un tanto de Martínez para Boca Juniors.

QUIROT INVITADA A MUNDIAL DE ATLETISMO

La Habana, 11 jul (EFE).- La mediofondista cubana Ana Fidelia Quirot podría asistir, como invitada, a los campeonatos mundiales de atletismo que se disputarán en Stuttgart, Alemania, en el mes de agosto, se informó hoy en La Habana. María Moré, hermana de Quirot, dijo hoy que la corredora ha sido invitada a la magna cita mundial del atetismo, pero aún no hay ninguna seguridad si viajará o no a Alemania.

Quirot, de 29 años y que ha resultado ganadora en varias ocasiones del Gran Premio de atletismo, se restablece en forma satisfactoria de las graves quemaduras sufridas en el 38 por ciento de su cuerpo, a causa de un accidente doméstico el 22 de enero pasado.

La destacada mediofondista nacida hace 29 años en Santiago de Cuba, la segunda ciudad en importancia de la isla, se encuentra en estos momentos en un centro de recuperación en Topes de Collantes, en el centro del país.

Fútbol chileno

COLO COLO IGUALO CON DEPORTES IQUIQUE

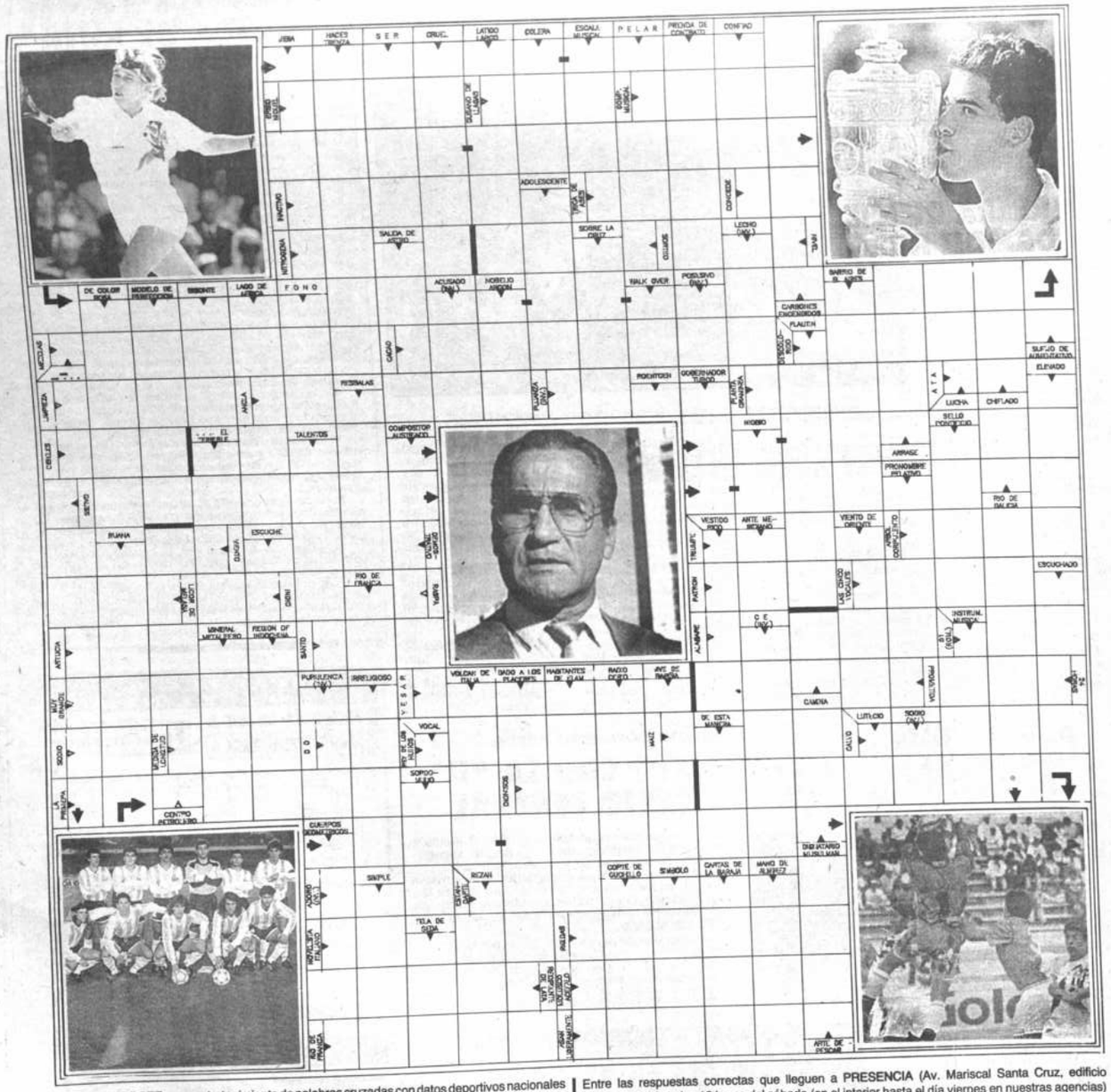
SANTIAGO DE CHILE, 11 (ANSA).- Cobreloa, último campeón, igualó 2-2 ante Deportes La Serena, mientras que Universidad Católica cayó sorpresivamente 4-3 frente a O'Higgins, en dos de los partidos principales jugados hoy por la primera fecha del campeonato de fútbol de Chile. Los resultados de los ocho encuentros fueron los siguientes: Palestina 1- Melipilla 0, Coquimbo Unido 1-Unión Española 4, Deportes Iquique 3-Colo Colo 3, Cobreloa 2-Deportes La Serena 2, Universidad de Chile 2-Provincial Osorno 0, Everton 2- Deportes Antofagasta 2, Concepción 1-Temuco 1, O'Higgins 4-Universidad Católica 3.

Tucumán: Julio César Vásquez castiga al venezolano Alejandro Kakule Ugueto, durante la pelea donde el argentino retuvo la corona mundial de los medianos juniors.

GRAMA - DEPORTE

Bs 100

Por Arquidea



GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios.

Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifique; también se toman en cuenta la dirección de las flechas.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

Nombre .....CI .....

Dirección .....Ciudad .....

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Nuestros rivales en Eliminatorias

PERU PROBARA A URUGUAY EL MARTES

Daniel Fonseca, figura de Uruguay.

Montevideo, 11 jul (EFE).- La selección uruguaya de fútbol viajará esta noche a Lima, donde el próximo martes se enfrentará a Perú en partido de ensayo, en el que alineará a sus mejores futbolistas con vistas a las eliminatorias suramericanas para la Copa del Mundo de Estados Unidos 94.

En los últimos días se especuló sobre la posibilidad de que alguno de los futbolistas uruguayos que actúan en equipos italianos, en especial Ruben Sosa y Carlos Aguilera que fueron los últimos en integrarse al grupo, permanecieran en Montevideo realizando un trabajo físico especial, pero finalmente el seleccionador, Luis Alberto Cubilla, decidió incluirlos en la delegación viajera.

Los "celestes" jugaron el sábado el primer partido de ensayo con el equipo presuntamente titular y superaron 1-0 al Liverpool, de la primera división uruguaya.

En el inicio del choque la selección mostró dinamismo y ambición ofensiva, pero posteriormente bajó su rendimiento, y en el segundo tiempo varios de sus integrantes acusaron cansancio.

De los 24 futbolistas que integran la plantilla uruguaya, sólo cinco juegan en equipos de Montevideo, y de ellos unicamente dos se presume que estarán en el equipo titular.

El más factible once de Uruguay para el partido con Perú y también para las eliminatorias será el siguiente:

Portero: Robert Sibolid (Cruz Azul, MEX).

Defensas: José Herrera (Cagliari, ITA), Daniel Sánchez (Danubio), Fernando Kanapkis (Mandiyú, ARG), Nelson Cabrera (Danubio).

Centrocampistas: Héctor Morán (Mandiyú, ARG), Santiago Ostolaza (Querétaro, MEX), José Luis Salazar (Albacete, ESP).

Delanteros: Daniel Fonseca (Nápoles, ITA), Enzo Francéscoli (Torino, ITA) y Rubén Sosa (Internazionale, ITA).

Suplentes, portero: Oscar Ferro (Peñarol), defensas: Héctor Rodríguez (Defensor), Cecilio De los Santos (América, MEX), centrocampistas: Gustavo Poyet (Zaragoza, ESP), Ever Moas (Independiente, ARG), delanteros: Carlos Aguilera (Torino, ITA), Jorge Da Silva (América, COL) y Adrián Paz (Estudiantes, ARG).

Los otros cinco futbolistas integrantes de la plantilla, el defensa Guillermo Sanguinetti (Gimnasia y Esgrima, ARG), los centrocampistas Alvaro Gutiérrez (Nacional), Marcelo Saralegui (Torino, ITA), los delanteros Walter Peletti (Huracán, ARG) y Hugo Guerra (Gimnasia y Esgrima, ARG) permanecerán en Montevideo entrenándose con Pedro Ramón Cubilla, segundo técnico de la selección y hermano del seleccionador.

La delegación uruguaya viajará esta noche hacia Buenos Aires, donde pernoctará, y el lunes por la mañana seguirá viaje hacia Lima.

El regreso está previsto para el miércoles, y el sábado 17 se jugará la revancha en Montevideo.

Uruguay fue emparejado con Bolivia, Brasil, Ecuador y Venezuela en el grupo B de las eliminatorias suramericanas de la Copa del Mundo de Estados Unidos 94, que se disputará entre el 18 de julio y el 19 de septiembre y clasificará a los dos primeros para el mundial.

Los fcelestesf debutarán el 25 de julio visitando a Venezuela.

Técnico de Ecuador está optimista

"LA META ES GANAR LOS OCHO PARTIDOS"

Quito, 11 jul (EFE).- El entrenador de la selección ecuatoriana de fútbol, el serbio Dussan Drasskovich, señaló que la meta de su equipo es obtener uno de los dos primeros puestos del grupo B de las eliminatorias suramericanas para el Mundial de EE.UU.'94, que comenzarán a disputarse en este país el próximo domingo.

Ecuador se enfrentará en su primer partido a la selección de Brasil, el próximo día 18, en el estadio Monumental de Guayaquil, segunda ciudad de este país.

"Ecuador está bien, vamos a jugar de igual a igual y no pienso cambiar la táctica porque ahora los otros equipos tengan otros jugadores", dijo el entrenador, "nuestra meta es ganar los ocho partidos que disputaremos con las selecciones de Brasil, Bolivia, Uruguay y Venezuela, y creo que podemos hacerlo".

El técnico dijo que respeta a sus rivales, en especial a Brasil, pero que no cree que exista mucha diferencia entre la selección uruguaya que disputó la Copa América y la de las eliminatorias, que contará con más jugadores que militan en equipos del extranjero.

AGUINAGA

Guayaquil (Ecuador), 11 jul (EFE).- El jugador ecuatoriano Alex Aguinaga, del Necaxa de México, aseguró hoy, domingo, que el partido que la selección de su país jugará contra Brasil el próximo domingo, en la primera jornada de las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos'94, será equilibrado.

Aguinaga, considerado el motor del ataque del combinado ecuatoriano, dijo a EFE que ya han jugado contra ellos con todas sus figuras y "no es imposible ganarles, porque los partidos se juegan con hombres y no con nombres".

El grupo B, formado por Ecuador, Brasil, Bolivia, Uruguay y Venezuela, "es muy difícil", dijo Aguinaga, "pero nada es imposible en la vida y con esfuerzo se pueden obtener buenos resultados".

Ecuador obtuvo el cuarto lugar en la Copa América'93 que se jugó en este país entre el 15 de junio y el 4 de julio pasados.

El partido del próximo domingo, que se jugará en el estadio Monumental de Guayaquil, principal puerto de Ecuador, "es muy importante". "Y ya estamos acoplados al calor de esta ciudad", aseguró el destacado volante ecuatoriano.

Sobre los rumores acerca de la presunta indisciplina de los jugadores ecuatorianos que integran la selección, Aguinaga expresó que "se ha exagerado bastante, pues en el combinado existe un sistema disciplinario flexible y no un régimen militar".

"El grupo de jugadores es muy homogéneo y todos tenemos ganas de triunfar", agregó.

Dussan Drasskovich, técnico de Ecuador.

Torneo Integrado

EMPATE A UNO EN CLASICO VALLUNO

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El clásico cochabino reeditado por un torneo oficial después de una vida, concluyó hoy empatado 1 a 1, al aprovechar Hermann un error del árbitro Mario Prado, para marcar su gol a los 48' del segundo tiempo por intermedio de Demetrio Angola.

Aurora se había adelantado en el marcador a los 18' del primer tiempo por intermedio de Elio Da Silva, aprovechando las dubitaciones de la defensa de Wilstermann, que pese al aliento de su público, en mayor número que la hinchada de Aurora, no pudo igualar el goal del rival.

El partido se caracterizó por un mejor planteamiento del conjunto celeste que en la iniciativa y el ataque fue más ordenado exigiendo a la defensa rival formada por Eduardo Terrazas, Norberto Kekes y Ricardo Torrico a multiplicarse para evitar más caídas.

Una buena cantidad de espectadores, calculado en 3.000 personas llegaron hasta el estadio Félix Capriles para ver el espectáculo futbolístico entre los dos punteros invictos del torneo Integrado, que va llegando a su conclusión. Mario Prado, el juez del partido tuvo una tarde negra dejando jugar fuerte y hasta con mala intención, sin cobrar lo justo en claro perjuicio para los protagonistas, tratando de compensar las interrupciones del cotejo con 8 minutos de adición en la primera etapa y 6 minutos en la complementaria.

El partido preliminar de la jornada fue favorable al plantel de Universitario por 2 a 1 frente al colero Cala Cala. Los goles del elenco estudiantil marcados por Ronald Becerra y Juan Carlos Tapia, descontando para el onceno de la campiña por mediación de Noya.

Fue presentado ayer

ETCHEVERRY FIRMARA CON EL COLO COLO RECIEN HOY

Santiago de Chile, 11 (PRESENCIA), por teléfono.- Marco Etcheverry firmará su contrato con el Colo Colo de Chile recién mañana, luego de algunas reuniones que sostendrá con el presidente de su nuevo club, Eduardo Menichetti.

Desde su llegada a Santiago, el futbolista fue sometido a revisiones médicas y participó en algunas reuniones, pero la firma del contrato se producirá este lunes. Resta acordar algunas cláusulas del documento, en tanto que en la parte médica el futbolista asistirá mañana a la última sesión donde será sometido a una radiografía de columna, con lo que terminarán los exámenes.

En tanto el Bolivar, que mandó a su emisario Walter Zuleta, ya firmó todos los documentos de rigor con el Colo Colo, del contrato por traspaso definitivo cuyo monto asciende a 750.000 dólares. El contrato, según varios medios locales, es el más importante de la historia del fútbol chileno. Nunca antes un club pagó esa suma por un futbolista del exterior o local.

Lo más cercano es la contratación que hizo la Universidad Católica de Chile, que trajo por 400.000 dólares al argentino Sergio Vásquez, cuando participó en la Copa Libertadores de América.

A IQUIQUE

El internacional boliviano viajó a Iquique hoy donde el Colo Colo jugó frente al Deportes Iquique en la primera fecha del torneo nacional de fútbol.

Etcheverry fue presentado al cuerpo técnico y a sus nuevos compañeros, compartió con ellos el viaje, el almuerzo y vio el primer tiempo del cotejo que terminó igualado 3 a 3. Posteriormente retornó junto al presidente del club a Santiago, y en horas de la noche asistió a dos entrevistas de televisoras chilenas, adonde fue invitado.

VIAJARA EL MARTES

El futbolista viajará recién el martes a Bolivia para reincorporarse a los entrenamientos de su selección nacional, la cual debutará el domingo enfrentando a Venezuela en Puerto Ordaz por las Eliminatorias del Mundial de Estados Unidos.

La línea aérea a la cual se acudió para trasportarlo, cambió sus horarios de salida a Bolivia, por lo que el futbolista no podrá viajar mañana lunes, como estaba previsto. El vuelo de las 14.00 horas fue adelantado a las 7.00 y Etcheverry debe permanecer en Santiago por lo menos hasta mediodía para firmar su contrato.

El internacional se mostró preocupado ya que el técnico Xabier Azkargorta le otorgó un permiso especial hasta mañana, pero consideró que el vasco y sus compañeros entenderán la situación.

En el voleibol

ARABE VOLCO MARCADOR Y DERROTO A LA CATOLICA

En un maratónico partido, que tuvo por momentos pasajes de emoción, Arabe volcó un marcador adverso para imponerse a Universidad Católica, al cumplirse ayer una nueva jornada del torneo oficial de voleibol en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

La cuenta final fue de tres canchas contra dos, resueltas en una hora y cincuenta minutos.

Los parciales fueron 10-15, 13-15, 15-6, 15-10 y 15-13.

Universidad Católica comenzó bien, y aunque no fueron tranquilos los dos primeros sets, los ganó.

Ya en el segundo Arabe levantó considerablemente su nivel. Este set fue equilibrado, habiéndose definido en 36 minutos.

El tercero marcó una sorprendente recuperación de Arabe y contrariamente la Católica bajó su rendimiento, incurriendo en imprecisiones que pagó muy caro.

La cuarta y última cancha fueron también parejas, pero ya Arabe estaba en alza, con más confianza en su juego, e hizo suyo el triunfo.

Controlaron el partido Marco Tapia y Carlos Telleria.

Los equipos formaron así:

Arabe: José Lagos, Enrique Salinas, Gonzalo Pérez, Hugo Céspedes, Jaime Sánchez, José Gonzáles, José Laquis, Carlos Olaechea, Reynaldo Apaza, Wálter Cabezas, Wilson Barrios y Peter Guevara.

Acción del cotejo entre los equipos de Rosa Gattorno y Universidad Católica.

Universidad Católica: Rodrigo Humérez, Gonzalo Arteaga, César Croff, Martín Morales, Carlos Soria, Rubén Navarro, Fernando Jordán, Fidel Cabrera, Javier Flores, Marco Aldayuz, Ronald Díaz y Samuel Montero.

VICTORIA DE ROSA GATTORNO

En el preliminar, por la rama femenina, el cuadro de Rosa Gattorno consiguió derrotar a Universitario, también por dos canchas contra dos, en otro cotejo que se resolvió en casi dos horas.

Las anotaciones fueron 11-15, 4-15, 15-13, 16-14 y 15-11, resueltas en una hora y 47 minutos.

Este cotejo tuvo las mismas características del otro, pues después de ir perdiendo Rosa Gattorno obtuvo un formidable triunfo.

Luis Apaza y Carlos Telleria controlaron el partido.

Los elencos formaron así:

Rosa Gattorno: Drina Lizárraga, Ximena Ocampo, Edmy Rivera, Carla Enríquez, Carmen Ugarte, Carla Olmos, Teresa Portugal, Patricia Buezo, Yummy Takeno, Katrin Zambrana y Lidia Bustamante.

Universitario: Rosemary Alcón, Ana Gómez, Rosemary Aguirre, Angela Lafuente, Karina Urquiola, Luz Consuelo Borda, Elizabeth Ticona, Geovana Valdez, Lourdes Castro, Heidi Vargas, María Alcoreza y Esther Salguero.

La programación fue seguida por escaso público.

PROXIMA FECHA

El torneo "Apertura" continuará mañana con dos partidos que se disputarán en el mismo escenario deportivo.

Desde las 19:15 horas, en damas, jugarán Gran Poder y Lealtad; y a partir de las 20:15, en varones, lo harán Litoral y Mariscal Santa Cruz.

Ciclismo

FIGUEROA GANO PRUEBA DE RUTA

Roberto Figueroa, del Club Juventus, ganó la prueba de ciclismo en ruta, modalidad olímpica individual, que se corrió ayer sobre 60 kilómetros entre las localidades de San Roque y Patamanta.

Figueroa logró el primer puesto de la categoría mayores con un tiempo de 1h38'35". Cuatro ciclistas del Ciclo Club se ubicaron posteriormente: Luis Alaña, Tonny Carrillo, Fernando Flores e Ignacio Huaranca.

En la categoría juvenil, también con un recorrido de 60 kilómetros, la victoria fue de Guido Rodríguez, del Ciclo Club, con 1h46'20", seguido de sus compañeros de equipo German Cerda y Marcelo Tapia.

Los menores y masters corrieron sólo 40 kilómetros. En menores ganó Alberto Rivera hijo, del Club Juventus, con un tiempo de 1h10'13", fue segundo Jhonatan Gómez, de Cachorros y en el tercer puesto quedó José Quispe, del mismo club.

En masters la victoria perteneció a Pool Meura con un tiempo de 1h10'15". En el segundo lugar quedó Alejandro Claure.

MONTAÑERAS

La prueba se extendió para bicicletas montañeras que corrieron 20 kilómetros en todas las categorías.

En mayores, Roger Quisbert (libre) se anotó el triunfo con 32'22", en tanto que fue segundo Miguel Fernández (libre), y la tercera ubicación fue para Wolf Iberkleid, del Club Juventus.

En la categoría juvenil, el triunfo le perteneció a Richard Acarapi con un tiempo de 35'47", en tanto que el segundo puesto lo ocupó Enrique Ticona. Ambos ciclistas corrieron sin representar a ningún club.

El libre Marco Antonio Conde se impuso en menores con 44'33", y otro libre, Marcelo Sánchez, fue segundo. El tercer y cuarto lugar fue ocupado por Sebastián Blanco y Marcelo Vera, ambos del Club Juventus.

En la categoría infantil de las montañeras, Benjamín Martínez se hizo del triunfo con 48'40", en representación del Club Sprinters. En el segundo puesto quedó Roger Rivera, del Club Juventus.

En la prueba se contó con la colaboración de patrulleros de Tránsito, policías Humberto Mayta y Miguel Arteaga.

Ocho ciclistas abandonaron por fallas mecánicas y de pinchadura de llantas, según el informe de los comisarios responsables Juan Flores, Armando Aguilar y Ana María de Claure.

ORIENTE PIDE $US. 350.000 A STRONGEST POR CRISTALDO

Oriente Petrolero pide 350.000 dólares por Luis Cristaldo a The Strongest, club que ha mostrado interés por los servicios del jugador.

Este monto, sin embargo, podría hacer desistir al club atigrado de insistir por contar con el jugador.

"Vamos a hablar de todas maneras con dirigentes de Oriente para ver la posibilidad de llegar a algún arreglo que convenga a ambas partes", sostuvo ayer José Lara.

El directivo stronguista confesó que en los últimos días, aprovechando que la selección nacional está trabajando en La Paz, tuvo algunas conversaciones con el jugador. Por otro lado, dijo también que hay interés en el joven delantero cruceño Jaime Moreno, que pertenece a filas de Blooming.

"Vamos a esperar que pasen las eliminatorias para tratar con calma la posibilidad de que Moreno venga como refuerzo al equipo", señaló.

Por otro lado, se está esperando para los próximos días el arribo del presidente del club, Jorge Sfeir, para definir algunas contrataciones importantes.

Los casos de Milton Melgar y Gustavo Quinteros son los que están pendientes.

Con Melgar habló Omar Pino y se conversará con el dueño del pase de Quinteros (Hugo Prada) en estos días.

Lara dijo que a Melgar se le hizo ya una proposición económica y que se espera una nueva conversación para concretar su fichaje.

"En cuanto esté de vuelta Omar Pino (también está en Estados Unidos) se verá este caso", informó Lara.

LO DE VACA CONFIRMADO

Por otro lado, el directivo confirmó que José Antonio Vaca será el nuevo preparador físico de Strongest.

"El tiene previsto su llegada a La Paz el próximo jueves para oficializar su incorporación", dijo Lara, quien acotó que Vaca trabajará esta y la próxima temporada con el equipo.

Indicó que se trata de un buen profesional boliviano.

Vaca reemplazará a Isaac Alvarez, quien pidió licencia al club por motivos de salud.

TRABAJO DESDE EL 19

Por su lado, Roberto Torres, quien ejerce todavía la presidencia del club (hasta que asuma Jorge Sfeir, el próximo 24), manifestó que el primer plantel de fútbol reanudará sus entrenamientos el próximo lunes 19.

Indicó que se convocará a los jugadores para que se presenten ese día en instalaciones del estadio "Rafael Mendoza" de Achumani.

La tarea será dirigida por Ramiro Blacutt, quien ha sido ratificado en la dirección técnica del equipo.

CONTRATOS

Torres dijo que una vez que se tenga contacto con los futbolistas, se encarará el tema relacionado con los contratos.

"Por supuesto que no serán los mismos montos de los anteriores, por cuanto a comienzos de año se firmaron documentos con cifras que se relacionaban con un dos torneos, en cambio ahora habrá solamente uno", expresó.

Luis Cristaldo

CASO CASTILLO

Con relación a la posibilidad que tiene Ramiro Castillo de vincularse a un club de Chile (Cobreloa), Torres manifestó que "el club no entorpecerá ninguna negociación que tenga el jugador con un club del exterior".

"Aunque no se descarta que Ramiro pueda seguir con nosotros porque sentimentalmente está muy ligado a Strongest", sostuvo Torres.

DEUDAS CON LA RENTA

Por su lado, José Lara dio cuenta ayer que las cifras que hizo conocer la Dirección General de Impuestos Internos, en un aviso de "Deudores morosos", son un poco exageradas.

"En todo caso - mencionó-, deben ser de gestiones anteriores".

La Renta giró siete pliegos de cargo a Strongest, cuyo monto total suma 28.835,75 bolivianos.

José Lara sostuvo que "nosotros estamos con el inspector de la Renta realizando los respectivos arqueos y la revisión correspondiente de documentos pasados para establecer realmente cuánto debemos por concepto de impuestos".

Finalmente expresó que en unos dos meses culminará esta tarea.

Campeonato pre-juvenil

MUNICIPAL "B" GOLEO A LIDECA 16-0

Escena del encuentro entre Municipal y Lideca.

Municipal "B" goleó a LIDECA por 16 a 0, al jugarse ayer una nueva fecha del certamen de la categoría prejuvenil que controla y organiza la Asociación de Fútbol de La Paz.

El cotejo se disputó en el estadio Luis Lastra de la zona de Sopocachi. La gran figura del partido fue Olver Montes, hijo del utilero de Bolívar, Oscar, al convertir siete tantos de su plantel.

SEGUNDA AFICIONADOS

Por el torneo de Segunda Aficionados, Regatas Flamengo goleó a Juvenil Challapampa por 7 tantos a 1, mientras que Jerusalem le ganó sin dificultades a Alfa Calacoto por 5 a 1. Ambos encuentros se disputaron en la cancha Rafael Mendoza de Alto Irpavi. En la cancha Mario Mercado, la Liga El Tejar no tuvo problemas para imponerse a 16 de Julio por 3 a 0, mientras que Atlético La Paz y Deportivo Bayer igualaron en un tanto por bando.

Finalmente, San simón de Ayacucho se adjudicó las dos unidades al no presentarse el plantel representativo de la Liga Deportiva de Calacoto.

JUVENIL

Por la división juvenil, en partido que se jugó en el estadio Lastra, Municipal se impuso a Fraternidad Tigres por 3 tantos a 1. Por su parte, Don Bosco le ganó de manera abultada a Magallanes por 6 a 1. El partido se jugó en la cancha Rafael Mendoza.

PRESENTAN NACIONAL ECUESTRE

Esta noche se hará la presentación del Concurso Hípico Nacional que comenzará el venidero jueves en el picadero del Club Los Sargentos, encargado de su organización, en acto que se desarrollará en dependencias de esa entidad a partir de las 19:00 horas.

El certamen se efectuará desde el próximo jueves hasta el venidero domingo y en el mismo participarán los más destacados deportistas nacionales.

El concurso llevará la denominación de Ciudad de La Paz y en el mismo podrán participar jinetes y amazonas de las categorías infantiles A y B, juveniles A y B y mayores A y B.

Los organizadores han fijado las 8:30 horas para el inicio de cada jornada.

Se anticipa la presencia en La Paz de por lo menos una treintena de de concursantes de las ciudades del interior, Santa Cruz y Cochabamba principalmente.

Baloncesto para esta noche

SAN CALIXTO CON LA "U" EN EL COTEJO CENTRAL

Mercado, de la UC.

Con tres partidos continuará esta noche en el coliseo cerrado "Julio Borelli", el calendario oficial de baloncesto a cargo de la Asociación local de este deporte.

En el encuentro mas importante, en la división superior, se medirán los elencos de San Calixto con Universitario, en lo que puede considerarse un choque que responde a la mas vieja tradición canastera local.

EL PROGRAMA

El programa de partidos aprobado por el Consejo Central para esta oportunidad es el siguiente:

Horas 18,00, división juvenil, San Calixto-Colmil.

Horas 19.15, primera de honor damas, Universidad Católica-Amerinst.

Horas 20.30, primera de honor varones, San Calixto-Universitario.

¿gripe?
ANTIFLU-DES*
antigripal
¡Qué bueno es!
Y para su hijito...ANTIFLU-DES: gotas pediátricas
DE VENTA EN LAS MEJORES FARMACIAS DEL PAIS

¡¡SE ACABO LA ESCASES DE CINTAS!!
PROMOCION DE CINTAS PARA TODA MARCA
Fullmark®
PANASONIC KX-P 145-1124 $US. 6.67
EPSON ERC 03 $US. 4.36
CANON AP 100/150 $US. 4.22
BROTHER-PANASONIC $US. 4.06
OLYMPIA 72i $US. 7.02
APPLE IMAGEWRITER (Y A COLOR) $US. 3.88
EPSON FX 1050 $US. 5.66
CINTAS DE ALTA CALIDAD
EXIJALAS EN EMPRESAS DE COMPUTACION Y LIBRERIAS MAS IMPORTANTES.
DISTRIBUYE PARA TODO EL PAIS:
Fullmark® BOLIVIA
STOCK COMPLETO DE MATERIAL PARA OFICINAS
SANTA CRUZ: Ballivian 20-Telf. 345790 Fax: 331420
LA PAZ: La Riva esq. Loayza Edif. Alborada Oficina 1 Telfs.: 362507 - 369880
COCHABAMBA: Nataniel Aguirre 462 Telf. 21730

Mediomaratón de Casa Argentina

MARIANO MAMANI CON ESFUERZO

Mariano Mamani (centro) levantado los brazos de Eduardo Quispe y Gabriel Nina, sus escoltas en la prueba de ayer.

Instante de la partida del Mediomaratón de Casa Argentina, con 170 fondistas en la línea.

El fondista paceño Mariano Mamani se adjudicó ayer el primer lugar del Mediomaratón Casa Argentina, que se corrió ayer en esta ciudad con la participación de ciento setenta competidores, empleando para el recorrido un tiempo de 1 hora, 12 minutos y 24 segundos.

El segundo lugar fue para Eduardo Quispe, que cruzó la línea de llegada 23 segundos después del vencedor; mientras que la tercera colocación fue para Gabriel Nina que llegó ocho segundos después de Quispe.

La prueba fue arduamente disputada por los tres atletas que ocuparon los primeros lugares.

En los primeros kilómetros - de los 21,097 que comprendió - Gabriel Nina se puso a la cabeza, pero posteriormente Mariano Mamani empezó a acortar distancias gracias a un mejor desempeño en los tramos de bajada para después pasar a liderar la competencia.

Nina no tuvo las fuerzas suficientes para poder mantener el segundo lugar y en la parte final de la carrera fue superado por Quispe.

En todo caso la lucha por el primer lugar fue una de las más peleadas de todas las versiones de esta tradicional prueba que contó con el coauspicio de Casa Argentina y de la Asociación Atlética de La Paz.

El mediomaratón, reservado para atletas varones de las categorías mayores, juveniles y seniors se desarrolló en medio de un gran entusiasmo y transcurrió con total normalidad.

La clasificación final en los primeros seis puestos de cada grupo fue la siguiente:

Categoría mayores: 1º Mariano Mamani (Chocotron), 1h12'24"; 2º Eduardo Quispe (libre), 1h12'47"; 3º Gabriel Nina (Entel), 1h12'55"; 4º Johnny Quintanilla (Municipal), 1h.15'11"; 5º Policarpio Cala (Cascada), 1h15'18"; y 6º Ricardo Flores (UMSA), 1h17'04".

Categoría juveniles: 1º Hermógenes Esprella (Ayata), 1h25'48"; 2º Daniel Calle (Naval), 1h32'43"; 3º Pedro Aruquipa (libre), 1h35'10"; 4º Rubén Mamani (libre), 1h44'50"; 5º Jerónimo Mendoza (libre), 1h49'36"; y 6º Juan Arevillca (Naval), 1h50'36".

Categoría seniors: 1º Freddy Monroy (El Alto), 1h17'22"; 2º Francisco Quispe (Reg. 4), 1h25'56"; 3º Julián Laime (Municipal), 1h26'14"; 4º Zenón Rojas (Agrup. Seniors), 1h28'28"; 5º Félix Chino (Municipal), 1h29'08"; y 6º Felipe Mamani (Dis. Pol. 2), 1h33'18".

Finalizada la prueba, en la pista del Estadio Hernando Siles, personeros de Casa Argentina y de la Asociación Atlética de La Paz, procedieron a la entrega simbólica de los premios a quienes ocuparon los primeros lugares.

El vencedor absoluto de esta prueba ganó un pasaje aéreo ida y vuelta a la capital argentina, además del derecho de participación en la prueba pedestre Ciudad de Buenos Aires.

La entrega oficial de los premios se efectuará el primero de agosto en oportunidad de efectuarse en esta fecha un torneo atlético reservado para atletas de las categorías infantiles y menores.

Mario Chacama y Maximiliano Badia, personeros de Casa Argentina, estuvieron presentes en el escenario de Miraflores.

Alejo Montaño, presidente de la AALP, calificó de exitosa a la competencia y mostró su complacencia porque la misma se haya desarrollado sin ningún hecho anormal.

Por su parte los representantes de Casa Argentina resaltaron la importancia de apoyar a este deporte y recordaron que lo vienen haciendo desde hace mucho tiempo, lo que ha motivado que esta prueba ya sea tradicional dentro del calendario departamental paceño.

OTRAS PRUEBAS

En forma simultánea a la realización del mediomaratón se efectuaron pruebas de pista y campo, las que arrojaron a los siguientes ganadores:

100 metros planos, juveniles damas: Raquel Toro (U. Católica), 13"2/10.

200 metros planos, menores varones: Mauricio Sardán (U. Católica), 25"1/10.

200 metros planos, mayores varones: Alejandro Aponte (U. Católica), 24"4/10.

400 metros planos, juveniles damas: Julieta Romero (UMSA), 1'03"3/10.

Salto largo, menores varones: Mauricio Sardán (U. Católica), 5,26 metros.

Salto largo, mayores varones: Alejandro Aponte (U. Católica), 5,68 metros.

El venidero fin de semana se desarrollará una nueva programación atlética, la que será conocida oficialmente hasta el venidero miércoles.

APUNTES DEL ATLETISMO

Varios competidores se inscribieron sobre la hora, entre ellos el propio ganador de la carrera y del pasaje a Buenos Aires, Mariano Mamani.

ooo

Una banda de música de la Escuela Naval animó la jornada desarrollada en el escenario de Miraflores.

ooo

Un total de veinte jueces, de la Asociación atlética, se dio a la tarea de controlar el desarrollo del mediomaratón y de las pruebas de campo y pista efectuadas en el escenario.

ooo

También prestaron valiosa cooperación en el control los efectivos de la Policía Militar, especialmente en sectores en los que algunos deportistas solían - en anteriores versiones - aprovechar la falta de control para cortar camino.

ooo

Esta vez no se produjo ningún reclamo sobre el particular.

ooo

También integrantes de la Unidad Operativa de Tránsito y de la Policía Departamental colaboraron en la tarea de control.

ooo

Puestos de avituallamiento, vale decir de agua y refrescos para los competidores, fueron instalados cada cinco kilómetros.

ooo

Como en otras oportunidades la Cruz Roja Boliviana también prestó su valiosa colaboración, destacando a su personal no sólo en el punto de llegada sino en otros del recorrido.

ooo

Con gran expectativa se vivieron los minutos previos a la llegada de los atletas que iban encabezando el pelotón.

A su llegada al escenario de Miraflores fueron saludados por un aplauso de las personas ubicadas en el sector de las graderías de la curva sur.

ooo

Uno de los competidores de la prueba del salto largo.

Mariano Mamani volvió a correr con los lentes con los que habitualmente lo hace, además de que ayer utilizó un atuendo de licra que cubría la totalidad de sus extremidades inferiores.

"Es como el Florence Griffith de los hombres", comentaba un atleta de los que participaron en las pruebas que se realizaron en la pista mientras se iba desarrollando el mediomaratón.

ooo

La entrega del premio al vencedor absoluto fue sólo simbólica, ya que la oficial se llevará a cabo dentro de dos semanas.

ooo

La prueba fue transmitida en directo por medio de una radioemisora local.

EL RALLY POR "CARBURANDO"

"Carburando", la organización periodística radial especializada en el deporte "tuerca", desplegará un importante grupo de personas para cubrir el Rally Argentina '93 que se realizará entre Tucumán y Córdoba entre el 14 y 17 de los corrientes.

Justamente ayer viajaron quienes tendrán a su cargo reflejar las incidencias de esta importante carrera internacional.

Estará al mando del operativo en territorio argentino el Director de la organización, el periodista Fernando Aramayo, quien mencionó que se hará el esfuerzo de siempre para que los ayentes y seguidores del programa "estén bien informados".

Trabajarán con Aramayo las siguientes personas: Mario Roque, Gonzalo Alvarez, Edwin Rodrigo, Fernando Guillén y José Luis Valda, Valentín Calvimontes.

La tarea en La Paz será manejada por Mario Espinoza y Víctor Hugo Mayorga, con el respaldo de Walter Vásquez y Raúl Zabala.

"Carburando" cubrirá todo el desarrollo del rally. La primera emisión será el miércoles 14 a partir de las 15:30 horas.

El programa se emitirá por Radio Mundial.

Ponen a punto las máquinas

BOLIVIANOS ESPERAN EN TUCUMAN HORA DE PARTIDA

El equipo nacional de corredores, que se encuentra desde ayer en Tucumán, pondrá hoy a punto sus máquinas y todo tipo de previsiones de cara al Rally Argentina '93 que comenzará pasado mañana.

La información conocida ayer dio cuenta que los pilotos hicieron el último reconocimiento del camino, especialmente de los primeros tres primes.

Dicha inspección la realizaron al retorno de Córdoba.

Todos esperan ahora en Tucumán la hora de la partida, a producirse el miércoles.

Los bolivianos que estarán en esta prueba internacional son: Iván Sarmiento, Armin Franulic, Sergio del Castillo, Sergio Kosky, Julio Villegas, José Camacho y Jesús Alanoca.

Todo el equipo de auxilio también se encuentra en Tucumán. El operativo Rally Argentina '93 está practicamente planificado.

Franulic y Humberto de Rada, encargado del apoyo logístico, realizaron una inspección anticipada del camino para fijar puntos de apoyo, lo que por cierto será importante a la hora de la competencia.

Estos días previos a la largada se aprovecharán para tomar los últimos recaudos.

LICENCIAS

Para hoy se tiene previsto el viaje de Leslie Koernig, llevando licencias de algunos pilotos que no cuentan con las mismas.

Esta documentación les permitirá estar en orden a aquellos corredores que seguramente estaban intranquilos en los últimos días.

Leslie bridará también otro tipo de colaboración al equipo nacional que por primera vez participa en este rally con un buen número de pilotos.

Dos escuderías, Subaru y Nissan, están realizando un esfuerzo económico realmente importante para hacer posible la presencia de Bolivia en este rally.

El presupuesto total de esta participación asciende a los ochenta mil dólares.

De este monto el setenta por ciento está siendo cubierto por las escuderías, el resto por los deportistas.

"PIMPO" BENDECK GANO LA "FUNDACION DE CAMIRI"

Santa Cruz, 11 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.- Cumpliendo una notable carrera en la segunda etapa, Carlos "Pimpo" Bendeck no sólo logró ganar este tramo, sino que incluso sacó los segundos necesarios para adjudicarse la competencia denominada Fundación Ciudad de Camiri, corrida entre sábado y domingo.

Bendeck empleó en la segunda etapa, que fue más corta que la primera, un tiempo de 1 hora, 02 minutos, 07 segundos y 60 centécimas, totalizando un tiempo de 2 horas, 44 minutos, 18 segundos y 17 centésimas, para recorrer los 435 kilómetros que tuvo esta prueba, aventajando en sólo 2 segundos 80 centésimos, a Erick Fernández, quien ayer ganó la primera etapa. El tiempo empleado hoy por el Fernández fue de 1h03'21"58.100, para completar un tiempo de 2h.44.23.07.

Bendeck también fue el vencedor en la categoría Multivalvular, mientras que Fernández ganó en la categoría Todo Terreno.

El tercer lugar en la general lo obtuvo Marco Antonio Arguedas, corriendo en un coche de Todo Terreno, empleando un tiempo de 2.44.58.21. Esto implica que hubo escasa diferencia de solamente segundos, entre los tres primeros.

Cuarto se ubicó Jorge Salazar,también de la categoría Todo Terreno, empleando un registro de 2.55.00.64, mientras que Marco Antonio Roca, que fue primero en la categoría Multivalvular, se ubicó quinto, con un tiempo de 3.03.28.09. Sexto entró Pablo Virreira, de la Multivalvular, con 3.04.23.02 y Antonio Vaca, de la categoría Multivalvular quedó séptimo, con 3.03.31.15.

El popular Oscar "Flecha" Navía logró el octavo puesto con 3.05.31.56. Por su parte Fernando Claure, ganador de la categoría Buggies, quedó noveno, empleando un tiempo de 3.20.23.65, mientras que en el décimo puesto se ubicó Jorge Sciaroni, con 3.22.06.99.

PROBLEMAS

Debido al mal estado del camino, que incluso hizo que un camión se encunetara en el tramo Camiri y Gutiérrez, obligó a los organizadores a modificar el programa de la competencia, ya que los competidores salieron de Camiri en caravana hasta Gutiérrez, para largar de allí a las 11 de la mañana, cumpliendo el primer prime de velocidad de 60 kilómetros hasta Abapó de donde prosiguieron la carrera a las 13 horas, concluyendo la misma 113 kilómetros más adelante, exactamente en el kilómetro 13 de la antigua carretera a Cochabamba.

"Pimpo" Bendeck

¡¡PLAN... PLAN... PLAN!!

Redoblan los tambores
festejando las fiestas
Julianas, marchemos
juntos a la solución de
nuestras necesidades.

¡¡PLAN... PLAN!!

CREDIPLAN

Atendemos al medio día.

LA PAZ: Edif. Petrolero, Mezzanine, Of. 11, El Prado Telf. 369779.
OFICINAS EN: SANTA CRUZ - COCHABAMBA - ORURO

SELECCIÓN BOLIVIA 93

FILA SUPERIOR: (de izquierda a derecha).- Darío Rojas, Miguel Noro, Sergio Rivero, Marcelo Torrico, Marco Sandy, Miguel Rimba, Jhonny Villaroel, Luis Cristaldo y Modesto Soruco. FILA DEL MEDIO.- Omar Rocha (fisioterapeuta), Marco Etcheverry, Erwin Sánchez, Jaime Moreno, Antonio López (ayudante de campo), Xabier Azkargorta (director técnico), Carlos Aragonés (ayudante de campo), Luis Orozco (preparador físico) Gustavo Quinteros, Juan Peña, Miguel Elías (médico) y Carlos Leonel Trucco. FILA INFERIOR.- Oscar Rodríguez (utilero), William Ramallo, Mario Pinedo, Roberto Pérez, Juan Ríos, Alvaro Peña, Milton Melgar, Julio Baldiwieso, Carlos Borja, Iván Castillo, Ramiro Castillo y Ruddy Merlo (ayudante de útiles).

Colección
la revista deportiva PRESENCIA